

¡DA

VIDA

A LAS ESCRITURAS!

Carol Jaudes

Sé creativo con:

El drama

La danza

El movimiento

El teatro de lectores

La música

La poesía

La literatura

Los medios de comunicación

Drama

“Ciertamente, la palabra de Dios es viva y poderosa, y más cortante que cualquier espada de dos filos. Penetra hasta lo más profundo del alma y del espíritu, hasta la médula de los huesos, y juzga los pensamientos y las intenciones del corazón”. *Hebreos 4:12*

¿Cuántas veces, durante el servicio de adoración de tu iglesia, te diste cuenta de que acababan de leer las Escrituras y no escuchaste ni una palabra de lo que dijeron? No eres el único. A veces parece que estamos programados para distraernos. En muchas ocasiones se leen las Escrituras sin sentido alguno.

Este libro, junto con los DVD, te enseñará la manera de dar vida a las Escrituras en tus servicios y reuniones de adoración. Esta obra enfatiza la importancia de dedicar tiempo y esfuerzo a la presentación de las Escrituras, partiendo de los principios básicos de la pronunciación y la enunciación hasta la utilización de las técnicas del Teatro del Lector, el drama, la danza, la música, la poesía, la literatura y los medios de comunicación. El libro incluye más de 25 libretos para su uso y un sinnúmero de discos compactos de video (DVD) para facilitar el aprendizaje. Descubrirás una variedad de formas de dar vida a las Escrituras en una manera respetuosa que honre a Dios, con tu Biblia, tus dones y tu imaginación.

“Al fin tenemos un libro estupendo acerca de un tema importante poco discutido. Carol Jaudes nos brinda un buen producto”.

—David y Karen Mainis,
Ministerios Mainstay

“La pasión de Carol por dar vida a las Escrituras se palpa en cada página. Su claro estilo de escribir junto con su buen humor y las citas concisas resultan en un libro vital para todo aquel, tanto novicio como experimentado, que desee dar vida a las Escrituras. La gran variedad de libretos incluidos le permite al lector implementar sus enseñanzas sin demoras. Este libro es esencial para toda iglesia”.

—Coronela Gwenyth J. Redhead
*Representante del General para el Desarrollo
de la adoración y el evangelismo por medio
de la música y las artes creativas en el
Ejército de Salvación.*



CAROL JAUDES es la Directora de Artes Ministeriales del Ejército de Salvación, Territorio Este de Estados Unidos (www.theTAMjam.com). Carol continúa realizando su espectáculo unipersonal “The World’s Greatest Romance” mientras que dirige al grupo conocido como TAM, formado por actores consagrados a presentar las Escrituras en formas creativas. Carol emplea en su ministerio su experiencia de más de 20 años en los teatros profesionales de Broadway y a través de los Estados Unidos. Es miembro de Actores Equity, y de la junta directiva de CITA (Christians in Theatre Arts).

Drama

Mujeres Heresas

¡DA **VIDA**
A LAS ESCRITURAS!

Carol Jaudes



¡DA VIDA A LAS ESCRITURAS!

©2006 Ejército de Salvación, Territorio Este de los Estados Unidos de América.

Territorio Oeste de Sudamérica. Año 2007

Publicado originalmente bajo el título:

Bringing Scripture Alive!

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro puede ser reproducido en ninguna manera ni por ningún medio sin la autorización escrita del publicador, excepto cuando se trate de breves citas, las cuales deben ser debidamente identificadas. Se autoriza la duplicación de los libretos para presentaciones sin fines de lucro.

Para más información escriba a:

Arts Ministries Bureau

The Salvation Army

P.O. Box C-635

West Nyack, New York 10994-1739

Créditos

Editor: Linda Johnson

Diseño de cubierta: Reginald Raines

Diseño interior: Lily Chen

Diseño y edición de DVD: Jeff Schultz, Tom Big, Joe Aro

Traductora: Minerva López

Editor en castellano: Luis Nahum Sáez

Año 2007

Imp. Difusión Cristiana, Fono 555 9015, Stgo. Chile

¡DA VIDA A LAS ESCRITURAS!

Contenido

- 01 INTRODUCCIÓN
- 03 LLAMADO A LA ACCIÓN: ¡SÉ EL ESCOGIDO!
- 05 LOS BENEFICIOS
- 07 LOS PUNTOS BÁSICOS
 - Proyección
 - Enunciación
 - Pronunciación
 - Inflexión y énfasis
 - Pausa
 - Contacto visual
 - Expresión facial y gestos
 - Apariencia
- 15 PREPARACIÓN PARA LEER LAS ESCRITURAS
- 19 ¡SÉ CREATIVO!
 - Instrucciones para ser creativo
- 27 CREATIVO CON EL TEATRO DE LECTORES
 - Aplicación a las Escrituras de las técnicas del teatro de lectores
 - El cuaderno negro
 - Guías para ensayos
 - Otras ideas y técnicas del teatro del lector
- 35 CREATIVO CON EL DRAMA
 - Monólogos basados en las Escrituras
 - Escenas basadas en las Escrituras
 - Material basado en las Escrituras
 - Advertencia
- 45 CREATIVO CON EL MOVIMIENTO Y LA DANZA

- 49 CREATIVO CON LA MÚSICA
Enfatiza las Escrituras
Las Escrituras con canciones
Las Escrituras incorporadas a cánticos
Canciones incorporadas a dramas basados en Escrituras
Con la congregación participando
Posibilidades adicionales

55 CREATIVO CON LA LITERATURA Y LA POESÍA

61 CREATIVO CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN

63 LA ÚLTIMA PALABRA

65 LIBRETOS

65. Y Jesús dijo
68. La creación en vivo
71. Escucha la Palabra del Señor
73. En el principio ya existía el Verbo
75. Aseguremos nuestro llamado y elección
77. Salmo 23/Yo soy
79. ¡Alégrense!
81. Satanás y sus ayudantes
82. El Señor es mi luz
85. El Señor altísimo es mi Pastor
87. El tiempo está cerca
89. La mujer del pozo
91. Tesoros en vasijas de barro
94. Tú eres mi testigo

96 MONÓLOGOS BASADOS EN LAS ESCRITURAS

- 96. La hija de Jairo
- 97. El Señor llama a Samuel
- 99. Las mujeres de Adviento: Elisabet, María, una joven pastora, Ana
- 104. Zaqueo, recaudador de impuestos

106 ESCENAS BASADAS EN LAS ESCRITURAS

- 106. Actúen por fe
- 110. Yo Soy
- 114. La llama que atrae
- 119. Nada que ocultar
- 123. Prepara el camino
- 128. Parábola de las diez vírgenes

131 LAS ESCRITURAS CON EL MOVIMIENTO Y LA DANZA

- 131. Tiempo para todo
- 134. Prepárense por fe

136 LAS ESCRITURAS CON MÚSICA

- 136. Los diez leprosos

140 LAS ESCRITURAS CON POESÍA

- 140. Sin hogar

143 CONTENIDO DE LOS DVD

Introducción

Introducción

En el otoño del 2002, escuché por primera vez la grabación de Mainstay, “Acabe con la monotonía”; una serie —consistente de 14 partes— transmitida por radio con David y Karen Mains. Mientras escuchaba afirmaba muy animada: “Cierto, cierto”. El mensaje tocó mi corazón:

“La Palabra de Dios está viva y no estamos trabajando lo suficiente en la iglesia para presentarla con la atención que merece”.

— David Mains

En mi función como directora del Buró de Artes Ministeriales del Ejército de Salvación Territorio Este de Estados Unidos, comencé a desarrollar distintas maneras de presentar las Escrituras. Nuestro equipo de actuación, TAM (por sus siglas en inglés, Artes Ministeriales del Territorio), comenzó a hacer presentaciones basadas en las Escrituras en nuestros eventos territoriales para apoyar los temas expuestos. En el curso que enseñé en la Escuela de Entrenamiento para Oficiales observé cómo la imaginación de mis estudiantes cobraba vida cuando se percataban de que esto es algo que pueden hacer para impactar. En mi iglesia en Montclair, New Jersey, trabajé con jóvenes. Inspirada por los programas radiales de David y Karen, comencé a evaluar y desarrollar ideas para reavivar la lectura pública de la palabra de Dios. Aunque los programas originalmente salieron al aire en 1982, no fueron modificados por su profunda y continua relevancia en la iglesia. Gracias, David y Karen, por ser sensibles a este tema y mantener los recursos disponibles.

En junio del 2002, tuve el privilegio de presentar mis conceptos y descubrimientos en la conferencia de líderes: The Salvation Army Internacional Music and Creative Arts Leaders “Mosaic Forum” en Toronto. Este grupo recomendó que se produjeran recursos para equipar a la gente a fin de dar vida a la palabra de Dios en maneras creativas que honren a Dios. Ellos sintieron que el impacto de este recurso puede ser significativo. El “libreto” puede ser la Biblia, disponible en varias traducciones y paráfrasis.

La publicación de este manual es el resultado de la jornada que comenzó cuando escuché “Acabe con la monotonía”. También he utilizado otra información, ideas y experiencias que incluyen la mía en el teatro a nivel profesional.

Aunque algunas porciones de este manual te puedan parecer simples y elementales, no menosprecies la cantidad de preparación que requiere una presentación de las Escrituras. La meta de este manual es prepararte para que logres esta hazaña en una manera respetuosa que honre a Dios, con tu Biblia y tu imaginación.

Como le escribe Pablo a Timoteo:

“En tanto que llego, dedícate a la lectura pública de las Escrituras, y a enseñar y animar a los hermanos”.

Noten cuál menciona Pablo primero.

Llamado a
la acción:

Llamado

¡Sé el escogido!

En la mayoría de los servicios de adoración se lee la Palabra de Dios. Pero, ¿cuántas veces te das cuenta de que no escuchaste ni una palabra de lo que se dijo? No estás solo. Estamos casi programados para distraernos. Quizás sea porque muchas veces las Escrituras se leen sin sentimiento ni entendimiento. Es un verdadero problema. Ellas no son aburridas, es lo que hacemos con ellas lo que aburre.

Como verdadero recurso para nuestra vida cristiana, las Escrituras son muy importantes; por tanto, ¿no deberíamos emplear tiempo y esfuerzo para presentarlas? Quizás lo hagamos en ocasiones especiales, pero debemos recordar que siempre que presentamos la Palabra de Dios somos su “voz”.

Necesitamos gente en nuestras iglesias que responda al llamado y acepte el reto de explorar las maneras de dar vida a la Palabra de Dios en formas creativas y significativas. Si sientes que eres llamado a hacer esto, te aplaudo. No hay nada más valioso en lo que puedas emplear tu tiempo. No hay nada más gratificante. Te invito a continuar esta jornada a través de estos capítulos. Juntos, exploraremos algunas maneras efectivas para presentar la Palabra de Dios.

Ciertamente, la palabra de Dios es viva y poderosa, y más cortante que cualquier espada de dos filos. Penetra hasta lo más profundo del alma y del espíritu, hasta la médula de los huesos, y juzga los pensamientos y las intenciones del corazón.

Hebreos 4:12 (NVI)

Los
Beneficios

Beneficios

Sentada en la mesa técnica durante la entrega de premios del concurso Buscando Estrellas [Star Search] 2004, mi corazón se regocijó mientras anunciaban al ganador del galardón Drama Troupe: “Montclair Citadel Drama Troupe”. Seis jóvenes corrieron al escenario a recibir el trofeo por el que trabajaron tan fuerte. En ese instante no recordaron que en quince minutos presentarían el drama “Yo Soy” frente a 2,500 salvacionistas reunidos. Llegó el momento y casi estallo de felicidad cuando los escuché recitar la Palabra de Dios. **“Jesús dijo... YO SOY. Yo soy el Pan de vida. La Luz del mundo. El Buen Pastor. La puerta. Yo soy el camino”**. Como directora sabía que comprendían el significado de las palabras que decían. Habíamos ensayado para asegurarnos. Sabía que unos podían recitar las líneas de otros. Que esas palabras podían permanecer en sus corazones y en sus mentes por muchos años. Sabía que la autoestima de uno de los jóvenes había aumentado cuando se dio cuenta de que podía hacer eso, aun frente a 2,500 personas. ¡El trofeo fue la ñapa! (Para ver la dramatización de “Yo Soy”, vea la pista 7 del DVD incluido.)

Como lo demuestra esta compañía de actuación, uno de los beneficios de presentar la Palabra de Dios es la memorización. No dudo que si reúno a estos jóvenes el año próximo, pueden recitar una gran porción de las Escrituras. Qué gran manera de instruir a los jóvenes para que sepan que la Palabra de Dios puede estar llena de significado, vida y diversión.

Otro beneficio es que la Palabra se convierte en algo tan familiar que adquiere nueva vida y un significado profundo para el que la memoriza. Aunque sea un pasaje conocido, comenzamos a entenderlo de manera distinta, escuchamos con una nueva actitud, para hallar nuevo significado en las palabras que nos son tan familiares. Si no es un pasaje común, tenemos la dicha de familiarizarnos con la voz de Dios a través de su Palabra “novedosa”, que luego se convierte en parte de lo que somos.

Si participas en la presentación de las Escrituras descubrirás que las palabras a menudo llegan a tu mente. Hasta notarás que afectan tu estudio. Cuando leo las Escrituras, en mi tiempo devocional, mi mente comienza a crear imágenes y personajes o empiezo a inventar cómo puedo emplear las palabras en un libreto para darle intensidad o destacar ciertas frases. El tiempo que empleo preparando presentaciones de la Palabra ha beneficiado y mejorado mi lectura bíblica y, por consiguiente, mi vida espiritual.

Y, por supuesto, quizás el mayor beneficio es que se da vida a la Palabra de Dios **para otros**, porque se ha dedicado tiempo y esfuerzo a la manera en que se lee. Esto ayuda a entender mejor y los acercará más a Dios. Dios puede usarte como su instrumento.

Los puntos
básicos

básicos

Piensa en las veces que has escuchado las Escrituras en un servicio de adoración. ¿Recuerdas algún momento en que la lectura mejorara la adoración? ¿Y qué tal las veces que estabas distraído? ¿Qué pasó? La mente se distrae y dejas de escuchar. Por tanto, como lectores de las Escrituras tenemos que eliminar la mayor cantidad de distracciones posibles. Cuando se eliminan las distracciones, la gente puede enfocarse en lo importante: la Palabra de Dios.

Consideremos algunas de las razones por las que dejamos de escuchar.



"No escucho ni una palabra de las que dice, ¿puede hablar más alto?"



Proyección

1. Acción y efecto de proyectar.

Si la gente no puede escuchar cuando lee las Escrituras, es mejor que se sienta. Perdona, pero es la verdad.

Hay muchas personas que se hacen escuchar. Son bendecidos con voces resonantes que se oyen hasta la última fila. Pero también existimos los que no fuimos tan bendecidos. Por naturaleza tenemos la voz suave, por lo que es difícil hablar en tono alto. El punto, sin embargo, es que debes hacer todo lo posible para que te escuchen.

Un error común de los lectores es depender totalmente del micrófono, sin esfuerzo por parte del que habla. El micrófono es para ayudar a la voz del que habla, no para reemplazarla. Asegúrate de investigar de antemano si usarás micrófono. Si es así, práctica usándolo para probar su sensibilidad.

Aunque tengas o no un micrófono, debes aprender una buena proyección. Vamos a intentarlo usando un ejercicio. Lo aprendí en un taller dirigido por Pris McDonald, director ejecutivo del Master Arts Theater en Grand Rapids, Michigan.

Consigue a un amigo, colóquense uno frente al otro, permitiendo aproximadamente medio metro de distancia entre los dos. Recita de memoria las siguientes líneas, expresándolas de manera conversacional y significativa.

Primera persona. Este es el día que el SEÑOR ha hecho;

Segunda persona. Regocijémonos y alegrémonos en él.

Ahora bien, cada uno debe dar un paso hacia atrás y repetir la línea asegurándose de que el otro lo pueda escuchar. Mantengan el mismo significado y el tono natural. Bien. Retrocedan una vez más y repitan el versículo. Continúen retrocediendo y repitiendo el versículo hasta

que se crucen y lleguen a los extremos del salón. Van a notar que el tono de voz aumenta naturalmente y la manera en que recitan las palabras no suena forzada. Si encuentran que están gritando, están haciendo el ejercicio incorrectamente. Es importante mantener la intención y el tono conversacional que tenían cuando estaban parados uno cerca del otro.

La respiración correcta y la **proyección** van mano a mano. Aprender a respirar utilizando el diafragma y no el pecho te ayudará a proyectar la voz. La respiración profunda también la sustenta. Este tipo de respiración se parece a la de un cantante durante un solo o un músico cuando toca su instrumento de bronce o viento. Para asegurarte de que estás respirando correctamente usando el diafragma, coloca una mano en la parte superior del pecho y respira profundo. No debes ver ni sentir que la mano se levanta y vuelve a bajar. Si la vez, inténtalo de nuevo. Ahora, coloca la mano sobre el estómago. ¿Sientes que se levanta y baja la mano? Muy bien. Ahí es donde debes sentir la expansión.

Si aún no lo logras, acuéstate en el piso y coloca un libro sobre tu estómago. Respira lentamente. El libro subirá y bajará con tu respiración. Es imposible respirar de manera errada mientras se está acostado boca arriba. Pero desafortunadamente no puedes recitar la Palabra de Dios en el servicio de adoración en esta posición. Intenta levantarte y respirar de la misma manera. Continúa practicando hasta que lo logres.



“No puedo comprender lo que dice.
¿Qué dice? ¡Olvidalo, no entiendo!”



Enunciación.

1. Acción y efecto de enunciar.

Articular, enunciar todas las sílabas.

Perteneciente o relativo a la articulación o a las articulaciones.

Debes lograr simplemente que te entiendan. Si no puedo comprender lo que dices, ¿para qué escuchar? Tengo que esforzarme demasiado. La pronunciación es esencial para que la congregación pueda comprender lo que se dice y, por consiguiente, entender el significado de las Escrituras. Es mejor lograr que te entiendan, que apurarte y causar confusión entre la gente.

Mientras lees es importante que pronuncies las consonantes. Concéntrate en el principio y el fin de las palabras. Para practicar la articulación de las consonantes, recita trabalenguas. Es imposible recitar uno sin pronunciarlo. ¿Sientes que eres parte de una clase de actuación? Muy bien, practiquemos.

Repite cada una de las siguientes frases:

- **Somos libres.** (Repite 3 veces.)
- **Amor verdadero.** (Repite 3 veces.)
- **El carro rojo.** (Repite 3 veces.)

Ahora, lee este pasaje en voz alta:

Salmos 18:2 (NVI)

“El Señor es mi roca, mi amparo, mi libertador; es mi Dios, el peñasco en que me refugio. Es mi escudo, el poder que me salva, ¡mi más alto escondite!”

¿Sentiste que articulabas las consonantes? Si no, inténtalo de nuevo. Eso requiere práctica. Llegará el momento cuando la buena pronunciación resultará natural. Hasta entonces es importante practicar.



“Él pronunció ‘Jojoacaz’ incorrectamente por tercera vez. ¿Le importa tanto como para no preguntar?”



Pronunciación.

Acción y efecto de pronunciar.

Cuando alguien pronuncia una palabra mal, ¿qué ocurre? De inmediato sientes lástima por el lector, luego comienzas a pensar: “¿Por qué no le preguntó a alguien o no asistió a la Escuela Dominical para aprender?” Tu mente se distrae pensando en todo menos en lo que debes: las Escrituras. Si te piden que leas un pasaje con una o más palabras desconocidas que no sabes cómo pronunciar, por favor, PREGUNTA. Pregúntale a tu pastor o a alguien en quien confíes. Preguntar no muestra ignorancia sino inteligencia.

Si una palabra es difícil de pronunciar, escríbela fonéticamente. Cuando conocí a mi esposo, Chris, tenía dificultad con la pronunciación de su apellido: Jaudes. Recuerdo que busqué una palabra que rimara para poder recordarlo. Aun hay personas que no lo pronuncian (apellido que ahora, por cierto, es también el mío) correctamente, pero cuando comparto mi rima, los ayuda a recordar.

Por favor, toma tiempo para investigar la **pronunciación** correcta de las palabras. Si no lo haces, les das la impresión a los demás de que no son tan importantes.



“Uao, ¡qué aburrido! Su voz es tan monótona que supuse que la batalla de Jericó no fue emocionante.”



Inflexión.

Elevación o atenuación que se hace con la voz, quebrándola o pasando de un tono a otro.

El tono normal de la voz debe ser natural y cómodo. Usa una variedad de **inflexiones** o cambios en el tono de tu voz. Eso evita que esta se haga monótona para el oyente. No obstante, no te esfuerces o no parecerá natural. Nunca debes sonar demasiado formal o artificial.

La inflexión que usas con frecuencia depende del **significado** de las palabras.

Repite la siguiente oración con una inflexión intensa (alzando la voz) al final.

Ejemplo: **No dices eso a propósito, ¿no?**

Cuando repites la oración de esta manera, definitivamente es una pregunta.

Ahora repite la oración con una inflexión débil al final de la oración.

Ejemplo: **No dices eso a propósito, ¿no?**

Cuando lo dices de esta forma cambia totalmente el significado de una sincera pregunta a una que indica: “**Sé** que esta no fue tu intención” o “Es **mejor que no** sea esa tu intención”.

Énfasis.

1. Fuerza de expresión o de entonación con que se quiere realzar la importancia de lo que se dice o se lee. 2. Afectación en la expresión, en el tono de la voz o en el gesto.

El **énfasis** o la fuerza con que se pronuncian ciertas palabras comunican la intención y el significado de ellas. Observa el siguiente enunciado de Pedro.

Yo no conozco a ese hombre. Mateo 26:72 (Pedro niega a Jesús.)

Intentemos enfatizar distintas palabras para ver cómo cambia el significado:

Yo no conozco a ese hombre. Significa: Quizás **tú** lo conoces, pero yo no.

Yo **no** conozco a ese hombre. Significa: Quizás piensas que **sí** lo conozco, pero no.

Yo no **conozco** a ese hombre. Significa: Lo he **visto** pero no lo conozco.

Yo no conozco a ese **hombre**. Significa: Conozco a la **mujer**, pero no al hombre.

Debes decidir cuál o cuáles palabras de la oración deben enfatizarse. Sé selectivo, porque si destacas demasiadas palabras la oración puede sonar melodramática o artificial. Recuerda: Si enfatizas demasiadas partes de la oración, esta resultará insignificante o poco atrayente.



“Ella hablaba tan rápido que parecía una grabadora cuando se adelanta. ¿Cuál es el problema... está apurada?”



Paso. Movimiento sucesivo.

¿Cuál es la marcha o el **paso** apropiado para recitar? Algunos pasajes son reflexivos y deben leerse lentamente. Otros están llenos de acción y se deben leer más rápido. Muy pocas veces un pasaje es calificado completamente en una sola de estas categorías, por tanto, es imperativo cambiar varias veces la marcha de la lectura.

Algunas personas hablan muy rápido cuando se ponen nerviosas. El primer paso que se debe tomar para resolver este problema es estar consciente de ello. Debes leer a propósito más lentamente. Toma tiempo para enunciar y dar el énfasis necesario a las palabras y frases. Para algunos pasajes la gente necesitará tiempo para absorber y pensar en lo que se lee.

Pausa.

1. Breve interrupción del movimiento, acción o ejercicio. 2. Interrupción de la fonación de duración variable, que delimita un grupo fónico en un enunciado.

Las **pausas** siempre se deben hacer en el contexto apropiado. Si se usan correctamente, pueden ser muy importantes. Si se utilizan demasiado se convierten en insignificantes. Asegúrate que comprendes cuándo es apropiado utilizar pausas.

A continuación algunos datos:

- Las pausas son dictadas por la puntuación. Indudablemente, los puntos y las comas requieren una pequeña pausa y ofrecen la oportunidad de respirar.
- Las pausas pueden indicar cambios de acción, lugar, tiempo o ambiente.
- Las pausas le dan la oportunidad al oyente a comprender lo que se lee.
- Las pausas preparan al oyente para lo que sigue.
- Las pausas pueden ser efectivas antes de entregar la palabra o frase final para enfatizar la lección de la Escritura.



**“Lo único que veo es la cabeza de Harry.
No sabía que se estaba quedando calvo”.**



Contacto visual.

Hacer contacto con los ojos de otra persona.

¡Qué excelente manera de hacer que la gente se distraiga! Lee las Escrituras de manera que todo lo que vean sea tu cabeza. ¿Alguna vez has hablado con alguien que no te miró? Extraño, ¿no te parece? Escuchabas o simplemente pensabas: “Uao, esta persona no me ha mirado en ningún momento”.

Para “dejar de mirar el libro mientras recitas” debes conocer el pasaje que lees muy bien. Léelo varias veces. Practica la acción de levantar la vista y hacer **contacto visual** con los oyentes. No quiero decir que debes memorizar el pasaje completo. Sino que debes sentirte lo suficientemente cómodo como para levantar la vista varias veces. Una línea que sí debes memorizar es la última. La debes recitar mirando a la congregación.

En los días cuando yo audicionaba, con frecuencia tenía que leer un libreto y actuar una escena que se me acababa de entregar. Aprendí a memorizar la primera y la última línea. Esto causaba una fuerte impresión al principio y al final. Pienso que podemos aplicar el mismo concepto. Aprende el principio y el final de un pasaje para que puedas recitarlo mirando a la congregación.

También es importante sostener tu Biblia a un nivel en que puedas leer y mirar al público sin tener que levantar o bajar la cabeza. Asegúrate que no la sostienes a una altura que cubra tu cara. Si vas a estar parado frente a un podio o pedestal verifica su altura antes de leer. Muchas veces será muy bajo y preferirás sostener tu Biblia.

¿Te pones nervioso si miras a las personas? Mira simplemente sobre sus cabezas a la pared posterior. Nadie notará la diferencia.

Cuando estés parado equilibra tu peso sobre ambas piernas y no te balancees. A menudo no nos damos cuenta de los hábitos que tenemos que pueden distraer.

Puede lucir obvio, pero:

Usa una Biblia con un tipo de letras que puedas ver bien.



¿Cuán aburrido puedes ser?
Ella dice: "Regocíjate", pero
luce como si se le hubiera
muerto un ser querido.



Expresión facial.

1. Una indicación viva de un humor o sentimiento. 2. Aspecto facial o entonación vocal que indica los sentimientos.

La **expresión facial** puede dar vida a un pasaje. Tu rostro debe reflejar lo que dices. Identifica lo emotivo del pasaje y recítalo con sentido. Esto ayudará a que la expresión de tu cara sea congruente con lo que dices. ¿Cómo puedes leer: "Aclamen alegres al Señor, habitantes de toda la tierra" de Salmos 100 con el rostro serio?

Gestos.

Movimientos del rostro, de las manos o de otras partes del cuerpo con que se expresan diversos afectos del ánimo.

Los **gestos** deben siempre ser apropiados al pasaje. Si son excesivos distraen la presentación. Mantenlos sencillos y claros. Considera si estás haciendo un gesto por hacerlo o si realmente mejora la presentación.

Enseño clases para aprender a memorizar las Escrituras, y puedo decir que mucha gente tiende a hacer demasiados gestos. Imponen el gesto sobre la presentación en vez de permitir que surja naturalmente de las palabras.



"Mira, Miguel se abotonó la camisa mal.
¿Y cómo puede ver con el cabello en los ojos?"



Apariencia.

1. Aspecto o parecer exterior de alguien o algo.

La **apariencia** de una persona no debe distraer. Mírate en el espejo antes de ir al podio. También considera lo que vistes cuando lees las Escrituras. La vestimenta debe ser apropiada no sólo para ti sino también para la ocasión y el público. Algunas personas vestimos ropa cómoda y casual. Sin embargo, si vas a leer la Palabra para un grupo mixto de personas de distintas edades y gustos, considera que cierta vestimenta puede distraer a los miembros de la congregación y no escucharán la Palabra. Entiendo que no se puede complacer a todo el mundo. Pero debemos usar nuestro sentido común.

Preparación
para leer las
Escrituras

Preparación

Si le pides a tu pastor que te permita leer las Escrituras durante un servicio, **DEBES PREPARARTE** de la misma manera que lo harías para cantar un solo o para predicar el sermón a los niños. Mi suegro me cuenta que su abuelo fue pastor de una iglesia en St. Louis en los años 40. Él le pedía a la persona que debía leer las Escrituras que fuera el sábado a la iglesia a practicar. En esos días no habían micrófonos y el pastor se sentaba en la última fila de bancos y decía: “Usa tu voz de reunión al aire libre”. La Palabra era importante para este hombre y él sabía que no honra a Dios leerla sin prepararse. Muchas veces nos encontramos con el extremo opuesto. ¿Qué tal el pastor que te pide a última hora que leas? Lee lo mejor que puedas. Sin embargo, explícale que la próxima vez te gustaría tener más tiempo para prepararte y así dar a la Palabra el tiempo y esfuerzo que merece.

Instrucciones

- Lee varias veces el pasaje seleccionado.
- Si hay palabras con las que tengas dudas en cuanto a su pronunciación o significado, pregúntale a una persona confiable.
- Parafrasea el pasaje. Repítelo con tus propias palabras.
- Responde la siguiente pregunta con sinceridad: ¿Qué significa para mí esta Escritura? Ora y pídele al Señor que te hable y te revele al respecto.
- Si la Escritura se refiere a un solo personaje, colócate en el lugar de esa persona. Por ejemplo, si vas a leer a Jonás 2:2–9, “la oración de Jonás”, debes preguntarte: ¿Cómo se siente Jonás en estos momentos? ¿Dónde está? ¿Por qué está en ese lugar? ¿Qué futuro parece que va a tener? ¿Qué está pasando en ese momento preciso? Las respuestas seguro afectarán la manera en que lees el pasaje.
- Si la Escritura se refiere a varios personajes, debes comprender la situación de cada uno. ¿Qué pasó en sus vidas antes del pasaje? ¿Qué relación tenía la gente?
- Si la Escritura es un Salmo, ¿cuál era el punto de vista del escritor en el momento en que lo escribió? ¿Qué opinión tiene de su situación? ¿Qué opinión tiene acerca de Dios?
- **PRACTICA** en voz alta y de pie.
 - o Recuerda que debes proyectar y enunciar. Utiliza una variedad de tonos, inflexiones y énfasis para comunicar el ánimo y el significado.
 - o Haz contacto visual con el oyente.
 - o Párate derecho y equilibra tu peso sobre ambas piernas.
- Consigue que alguien te escuche para ver si comprende tu intención. Si puedes mantener la atención de un niño o un joven, lo estás haciendo bien.

Es tu tarea involucrarte con las Escrituras en un nivel emocional para que puedas comunicarla eficazmente a la congregación. Cuando la Palabra tenga significado para ti podrás hacer que cobre vida para el oyente.

Uno de mis ejemplos favoritos en cuanto a la lectura de las Escrituras proviene de un DVD titulado “Christmas with the Mormon Tabernacle Choir and Orchestra at Temple Square”. El cantante de ópera Bryn Terfel lee la historia de la Navidad de Lucas 2. El señor Terfel lee con claridad, entusiasmo, misterio, sorpresa y comprensión. Escuché la historia conocida con un nuevo significado mientras la orquesta tocaba en esa presentación excelente.

Llega un punto en el que debes ir más allá del aspecto técnico. Después de toda la preparación básica es hora de ser la voz de Dios. Es una gran responsabilidad.

“La lectura [de las Escrituras] debe ser un acto de adoración.”
— Andrew W. Blackwood

Te estarás preguntando: ¿Quién soy yo para ser la voz de Dios? Buena pregunta, todos deberíamos preguntárnosla. La cita de Andrew W. Blackwood le da la importancia necesaria. Pararnos frente al público y compartir la Palabra de Dios, realmente debe ser un acto de adoración.

A los sacerdotes del Antiguo Testamento se les requería pasar por un proceso de preparación para ser portavoces de Dios. ¿No deberíamos hacer un esfuerzo similar? ¿No deberíamos pedir a Dios que nos limpie para que seamos su instrumento a fin de que quizás hable por medio de nosotros?



ida vida!

is è creativo!

is è creativo!

Creativo

1. Que posee o estimula la capacidad de **creación**, invención, etc. 2. Capaz de crear algo.

¿Comienzas a sudar cuando escuchas la palabra creativo? Yo sí. Ser creativo requiere un nivel de expectación, es como decir: “Es mejor que tengas buenas ideas”. Hay muchas personas que no somos creativos todo el tiempo.

¡Buenas noticias!

Crear

1. Producir algo de la nada. *Dios creó cielos y tierra.*

DIOS ES EL CREADOR ORIGINAL

Como afirma Génesis 1:1 (NVI): “Dios, en el principio, creó los cielos y la tierra”.

FUIMOS HECHOS A LA IMAGEN DE DIOS

Busca Génesis 1:27 (NVI):

“Y Dios creó al ser humano a su imagen; lo creó a imagen de Dios.
Hombre y mujer los creó”.

Por lo tanto, no te sientas presionado, descansa en el hecho de que contamos con todo el apoyo creativo de Dios porque fuimos hechos a su imagen; y Él es el Gran Creador.

INSTRUCCIONES PARA SER CREATIVO

Los siguientes puntos guía se aplican a las demás secciones de este manual. Cuando comiencen a ser creativo con distintas técnicas, recuerda los siguientes conceptos:

1. ¡HAZ ALGO!

Una idea que no esté acompañada de una acción nunca será más grande que la célula cerebral donde habita.

— Arnold Glasgow, humorista americano.

¿Cuántos pensamos en todas las cosas que debemos estar haciendo? Limpiar el clóset. Comenzar un programa de ejercicios. Eso no va a ocurrir si no comenzamos en algún momento. Si te sientes inspirado a presentar las Escrituras en tu iglesia en una manera nueva, habla con tu pastor. Explícale cómo te sientes y cómo se beneficiará la congregación. Muchos pastores se alegrarían de tener a alguien que dijera: “Me gustaría que escucháramos las Escrituras en una forma nueva; como si fuera la primera vez”. Si tu pastor no está seguro, comparte con él ejemplos de la lectura de Escrituras de este libro o del DVD. Pienso que lograrás su apoyo de inmediato.

2. DEDICA TIEMPO Y ESFUERZO PARA LOGRAR LA EXCELENCIA.

Cuando hacemos lo mejor que podemos, no sabemos qué milagro se forja en nuestra vida o en la de los demás.

— Helen Keller

Ensaya la presentación para que sea la mejor posible. Nancy Beach, de la iglesia de Willow Creek, define la excelencia como: “Hacer lo posible con lo que cuentas”. Si la presentación es excelente, la gente deseará ver más. También desearán participar. No necesitas actores profesionales. Necesitas identificar aquellas personas con voces fuertes y que puedan ser expresivas. Luego, la clave es el ensayo. Este requiere tiempo y esfuerzo, pero vale la pena. El participante debe tener claro lo que se espera de él. Su comprensión debe sobrepasar su libreto. ¿Por dónde entran? ¿Cómo entran? ¿Qué hacen cuando concluya la presentación? ¿Qué deben vestir? ¿Encienden ellos mismos los micrófonos?

Ellos deben conocer todos los detalles, son IMPORTANTES.

3. CONSIDERA EL EJEMPLO DE OTROS.

Comienza por copiar las pinturas, la música o lo que sea de otras personas. Adquiere todas esas destrezas antes de lanzarte solo. Las personas creativas tienen mucha facilidad para copiar cosas y luego combinarlas en maneras novedosas. La recombinación es el verdadero corazón de la creatividad.

— Dra. Susan Blackmore, Psicóloga británica.

Aprende de los demás. Observa sus ejemplos y sus éxitos. Comienza por imitar sus fórmulas. Si su lectura es exitosa, obviamente funciona. Debes determinar si la presentación dará resultado en tu ambiente. Una vez que aprendas varias técnicas e ideas, puedes comenzar a combinarlas, adaptarlas y crear nuevas maneras.

Cuando me involucré en las artes como ministerio, comencé a buscar materiales, grupos y organizaciones que existían y habían establecido un nivel de excelencia. Me aproveché de lo que ya había sido probado.

Pude ver al grupo FRIENDS OF THE GROOM [AMIGOS DEL NOVIO], un equipo de actores dirigido por Tom S. Long en una conferencia regional para cristianos en artes teatrales. Me impresionó tanto que los usé de modelo para mi grupo de actuación, TAM. Cuando comenzamos nuestro ministerio empleamos material de ese grupo. Pude observar que lo que hacían daba resultados. Con el transcurso del tiempo nos convertimos en un grupo con nuestra propia identidad y propósito específico. Espero que ahora seamos un modelo para otros grupos y que puedan copiar lo que les sea de provecho.

4. BUSCA UN COMPAÑERO.

La mejor manera de producir una buena idea es tener muchas ideas.

— Linus Pauling, Premio Nobel de Química

Todos los proyectos se facilitan cuando se comparten con alguien que te apoya, aporta y se interesa. Además, es divertido y duplica la creatividad. Hay varias iglesias que han establecido un grupo comprometido a dar vida a las Escrituras en sus servicios y darles la oportunidad a otros miembros para unirse a este ministerio. Si tu iglesia no tiene un grupo de este tipo, ora al Señor para ver quién en la comunidad de creyentes te puede ayudar en este esfuerzo. No ignores a los jóvenes ni a los adolescentes. En muchas ocasiones tienen gran visión para este tipo de ministerio. Recibirás el mayor apoyo de alguien que tenga el mismo nivel de compromiso que tú. Sería práctico investigar si alguien tiene experiencia teatral, quizás obtenida en el colegio o un teatro de la comunidad. Seguramente estarán interesados y traerán consigo su experiencia. Planifica una reunión semanal para examinar el calendario de predicación y determinar cuál Escritura se presta para alguna presentación.

5. APRENDE DE LOS ERRORES.

La persona que nunca ha cometido un error es alguien que nunca ha intentado hacer algo nuevo.

— Albert Einstein, científico

A continuación veamos algunos errores muy comunes; los conozco porque los cometí.

- No planificar un ensayo en el mismo lugar que la presentación. Un gran error. Cuando esto nos ocurrió nos dimos cuenta de que no teníamos el espacio suficiente para la presentación que ensayamos. De repente comencé a ver el blocking (movimiento de los actores en el escenario) improvisado. Y está de más decir que todo lo que perfeccionamos en los ensayos quedó eliminado.
- Suponer que el micrófono está encendido. Cuando esto le ocurrió a una de las lectoras del equipo, la pobre chica proyectó su voz lo mejor que pudo pero se dio cuenta de que no se escuchaba en aquel santuario tan grande. Comenzó a jugar con el micrófono por varios minutos hasta que alguien se levantó y se lo encendió. ¿Piensas que la gente estaba concentrada en las Escrituras? No lo creo.
- No insistir en que la gente escriba notas en sus libretos durante los ensayos. La gente piensa que tiene buena memoria para detalles tales como el énfasis, el ritmo y la inflexión. Pero cuando mi equipo no tomó notas, el resultado fue que tuvimos que ensayar lo mismo por cuatro semanas; ya que tomó la primera media hora de cada ensayo recordarles lo que ya habíamos ensayado.
- ¿Debo continuar? Seguro.

6. CONTINÚA APRENDIENDO DE LOS ERRORES.

La creatividad es permitirnos cometer errores. El arte es conocer cuáles errores debes recordar.

— Scott Adams, The Dilbert Principle (cartoon)

Después de concluir cada presentación debes preguntarte: ¿Qué dio resultado o no? Siempre busca maneras de mejorarlas. No pierdas el gozo del momento, pero considera preguntas como: ¿Y qué si hubiéramos intentado hacer tal cosa? También debes estar dispuesto a admitir los errores. Cuando los cometes —y los vas a cometer—, lo importante es aprender de ellos. Debes tomar tiempo para evaluar la presentación.

Puedes hacerlo en varias maneras. Primero, determina cómo resultó la presentación en comparación con el ensayo. ¿Se te olvidó algún detalle lógico que pudiste completar antes de la presentación para mejorarla? ¿Pudiste haber dirigido al grupo de manera que logran ser más eficaces? La Escritura, ¿hubiera resultado más efectiva de haber incorporado una pausa en cierto lugar? El ritmo de la presentación, ¿fue efectivo?

La segunda manera de determinar la efectividad de la presentación es evaluando la reacción del público. En esta área debes tener cuidado. Si no eres parte de la presentación intenta experimentar las Escrituras como parte del público. ¿La reacción fue lo que esperabas? ¿Se rieron? ¿Se sintieron tocados? Si no estás seguro, pide la opinión de varias personas escogidas. Puedes obtener una mejor apreciación de sus opiniones escuchando sus comentarios, especialmente si los oyes varias veces.

También debes dejarte guiar por tu instinto. No trates demasiado de complacer a aquellos que ofrecen sus comentarios. Continúa tu exploración guiada por algunos puntos de este manual. ¿Hubo fluidez en la presentación? ¿Fue el tema principal de la Escritura enfatizado claramente? Dios te ha llamado a este ministerio, Él te guiará y te ayudará. Sin embargo, debes recordar hacer la parte que te corresponde.

Un último comentario en cuanto a los errores:

Si cometes el mismo error dos veces, nunca saldrás de ellos.

7. DIVIÉRTETE

No cesamos de jugar porque avejentamos; avejentamos porque dejamos de jugar.
— George Bernard Shaw, autor

Este ministerio debe ser gratificante, retador a nivel espiritual y divertido. Los miércoles el ensayo del grupo TAM consiste de devocionales, oraciones, arduo ensayo de escenas y mucha risa. En nuestra meta de obtener excelencia, damos ocasión al humor y a un ambiente propicio. No pierdas el gozo. Que desafortunado sería si tomamos nuestro ministerio tan serio que nunca lográramos disfrutarlo.

Puedes inyectar risa a tu presentación. No existe responsabilidad más importante para nosotros que presentar las Escrituras con respeto. Pero también hay momento para el humor. Cuando ensayábamos para la presentación “Yo Soy” y designamos “el pastor y la oveja”, algunos actores pusieron sus manos cerca de la cara y le expresaron un BAA-A-H al pastor. Esto siempre hizo reír al público. ¿Es una falta de respeto a las Escrituras? No lo creo. Demuestra (de modo humorístico) la relación entre el pastor y la oveja. ¿Mantuvo la atención del público? Absolutamente. ¿Le permitió ver su relación con Jesús en una forma nueva? Oro al Señor que sí.

El uso de humor, ¿puede ser inapropiado? Definitivamente. Por ejemplo, no puedo imaginarme creando una situación humorística que tenga que ver con la crucifixión. Hay que usar la sensibilidad espiritual, el buen humor y el tacto.

8. RECUERDA: ES UNA JORNADA.

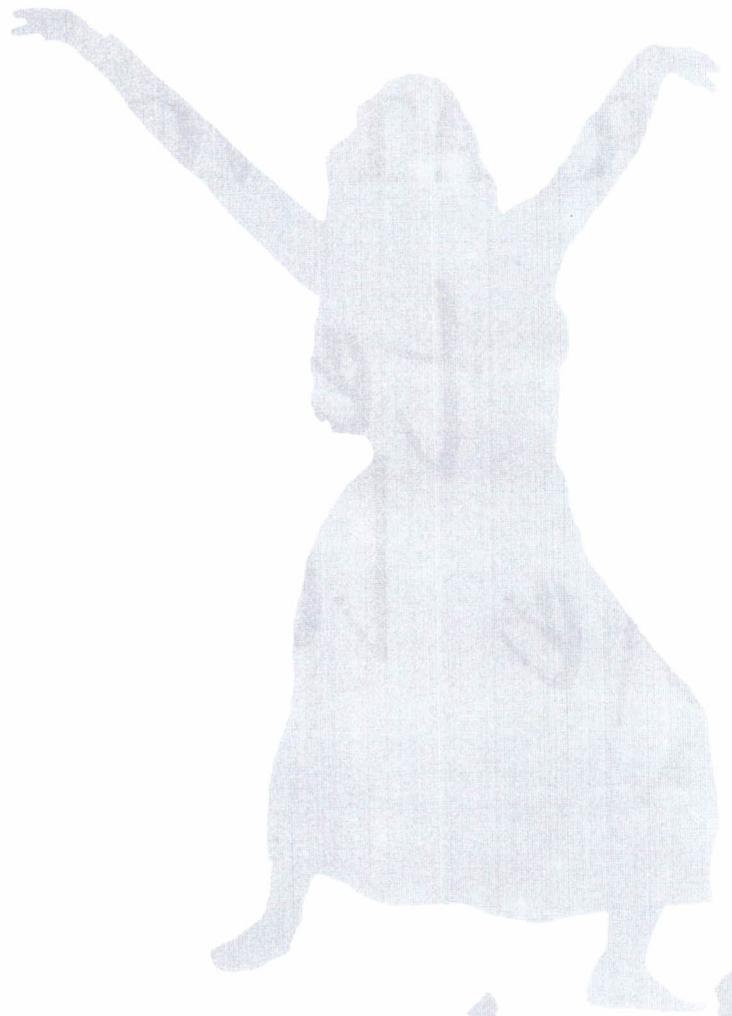
La creatividad es inventar, experimentar, crecer, arriesgarse, violar reglas, cometer errores y divertirse.

— Mary Lou Cook, escritora estadounidense

Te estás embarcando en una jornada, una para la cual te llamó Dios. Tendrás unas presentaciones exitosas y otras no tan buenas. Algunas veces te aplaudirán y otras te criticarán. Deberás determinar cuándo asumir riesgos y cuándo seguir normas. En ciertas ocasiones cometerás errores y en otras todo te saldrá muy bien. A veces permitirás que Dios toque el corazón de las personas, y otras veces tu condición humana se interpondrá. Mi amiga Tabitha colocó un recordatorio sobre mi escritorio en nuestra oficina:

Si Dios te dirige a hacer algo, te mostrará la manera de hacerlo.

En los momentos felices, alaba a Dios
En los momentos difíciles, alaba a Dios
En los momentos callados, alaba a Dios
En los momentos dolorosos, alaba a Dios
En todo momento, da gracias a Dios.



¡Da vida!

CREATIVO con

el teatro
de lectores

el teatro



El teatro de lectores es un método muy efectivo y simple de presentar las Escrituras. Algunas de sus características son: completa memorización (se sostiene el libreto), no hay escenarios preparados, ni vestuarios. Este método de presentación facilita la lectura de las Escrituras y requiere poco ensayo. El teatro de lectores casi siempre se concentra en relatar una historia. Los lectores pueden tomar uno o más papeles. Por lo regular uno hace el papel de narrador. También se puede aplicar a las Escrituras que no están basadas en una historia. El teatro de lectores es efectivo y apropiado para casi cualquier escena. Lo uso a menudo en nuestros servicios de adoración. Los participantes no se sienten muy nerviosos ya que sostienen sus libretos durante la presentación.

Puedes crear tu propio libreto para *EL TEATRO DE LECTORES*.

(Para este domingo, si realmente lo deseas.)

APLICACIÓN A LAS ESCRITURAS DE LAS TÉCNICAS DEL TEATRO DE LECTORES

Vamos a tomar un pasaje corto de las Escrituras y convertirlo en un libreto para el teatro de lectores.

Lee **Mateo 4:1-7** de la NVI:

- ¹ Luego el Espíritu llevó a Jesús al desierto para que el diablo lo sometiera a tentación.
- ² Después de ayunar cuarenta días y cuarenta noches, tuvo hambre.
- ³ El tentador se le acercó y le propuso: Si eres el Hijo de Dios, ordena a estas piedras que se conviertan en pan.
- ⁴ Jesús le respondió: Escrito está: "No sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios."
- ⁵ Luego el diablo lo llevó a la ciudad santa e hizo que se pusiera de pie sobre la parte más alta del templo, y le dijo:
- ⁶ Si eres el Hijo de Dios, tírate abajo. Porque escrito está: "Ordenará a sus ángeles que te sostengan en sus manos, para que no tropieces con ninguna piedra."
- ⁷ También está escrito: "No pongas a prueba al Señor tu Dios", le contestó Jesús.

Ahora, vamos a crear un libreto con tres papeles: el narrador, Jesús y Satanás.

Narrador: Luego el Espíritu llevó a Jesús al desierto para que el diablo lo sometiera a tentación. Después de ayunar cuarenta días y cuarenta noches, tuvo hambre.

El tentador se le acercó y le propuso:

Satanás: “Si eres el Hijo de Dios, ordena a estas piedras que se conviertan en pan”.

Narrador: Jesús le respondió:

Jesús: “Escrito está: ‘No sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios.’”

Narrador: Luego el diablo lo llevó a la ciudad santa e hizo que se pusiera de pie sobre la parte más alta del templo.

Satanás: “Si eres el Hijo de Dios, tírate abajo. Porque escrito está:
‘Ordenará a sus ángeles que te sostengan en sus manos, para que no tropieces con ninguna piedra.’”

Narrador: Jesús le dijo:

Jesús: “También está escrito: ‘No pongas a prueba al Señor tu Dios,’ le contestó Jesús.”

Este es un ejemplo sencillo de cómo crear un libreto para personajes con una historia de las Escrituras. Tomó tres minutos escribirlo. Es un buen método para presentar por primera vez la Escritura al estilo “Teatro del Lector”. Sitúa al narrador entre Jesús y Satanás. Haz que se volteen diagonalmente un poco y reciten sus líneas a la pared posterior, pero como si estuvieran de frente recitándolas. Si memorizan sus líneas, sería muy efectivo si los colocas a cada lado del narrador, uno frente al otro. Esto intensificaría el conflicto. El mismo efecto se puede lograr con los cuadernos si los lectores conocen sus líneas y las repiten con convicción.

EL CUADERNO NEGRO

El cuaderno que incluye el libreto es un componente muy importante del teatro de lectores. Debemos aprender algunos conceptos básicos acerca de su preparación y uso durante la presentación.

- Consigue una carpeta de aros de media pulgada. Preferiblemente negra. En algunas ocasiones el tono festivo de la presentación requerirá colores. Sería bueno para el presupuesto si se obtiene solo 4 a 6 carpetas negras que se puedan usar para todas las presentaciones.
- Prepara el libreto para que cambies las páginas lo menos posible. Por ejemplo, si el libreto incluye solo dos páginas, colócalas una frente a la otra para no tener que voltear ninguna. Cuando el lector abra la carpeta, ambas páginas serán visibles; la primera a la izquierda y la segunda a la derecha. Las páginas múltiples deben ser organizadas para que no se cambien continuamente. ¿Por qué? Simple respuesta: distrae mucho.
- Las letras del libreto deben ser lo suficientemente grandes para facilitar la lectura.
- Las líneas no deben ser separadas por páginas. Es más fácil para el lector mantener su lugar en el libreto si no tiene que pasar a otra página en medio de su recital.

INSTRUCCIONES PARA ENSAYAR

- Reparte los cuadernos y lee los libretos.
- Haz que los lectores sombreen sus líneas. Esto es muy importante ya que es fácil perder el lugar del libreto por donde van si no las sombreen.
- Discute el contenido del libreto. ¿Qué ocurre? ¿Quiénes son los personajes y qué sienten? Pregunta si alguien tiene alguna duda acerca del significado de la Escritura.
- Lee el libreto completo con los participantes de pie y en sus lugares.
- Recalca lo básico, especialmente la proyección y la pronunciación.
- Los cuadernos se deben sostener en alto, pero tan bajo que el público pueda ver el rostro del lector.
- Los lectores deben recitar sus líneas a la congregación, no unos a otros. Si es posible, el lector debe recitar la línea completa mientras mira al público. Después la vista puede regresar al libreto antes de recitar la próxima línea.
- Ensaya el libreto varias veces para que el lector pueda familiarizarse con sus partes. Anímalos a practicar en su tiempo libre.
- Ensaya la presentación en el lugar en que será ejecutada.
- Presenta la entrada y la salida.
- A veces es necesario usar un vestuario para dar personalidad a un papel. Por ejemplo, si se presenta “la tentación de Jesús” en el cuarto capítulo de Mateo, sería apropiado tener al lector que representa a Jesús vestido con una camisa blanca y al que representa a Satanás con una camisa negra.

Si deseas evaluar más detalladamente el concepto del “Teatro de Lectores”, recomiendo la página de Aaron Shepard: Scripts and Tips for Reader’s Theatre. Su página web (<http://www.aaronshep.com/rt/index.html>) tiene porciones de su libro que son muy útiles.

OTRAS IDEAS Y TÉCNICAS DEL TEATRO DEL LECTOR

Existen muchas ideas y técnicas para usar cuando comienzas a organizar tu presentación de las Escrituras. Podemos emplear la del cuaderno para presentar cualquier pasaje de las Escrituras. Examina la idea siguiente y toma un momento para ver cómo se aplica la técnica en el ejemplo.

Alternar versículos: En esta simple técnica cada versículo es leído por un lector distinto. Algunas líneas pueden ser enfatizadas si logras que todos los lectores se unan para leerla. Estas líneas deben ser cortas; es difícil para un grupo leer juntos cuando la línea es muy extensa. Una línea que todos lean al final de la presentación puede ser el “broche de oro”.

Usemos el Salmo 63:1–4 (NVI) como ejemplo:

- Primer lector:** Salmo 63:1–4
Segundo lector: Un salmo de David
Primer lector: Oh Dios, tú eres mi Dios;
Segundo lector: yo te busco intensamente
Primer lector: Mi alma tiene sed de ti;
Segundo lector: todo mi ser te anhela, cual tierra seca, extenuada y sedienta.
Primer lector: Te he visto en el santuario y he contemplado tu poder y tu gloria.
Segundo lector: Tu amor es mejor que la vida; por eso mis labios te alabarán.
Primer lector: Te bendeciré mientras viva,
Segundo lector: y alzando mis manos te invocaré.

Cuando prepares un libreto de este tipo debes considerar la estructura de las oraciones. No las divides mucho de modo que parezcan incompletas, ni las extiendas tanto que el lector tenga que presentar más de una idea a la vez. Lo propio es crear variedad para mantener al oyente interesado.

Ejemplos de versículos:

“Aseguremos nuestro llamado y elección”, 2 Pedro 1:3–11 (NVI), página 75

“La mujer del pozo”, Juan 4:4–24 (NVI), página 89

Combinación de traducciones bíblicas: Esta técnica puede ser muy efectiva especialmente con pasajes difíciles de entender. A menudo, una versión simplificada puede aclarar el significado del pasaje o simplemente crear interés. Usemos una vez más el Salmo 63, la versión de la NVI y la versión de Lenguaje Actual.

Primer lector: Salmo 63:1–4

Segundo lector: Un salmo de David

Primer lector: Oh Dios, tú eres mi Dios; yo te busco intensamente.

Segundo lector: Dios mío, tú eres mi Dios.

Primer lector: Mi alma tiene sed de ti; todo mi ser te anhela, cual tierra seca, extenuada y sedienta.

Segundo lector: Con ansias te busco, desde que amanece como quien busca una fuente en el más ardiente desierto.

Primer lector: Te he visto en el santuario y he contemplado tu poder y tu gloria.

Segundo lector: ¡Quiero verte en tu santuario, y contemplar tu poder y tu grandeza!

Primer lector: Tu amor es mejor que la vida; por eso mis labios te alabarán.

Segundo lector: Más que vivir prefiero que me ames. Te alabaré con mis labios.

Primer lector: Te bendeciré mientras viva, y alzando mis manos te invocaré.

Segundo lector: ¡Mientras viva te alabaré! ¡Alzaré mis manos para alabarte!

Ejemplo de la combinación de las Escrituras:

“Tesoros en vasijas de barro” 2 Corintios 4:1–7 (NVI), página 91

“Salmo 23, Yo soy” (NVI), página 77

COMBINACIÓN DE PASAJES CON TEMAS RELACIONADOS: Observa esta porción del libreto titulado “En el principio ya existía el verbo”. David Means, Jr., utiliza Juan 1:1–5; 10–14 (NVI) en una manera que ilustra este concepto. El primer lector lee de Juan, el segundo, tercero y cuarto reflexionan en el versículo de Juan con Escrituras relacionadas.

Primer lector:	En el principio ya existía el Verbo, y el Verbo estaba con Dios, y el Verbo era Dios. Él estaba con Dios en el principio.
Segundo lector:	Que haya luz.
Tercer lector:	Y hubo luz.
Cuarto lector:	Y todo estaba bien.
Primer lector:	Por medio de él todas las cosas fueron creadas; sin él, nada de lo creado llegó a existir.
Segundo lector:	Que el agua abunde con criaturas vivientes.
Tercer lector:	Que los pájaros vuelen sobre la tierra.
Cuarto lector:	Hagamos al hombre a nuestra propia imagen.
Primer lector:	En él estaba la vida, y la vida era la luz de la humanidad. Esta luz resplandece en las tinieblas, y las tinieblas no han podido extinguirla.
Cuarto lector:	¡Crucificalo!
Cuarto y segundo lectores:	¡Crucificalo!
Cuarto, segundo y tercer lectores:	¡Crucificalo!

(Libretos completos en la página 73.)

Ejemplos de la combinación de Escrituras relacionadas:

“Y Jesús dijo”, varias Escrituras (NVI) por Rebecca Phillips, página 65.

“Salmo 23/ Yo soy”, Salmos y selecciones de Juan, páginas 77 y 110.

“El Señor altísimo, es mi Pastor”, Salmos 91 y 23 (NVI), página 85.

“El tiempo está cerca”, varias Escrituras (NVI) página 87.

FRASES CONCATENADAS: La técnica avanzada de frases entrelazadas puede ser muy efectiva. Puede crear un ritmo que mantendrá al público interesado. Esta técnica es también muy efectiva con pasajes conocidos si se combinan las distintas traducciones bíblicas.

UNISONANCIA: Esta técnica puede funcionar de dos maneras con una simple palabra o con frases. Ocurre cuando dos o más personas repiten la palabra o frase a la vez, simultáneamente.

Evaluemos una porción de “Tú eres mi testigo” para ilustrar las frases entrelazadas y la unisonancia. Este arreglo se hizo para que dos voces repitieran juntas una sola palabra o frases

completas. A veces un lector comienza a hablar antes de que el otro haya completado su línea. Esta técnica requiere que los lectores sean sensibles entre sí y sientan el ritmo y repitan las frases juntos. Nota: Esta técnica puede resultar difícil; requiere enfoque y ensayo con lectores experimentados.

Nota que las instrucciones para la unisonancia y las palabras y frases concatenadas son indicadas claramente en el libreto. Si una palabra está subrayada significa que ambos actores repetirán la palabra o frase al unísono. Un asterisco (*) indica que la próxima línea se debe repetir a partir de ese momento.

Primer lector: Selecciones de Isaías 43
Segundo lector: Nueva Versión Internacional
Primer lector: Pero ahora, así dice el Señor,
Segundo lector: el que te creó,* Jacob,
Primer lector: el que te formó, Israel:
Ambos: No temas,
Segundo lector: que yo te he redimido;
Primer lector: te he llamado por tu *nombre;
Ambos: tú eres mío.
Segundo lector: Cuando cruces las aguas, yo estaré contigo;
Primer lector: cuando cruces los ríos, no te cubrirán sus aguas;
Segundo lector: cuando camines por el fuego, no te quemarás
Primer lector: ni te abrasarán las llamas.
Ambos: Yo soy el Señor, tu Dios, el *Santo de Israel, tu salvador;

(Libretos completos en la página 94 y en el DVD parte 4.)

CREATIVO con

el drama

el drama



Dar vida a las Escrituras por medio del drama es una experiencia gratificante. Existen muchas posibilidades y maneras de hacerlo.

MONÓLOGOS BASADOS EN LAS ESCRITURAS

Un monólogo de las Escrituras consiste simplemente en memorizar un pasaje de la Palabra. Es una manera de decir: “La Escritura que me pidieron que leyera esta semana es tan importante para mí que la he memorizado”.

Hay muchos actores profesionales que han dado vida a las Escrituras con presentaciones de un solo personaje. Han hecho libros completos de las Escrituras. Max Mclean, de Fellowship of the Performing Arts, es un buen ejemplo de alguien que se ha dedicado al ministerio. Max presenta a públicos en vivo el evangelio de Marcos y Génesis. Durante una entrevista, cuando le preguntaron por qué había dedicado su vida a presentar la Biblia, respondió:

Pienso que la Biblia es el recurso más poderoso del mundo para la transformación personal. La Biblia y su mensaje transformaron mi vida, y estoy dedicado a ayudar a la gente a relacionarse con ella y a disfrutarla cuando escuchen la Palabra de Dios y la vean dramatizada en vivo en un escenario.

Rich Swingle, un actor de Nueva York, ejerce una presentación dinámica del último libro de la Biblia, “Apocalipsis”. El drama requiere un actor y se puede presentar solo o acompañado por música y arte original.

Tom Key, un actor de Atlanta, incorpora música y poesía de los Salmos para proveer un ambiente íntimo y darle al público la oportunidad de experimentar cómo debe haber sido el ambiente cuando se recitaron los Salmos por primera vez. El evento es llamado “Los Salmos a media luz”. En su producción de “Apocalipsis”, Tom también presenta, de la traducción bíblica The New English Bible, el último libro relatado por un supuesto reportero que informa desde Apocalipsis.

Ahora me imagino que estarás diciendo: ¡Pero yo no soy un actor profesional! Es cierto. Pero esa es también la razón por la que no vas a presentar inicialmente un libro completo de la Biblia; comienzas con varios versículos selectos.

La etapa inicial de la memorización de Escrituras es parecida a la preparación para la lectura de las Escrituras. Debes conectarte con el pasaje emocionalmente antes de comunicarlo efectivamente. (Ver la página 15 para obtener esta información.) No importa que memorices los versículos a la perfección si no los comunicas con vida. Y, por favor, no brinques hasta esta sección sin antes leer lo básico .

MEMORIZACIÓN

Mucha gente se pone nerviosa cuando memoriza. Es cierto que es más fácil para unos que para otros. Sin embargo, es bueno saber que no hay secreto para nadie.

LA REPETICIÓN ES LA CLAVE
LA REPETICIÓN ES LA CLAVE

Por favor, toma el tiempo necesario para aprender el pasaje exacto, palabra por palabra. Sigue las Escrituras con precisión. Comienza con una frase a la vez. Luego añade otra y después únelas. Luego añade una tercera. Repítelas todas. Esta es la idea.

Métodos para la memorización:

- Divide las Escrituras en secciones. Este es un método para ayudar a organizar tus ideas.
- Escribe a máquina los versículos y cárgalos para que los leas cuando tengas tiempo. Las personas que aprenden por el método visual se benefician con esta técnica.
- Grábalo en una cinta o CD y escúchalo una y otra vez. Este método funciona mejor para las personas que aprenden escuchando.
- Practica mientras te preparas en la mañana para ir al trabajo. Fíjalo al espejo.
- Practica mientras caminas, haces ejercicios o manejas tu carro.
- Asocia pasajes específicos con movimientos determinados. El término teatral para el movimiento de actores sobre el escenario se conoce como "blocking".
- Repite los pasajes de 5 a 10 veces todos los días, la semana antes de la presentación.

Recuerda: Memorizar las Escrituras merece tu tiempo y esfuerzo.

Advertencia: No comiences con un pasaje muy largo. Si tratas con la memorización por primera vez, escoge un pasaje corto. Quieres asegurarte que lo presentas bien. Cuando tengas más experiencia, puedes intentar con pasajes más largos porque ya has tenido éxito con los más cortos.

Si la situación te lo permite considera diferentes traducciones del pasaje. Si descubres que una traducción bíblica presenta el pasaje en una forma que ayuda al oyente a comprenderlo mejor, úsala. 1 Corintios 13:1–13 es un buen ejemplo. Es hermoso y muy conocido en la traducción Nueva Versión Internacional. Sin embargo, considera la versión de la Biblia de lenguaje sencillo:

1 Corintios 13

El amor verdadero

- ¹ Si no tengo amor, de nada me sirve hablar todos los idiomas del mundo, y hasta el idioma de los ángeles. Si no tengo amor, soy como un pedazo de metal ruidoso; ¡soy como una campana desafinada!
- ² Si no tengo amor, de nada me sirve hablar de parte de Dios y conocer sus planes secretos. De nada me sirve que mi confianza en Dios sea capaz de mover montañas.
- ³ Si no tengo amor, de nada me sirve darles a los pobres todo lo que tengo. De nada me sirve dedicarme en cuerpo y alma a ayudar a los demás.
- ⁴ El que ama tiene paciencia en todo, y siempre es amable.
El que ama no es envidioso, ni se cree más que nadie.
No es orgulloso.
- ⁵ No es grosero ni egoísta.
No se enoja por cualquier cosa.
No se pasa la vida recordando lo malo que otros le han hecho.
- ⁶ No aplaude a los malvados, sino a los que hablan con la verdad.
- ⁷ El que ama es capaz de aguantarlo todo, de creerlo todo, de esperarlo todo, de soportarlo todo.
- ⁸ Sólo el amor vive para siempre. Llegará el día en que ya nadie hable de parte de Dios, ni se hable en idiomas extraños, ni sea necesario conocer los planes secretos de Dios. ⁹ Las profecías, y todo lo que ahora conocemos, es imperfecto. ¹⁰ Cuando llegue lo que es perfecto, todo lo demás se acabará.
- ¹¹ Alguna vez fui niño. Y mi modo de hablar, mi modo de entender las cosas, y mi manera de pensar eran los de un niño. Pero ahora soy una persona adulta, y todo eso lo he dejado atrás. ¹² Ahora conocemos a Dios de manera no muy clara, como cuando vemos nuestra imagen reflejada en un espejo a oscuras. Pero, cuando todo sea perfecto, veremos a Dios cara a cara. Ahora lo conozco de manera imperfecta; pero cuando todo sea perfecto, podré conocerlo tan bien como él me conoce a mí.
- ¹³ Hay tres cosas que son permanentes: la confianza en Dios, la seguridad de que él cumplirá sus promesas, y el amor. De estas tres cosas, la más importante es el amor.

Trabajé para memorizar este pasaje como monólogo con mi amiga Chrissy. Ella se divirtió mucho, especialmente con los pasajes 4 a 7. Les dio vida con su actuación sutil de lo que significaban para ella. Lo preparó para un retiro en el que sabía que estaría físicamente cerca de la gente y podría relacionarse con ellos. Cuando repitió la frase “El que ama no es envidioso, ni se cree más que nadie”, tomó un artículo de una persona en los asientos delanteros y luego

se la devolvió de mala gana. Con la frase “No se pasa la vida recordando lo malo que otros le han hecho”, simuló tener un cuaderno donde anotaba los pecados de cada persona mientras los miraba. Trabajó muy fuerte para la presentación porque era importante para ella. Deseaba presentar un pasaje conocido en una manera que cobraría vida para el público. Para ella valía la pena.

En algunos casos puede que un vestuario o elemento teatral ayude, no distraiga, la presentación. Por ejemplo, miremos a Mateo 5:13–16.

¹³ Ustedes son como la sal que se pone en el horno de barro para aumentar su calor. Si la sal pierde esa cualidad, ya no sirve para nada, sino para tirarla afuera y que la gente la pisotee.

¹⁴ Ustedes son como una luz que ilumina a todos. Son como una ciudad construida en la parte más alta de un cerro y que todos pueden ver.

¹⁵ Nadie enciende una lámpara para meterla debajo de un cajón. Todo lo contrario: la pone en un lugar alto para que alumbre a todos los que están en la casa. ¹⁶ De la misma manera, su conducta debe ser como una luz que ilumine y muestre cómo se obedece a Dios. Hagan buenas acciones. Así las verán los demás y alabarán a Dios, el Padre de ustedes que está en el cielo.

¿Y qué si colocamos un salero y una lámpara de aceite sobre una mesa pequeña? Mientras recitas el versículo 13, sostén la sal, mírala, derrama un poco en tu mano, y tira un poco, “sino para tirarla afuera y que la gente la pisotee”. Cuando prosigas recitando los versículos 14 al 16, quita el tubo de vidrio de la lámpara y enciéndela. Sostenla en alto, “la pone en un lugar alto para que alumbre a todos los que están en la casa”. La congregación puede que no recuerde el sermón de esa semana, pero sí recordarán la Escritura.

Uno de los primeros monólogos que presenté fue 1 de Samuel 3:1–10: “El Señor llama a Samuel” (libreto: página 97, DVD: pista # 3). Esta narración maravillosa se presta para una presentación magnífica tipo cuento. Fue fácil interpretar el “papel” de Elí y Samuel con diferencias vocales y físicas. Decidí no usar vestuario ni elementos teatrales.

Sin embargo, cuando trabajé con mi amiga Lindsay usando el mismo pasaje decidimos usar un manto violeta como elemento de uso múltiple. Ella se vistió de negro, pantalones sueltos y camisa negra. Cuando se presentó como Samuel, el manto lo cargaba en el cuello como una estola. Cuando representaba a Elí, el manto cubría su cabeza. Cuando representaba al narrador, y no interpretaba a Samuel ni a Elí, lo hacía como su propia persona. Usamos dos sillas. Una se colocó en el extremo derecho del escenario y representaba el templo. La otra se puso al extremo izquierdo y representaba la habitación de Elí. Lindsay se movía de un extremo al otro mientras recitaba las líneas. Fue sencillo, pero efectivo.

Tanto Lindsay como yo podemos decir que el tiempo que pasamos trabajando con este pasaje nos ayudó a comprenderlo mejor. Tenemos una conexión con Samuel que no existía antes. Dios nos acercó más a su corazón. Ya no escuchamos “Aquí estoy; ¿para qué me llamó?” igual que antes de que nos esforzáramos por comunicarlo.

Abajo tenemos una lista de pasajes que son monólogos potenciales. Toma un momento para entender la diferencia entre cada categoría sugerida:

Narrativa, pasaje con narración (“El Señor llama a Samuel”) y más de un personaje.

Personaje solo, pasaje recitado por una sola persona.

Poesía, pasajes de uno de los libros tales como Eclesiastés, Isaías, Salmos.

Narrativa

1 Samuel 3:1–10	“El Señor llama a Samuel”	Página 97
Lucas 19:1–10	“Zaqueo”	Página 104
Lucas 4:1–13	“La tentación de Jesús”	
Lucas 8:22–25	“Jesús calma la tempestad”	
Marcos 12:28–34	“El gran mandamiento”	

Personaje solo

Lucas 1:46–55	María. “Canción de María”	
Lucas 6:27–36	Jesús. “Amar a los enemigos”	
Lucas 6:46–49	Jesús. “Edificadores necios”	
Lucas 8:16–18	Jesús. “Una lámpara en la mesa”	
Ezequiel 37:1–14	Ezequiel. “El valle de los huesos secos”	
Jonás 2:2–9	Jonás. “La oración de Jonás”	

Poesía

Eclesiastés 11:7–10	“Recuerda a tu Creador”	
Isaías 55:1–5	“Invitación al sediento”	

El listado anterior es para darte ideas de qué tipos de pasajes se prestan para la memorización. Por supuesto, hay muchos otros. Búscalos. Píde a tu oficial directivo o pastor su itinerario de predicación para ver cuál puede ser efectiva para un monólogo de Escrituras.

Ejemplo de monólogos basados en las Escrituras.

“El Señor llama a Samuel”, 1 Samuel 3:1–10 (NVI), página 97; DVD pista 3.

“Zaqueo”, Lucas 4:1–13 (NVI), página 104.

ESCENAS BASADAS EN LAS ESCRITURAS

Las escenas de Escrituras son pasajes memorizados y actuados. Este tipo de interpretación requiere cierta destreza de actuación y es un tipo de presentación más avanzada que el teatro de lectores. Si tienes un ministerio de drama en tu iglesia, por favor, toma el tiempo necesario para entrenar a los actores. Existen varios recursos de actuación básica que puedes utilizar para aprender. Consulta la sección de RECURSOS de este manual. Es esencial escoger material apropiado para el nivel de destreza de tu grupo. Analiza el grado de dificultad de la escena y asígnalo de acuerdo a los talentos de los actores.

Observa la porción del libreto “Nada que ocultar”, más adelante. Está basado en Hechos 4:1–20. El libreto es tomado palabra por palabra de la Biblia. Ian Evans y Chris Stoker dan vida a estas Escrituras en una forma maravillosa. Cada uno asume un papel (Pedro o Juan) al comienzo y a mitad de la presentación cambian de personajes (los fariseos). Nota que esta escena no requirió escenarios, vestuarios ni elementos de actuación (props).

Personajes: **UNO:** Representa a Pedro

DOS: Representa a Juan

UNO: Hechos 4:1–20

DOS: La Biblia

AMBOS: NADA QUE OCULTAR.

UNO: Mientras Pedro (*hace una venia al público*)

DOS: y Juan (*hace otra*)

UNO: le hablaban a la gente (*señalando al público*),

DOS: los sacerdotes,

UNO: (*señalando*) el capitán de la guardia del templo

DOS: y algunos saduceos

AMBOS: (*cruzándose de brazos*) estaban muy disgustados

UNO: (*con la actitud de los saduceos*) porque los apóstoles enseñaban a la gente y proclamaban la resurrección, que se había hecho evidente en el caso de Jesús.

DOS: Los metieron a la cárcel hasta el día siguiente.

UNO: Porque ya anochece

DOS: Pero muchos de los que oyeron el mensaje creyeron...

UNO: y el número llegaba a unos cinco mil o más.

(El libreto completo aparece en la página 119.)

Mientras lees el libreto anterior, ¿imaginabas a los actores en el escenario y cómo interpretarían la escena? Mira la presentación en la pista 5 del DVD para ver la interpretación de Ian y Chris.

Es importante recordar que los movimientos (blocking) de los actores deben ser congruentes una vez que el director los decida. No es apropiado cambiar de movimientos en medio de la

presentación. Ian y Chris nunca cambiarían los movimientos o líneas en medio de la presentación de “Nada que ocultar” a no ser que se hubiera discutido antes.

“Yo soy” es otro ejemplo de una escena que consiste toda de Escritura y que puede cobrar vida con alguna imaginación. Mira el DVD, pista 7.

Ejemplos de escenas de Escrituras

“Nada que ocultar”, Hechos 4:1–20 (NVI), página 119, DVD pista 5.

“Actúen por fe”, porciones de Hebreos 1, 11, 12 (NVI); página 106; DVD pista 6.

“Yo soy” porciones de Juan (NVI); página 110, DVD pista 7.

MATERIAL BASADO EN LAS ESCRITURAS

El material basado en las Escrituras consiste de monólogos dramáticos o escenas que no contienen Escritura literal sino más bien están basados en la Palabra. Por ejemplo, en la página 96 encontrarás un monólogo basado en las Escrituras titulado “La hija de Jairo”, por Rebecca Philips. Su fundamento bíblico es Lucas 8:40–58. El monólogo se desarrolla desde el punto de vista de la hija que es levantada de entre los muertos. En realidad, en las Escrituras, la hija no dice nada. El monólogo basado en las Escrituras es una interpretación de lo que quizás diría la hija de haber hablado.

Los monólogos se pueden enlazar efectivamente con textos bíblicos leídos por un narrador que no esté situado en el escenario o si lo está que no sea uno de los personajes. Por ejemplo, una vez organicé cuatro monólogos cortos para Adviento, interpretados por Elizabeth, Mary, la esposa del dueño del hospedaje y Ana la profetisa. El escenario contenía una percha, una variedad de pañuelos de colores y elementos de actuación (props). Mientras yo me transformaba de un personaje a otro delante del público, alguien leía con micrófono, Escritura que entrelazaba los personajes basada en la historia de la Navidad. El libreto “Las mujeres de Adviento” se encuentra en la página 99.

Estos son algunos recursos para el material basado en las Escrituras. Están listados en la sección de RECURSOS. Pero se requieren destrezas de actuación.

Ejemplos de material basado en las Escrituras

“Las mujeres de Adviento” por Paul Cain, página 99.

“La hija de Jairo” por Rebecca Philips, página 96.

“La llama que atrae”, página 114.

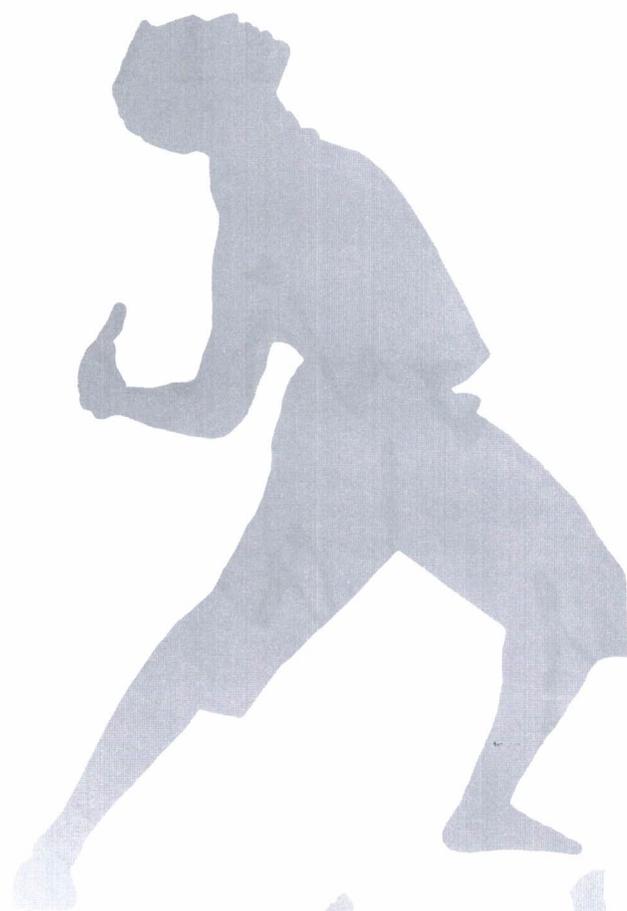
“Los diez leprosos” Lucas 17:11–19 (NVI) por Rebecca Philips, página 136.

“Prepara el camino”, por Rebecca Phillips, página 123, DVD pista 8.

ADVERTENCIA

Una vez que comiences a ser creativo con los movimientos, elementos (props), y el vestuario, detente y pregunta: ¿Mejora o resta esto a las Escrituras? A veces cuando adornamos mucho algo deja de ser útil. Es fácil percibir si alguien exagera todo, la actuación, los gestos. Muy a menudo es porque se empeñan demasiado. Sus intenciones son buenas y casi siempre la exageración en la actuación proviene del deseo de hacer un buen trabajo. Pero eso no mejora la presentación, sino que causa distracción.

Otra razón por la cual la gente exagera es porque no confían en el texto. Existe una diferencia entre mejorar las Escrituras y pensar que no son lo suficientemente sólidas como para comunicar el mensaje. Piensa en el siguiente ejemplo: un árbol de Navidad es lindo solo. Es mejorado con pequeñas luces, y algunos ornamentos seleccionados cuidadosamente. Pero si le colocas demasiadas luces y ornamentos, quedará totalmente cubierto. Sé sensible y no exageres.



ida vida!

CREATIVO con el

movimiento
y la danza



Cuando intentes dar vida a las Escrituras con movimiento es importante seleccionar material adecuado a nivel de destreza de los participantes. Como siempre, se comienza con algo simple. Empecemos con algo que puedas enseñar a los jóvenes el miércoles y presentar el domingo.

Jackie Heming creó una gran presentación: “Tiempo para todo”. Tomó Eclesiastés 3:1–8 (NVI) y le dio vida con movimientos. Pasa a la página 131 para que lo leas. ¿Puedes comprender cómo esta presentación tendrá éxito por su simplicidad? De todas maneras se tiene que dedicar tiempo y esfuerzo a la presentación, sin importar el nivel de destreza de los participantes. Sin embargo, lo maravilloso de este libreto es que cualquier persona lo puede presentar, sean niños o bailarines profesionales. El elemento básico debe ser el mismo en todos los casos. El participante debe entrar y salir en forma ordenada. Toda persona debe saber cuándo comenzar y terminar sus partes. Debes ser preciso y comunicar con claridad tu porción de las Escrituras. El narrador debe proyectar, articular, usar una variedad de inflexiones, mirar al público y recitar las Escrituras expresivamente. El fundamento (básico) debe ser sólido.

Jackie recibió entrenamiento para pantomima y ha incorporado el movimiento muy bien a su ministerio. Yo presencié cómo lo incorporó a una grabación de Escrituras NVI de la Audio Bible New Testament Dramatized CD por Zondervan. Escogió una porción de las Escrituras que presenta a Jesús cargando la cruz en su jornada al Calvario. Por sus dones, entrenamiento y preparación esta presentación resultó maravillosa. Si deseas crear tu propia presentación y no tienes experiencia, por favor, busca la ayuda de alguien que sí la tenga. Aparte de esta presentación “Tiempo para todo”, este no es un tipo de arte que “cualquiera” pueda hacer, vas a necesitar gente entrenada.

Existen otros libretos apropiados para principiantes. Un ejemplo es “Beyond Measure” [Inmenso] por Dave McClellan de Crosspoint, Inc. En el libreto de Dave, el narrador lee Efesios 3:16–19 (NVI) mientras un actor mide —mediante pantomima— el amor de Cristo con una caja cuadrada que continúa creciendo cada vez que intenta indicar su tamaño. El actor usa —para presentar la idea— un prolongador, una regla, una cinta de medir pequeña y una grande. No pude incluir ese libreto en el manual, pero lo puedes obtener en la siguiente página: www.crosspointscripts.com.

La danza es una disciplina que requiere entrenamiento para que sea eficaz. Puedes observar en el DVD que las personas presentadas se toman el tiempo para recibir entrenamiento básico. También observarás que hay un sin número de variaciones en que puedes usar el baile o danza en conjunto con los otros tipos de artes que hemos discutido, el teatro de lectores, el drama y la música.

Mira las pistas del DVD y aprende de los ejemplos siguientes:

Pista 10. “Selecciones de Apocalipsis 1” [Apocalipsis 1:4–10, 12–18; 4:8 (NVI)]. Este es un ejemplo de un actor que recita las Escrituras memorizadas a la vez que se mueve simultáneamente. Janet Munn hace una presentación excepcional. Cuando conversé con ella acerca de esta presentación, compartió muchas ideas.

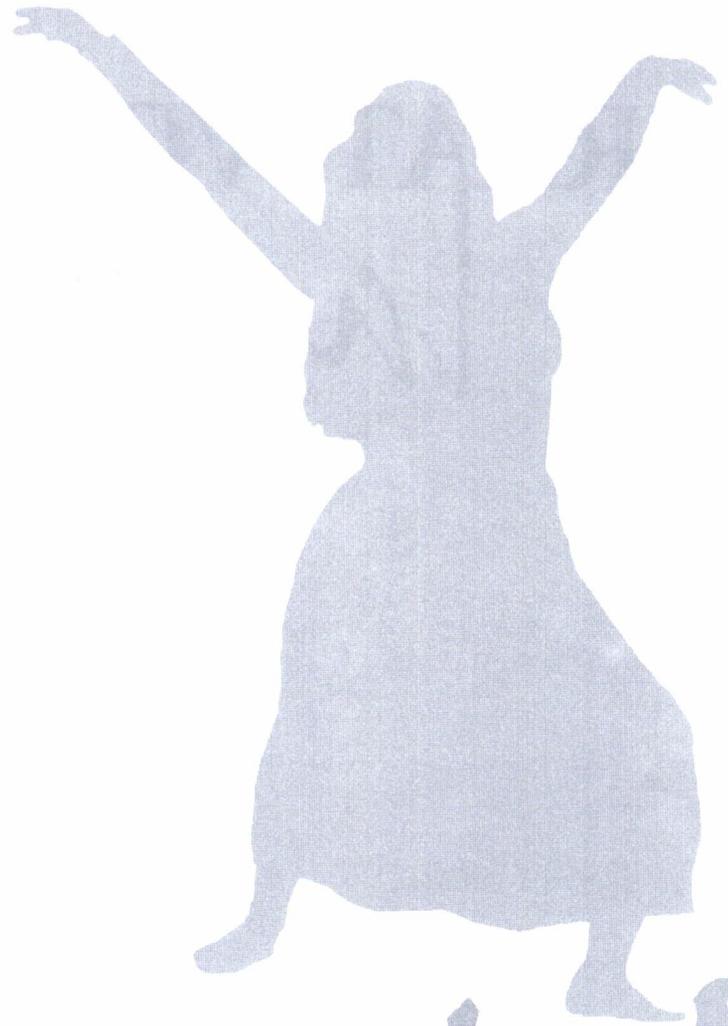
- Janet memorizó las Escrituras primero. El movimiento surgió de las palabras expresadas. El movimiento fue para apoyar las palabras, no para distraer.
- Equilibró movimiento con quietud. Janet se movía intencionalmente. Los momentos en que no se movía eran igual de importantes.
- Hablaba continuamente y por tanto tenía que prestar atención al control de su respiración. Los movimientos selectivos no debían cortar su respiración.
- Cuando se repetía la Escritura, se repetían los movimientos. Las palabras eran enfatizadas visualmente.
- Con toda intención la música comienza en cierto punto a fin de crear intensidad para el final de la presentación.
- Janet decidió incluir en la presentación el pasaje de 1 Pedro 1:25, NVI. Esto concluyó la presentación y fue como el “Amén” de la oración.

“Actúen por fe” (pista 9 del DVD) es un ejemplo de las Escrituras memorizadas recitadas por un actor, con un bailarín interpretando el texto. La presentación fue preparada por el equipo de Artes Ministeriales del Ejército de Salvación Territorio Este de Estados Unidos (TAM). Tabitha Gray es la bailarina que interpreta con movimientos las Escrituras recitadas. En esta presentación el actor no se mueve, por tanto, enfoca la atención en la bailarina.

Para concluir, permíteme recalcar algo que quizás estés cansado de leer:

Comienza con PROYECTOS SENCILLOS para garantizarte el ÉXITO.

Sugiero que des vida a las Escrituras por medio del movimiento. Si decides bailar, asegúrate que recibas entrenamiento básico. Nunca agarrarías una trompeta y comenzarías a tocar delante de un público como tu ofrenda ministerial. Pues tampoco lo hagas con el arte del baile o danza.



ida vida!

CREATIVO con

la música

la música



La música es uno de los obsequios más poderosos que Dios nos ha dado. Puede estimular el alma en una forma única. Henry Giles dijo: “Una canción puede sobrevivir en la memoria mucho más tiempo que un sermón”. Las posibilidades de usar música para mejorar las Escrituras no tienen límites.

ENFATIZA LAS ESCRITURAS

La música puede determinar el estado de ánimo. Recuerdas la música de tu película favorita. Hay algunos temas musicales de películas que causan tal impacto que cobran vida propia. Por ejemplo, ¿quién no reaccionaría al escuchar la música de la película “Tiburón”? Si alguien susurra el tema musical de la película “El Padrino”, la mayoría la reconocería. Usar música para enfatizar una lectura de las Escrituras puede apoyar el tono y estado emotivo que produce y yace en el texto. Sin embargo, es muy importante que la música lleve el mismo tono que el pasaje que se lee. ¿Cuál es el sentir que crea la música? ¿Gozoso? ¿Lúgubre? ¿Pacífico? ¿Perturbador? Debes combinar la música con el pasaje; porque si no, puede convertirse en una presencia conflictiva que distrae del mensaje.

El énfasis con la música tampoco debe ahogar al lector o el texto de por sí. El volumen de la música no debe evitar que el oyente escuche. Yo encuentro que los arreglos musicales sencillos resultan mejores, especialmente, los solos con el piano. Muchas grabaciones resultan excelentes como música de fondo para una lectura de las Escrituras. También puedes utilizar un pianista “en vivo” que toque un arreglo compuesto específicamente para la lectura. **Asegúrate que ensayen.**

Intenta leer el Salmo 23 con un instrumental de piano. Esto debe mejorar las Escrituras, apoyar el ambiente que crea, y ayudar al oyente a experimentar la lectura de una manera más profunda.

Estudiamos el libreto “La llama que atrae” por Rebecca Phillips, en la página 114. Rebecca usó la música de *Be Thou My Vision* para establecer un ambiente mientras las luces se encienden y se lee la primera línea de las Escrituras. En la cuarta página, luego de un momento muy dramático entre las voluntarias y la mujer, Rebecca hace que el pianista toque una melodía suavemente hasta finalizar la escena. Este es un ejemplo excelente de cómo se emplea la música para apoyar el ambiente y la emoción producida por la presentación.

Una vez más, con énfasis musical, regresamos al principio básico: NO EXAGEREMOS. Si enfatizas las Escrituras con música todo el tiempo se convertirá en algo habitual y será menos efectivo.

LAS ESCRITURAS CON CANCIONES

Combinar una canción con un pasaje bíblico es una manera muy eficaz de enfatizar el tema. Por ejemplo, en inglés existe una canción muy bella titulada “You love me” [Me amas], escrita por Stokes and Wood. La letra es una paráfrasis del Salmo 138:1–8. Cuando la canto, leo el pasaje de la Biblia e instruyo al pianista a comenzar la introducción inmediatamente después de la última palabra del versículo 8. La Escritura prepara al oyente para escuchar la canción, la que produce una comprensión más profunda de las Escrituras. ¡Qué dúo!

Existen muchas canciones que se basan en las Escrituras. Si la idea principal con tu canción es que Dios moldee tu vida para luego usarla, lee de antemano Jeremías 18:1–6: *“Esta es la palabra del Señor, que vino a Jeremías: ‘Baja ahora mismo a la casa del alfarero, y allí te comunicaré mi mensaje’. Entonces bajé a la casa del alfarero, y lo encontré trabajando en el torno. Pero la vasija que estaba modelando se le deshizo en las manos; así que volvió a hacer otra vasija, hasta que le pareció que le había quedado bien. En ese momento la palabra del Señor vino a mí, y me dijo: ‘Pueblo de Israel, ¿acaso no puedo hacer con ustedes lo mismo que hace este alfarero con el barro?’ afirma el Señor. ‘Ustedes, pueblo de Israel, son en mis manos como el barro en las manos del alfarero’”*. Si tienes un músico talentoso puedes lograr que la lectura sea enfatizada con música que sirva de introducción para la canción.

Esta técnica también funciona con solos instrumentales. Con frecuencia el compositor escribe canciones basadas en las Escrituras. Busca la referencia bíblica y determina si es apropiado leer el pasaje antes de la pieza musical. Por ejemplo, Steve Bulla creó un solo musical para la corneta titulado “Holy, Holy, Holy” [Santo, Santo, Santo]. Sería apropiado leer Isaías 6:1–3 (NVI) antes de tocar la pieza musical.

El año de la muerte del rey Uzías, vi al Señor excelso y sublime, sentado en un trono; las orlas de su manto llenaban el templo. Por encima de él había serafines, cada uno de los cuales tenía seis alas: con dos de ellas se cubrían el rostro, con dos se cubrían los pies, y con dos volaban. Y se decían el uno al otro: “Santo, santo, santo es el Señor Todopoderoso; toda la tierra está llena de su gloria”.

El músico comienza su interpretación mientras el oyente tiene la visión de Dios en su trono escuchando la música gloriosa.

¡Santo, santo, santo! Señor omnipotente,
siempre el labio mío, loores te dará;
¡Santo, santo, santo!, te adoro reverente,
Dios en tres personas, bendita Trinidad.

¡Santo, santo, santo!, en numeroso coro
santos escogidos te adoran sin cesar,
llenos de alegría, y sus coronas de oro
rinden ante el trono y el cristalino mar.

¡Santo, santo, santo!, la inmensa muchedumbre
de ángeles que cumplen tu santa voluntad,
ante ti, se postra, bañada de tu lumbre,
ante ti, que has sido, que eres y serás.

¡Santo, santo, santo!, por más que estés velado
e imposible sea tu gloria contemplar,
santo, tú eres solo, y nada hay a tu lado
en poder perfecto, pureza y caridad.

¡Santo, santo, santo!, la gloria de tu Nombre
vemos en tus obras en cielo, tierra y mar.
¡Santo, santo, santo!, te adora todo hombre,
Dios en tres personas, bendita Trinidad.

El método de combinar las Escrituras con canciones no se limita a solos. Puede ser usado eficazmente con un cántico congregacional.

LAS ESCRITURAS INCORPORADAS A CÁNTICOS

Las Escrituras pueden incorporarse muy bien a la estructura de una canción. Considera la siguiente secuencia:

- Solo. Primer versículo/coro.
- Actuación por los lectores.
- Solo. Segundo versículo/coro.
- Actuación por los lectores.
- Todos. Coro final.

CANCIONES INCORPORADAS A DRAMAS BASADOS EN ESCRITURAS

Esta técnica no se emplea con regularidad a excepción de los musicales. Sin embargo, Rebecca Philips utiliza en su libreto (Los diez leprosos) la frase DA GRACIAS de todas las maneras efectivas posibles. En la cuarta página del libreto casi todo el elenco comienza a cantar suavemente DA GRACIAS. Después, se destacan frases clave cantadas por el décimo leproso que expresó su gratitud a Jesús. Rebecca y yo utilizamos este libreto con un grupo de jóvenes campistas. Funcionó muy bien y preparó al público para recibir el mensaje del orador.

CON LA CONGREGACIÓN PARTICIPANDO

Cuando la congregación participa en la presentación de las Escrituras, los feligreses casi siempre se mantienen más interesados. Puesto que son parte de la presentación. Supongamos que el pastor va a hablar acerca de Éxodo 16:2–15. Este pasaje describe a los israelitas quejándose a Moisés porque no tenían comida y ya vagaban en el desierto por mucho tiempo. Es un pasaje muy bonito, aunque muy largo. ¿Cómo puedes mantener al oyente interesado? Yo experimenté cómo presentaron este pasaje en una iglesia en Illinois.

La congregación entona una canción apropiada como por ejemplo: “Grande eres tú”, el número 70 en el *Cancionero Hallelujah Choruses*.

Primer lector:

Éxodo 16:2–15

Allí, en el desierto, toda la comunidad murmuró contra Moisés y Aarón: ¡Cómo quisiéramos que el Señor nos hubiera quitado la vida en Egipto! les decían los israelitas. Allá nos sentábamos en torno a las ollas de carne y comíamos pan hasta saciarnos. ¡Ustedes han traído nuestra comunidad a este desierto para matarnos de hambre a todos! Entonces el Señor le dijo a Moisés: “Voy a hacer que les llueva pan del cielo. El pueblo deberá salir todos los días a recoger su ración diaria. Voy a ponerlos a prueba, para ver si cumplen o no mis instrucciones. El día sexto recogerán una doble porción, y todo esto lo dejarán preparado”. Moisés y Aarón les dijeron a todos los israelitas: Esta tarde sabrán que fue el Señor quien los sacó de Egipto, y mañana por la mañana verán la gloria del Señor. Ya él sabe que ustedes andan murmurando contra él. Nosotros no somos nadie, para que ustedes murmuren contra nosotros.

La congregación canta “Grande eres tú”, número 70 en el *Cancionero Hallelujah Choruses*.

Segundo lector:

Y añadió Moisés: Esta tarde el Señor les dará a comer carne, y mañana los saciará de pan, pues ya los oyó murmurar contra él. Porque ¿quiénes somos nosotros? ¡Ustedes no están murmurando contra nosotros sino contra el Señor! Luego se dirigió Moisés a Aarón: Dile a toda la comunidad israelita que se acerque al Señor, pues los ha oído murmurar contra él.

La congregación canta “Grande eres tú”.

Tercer lector:

Mientras Aarón hablaba con toda la comunidad israelita, volvieron la mirada hacia el desierto, y vieron que la gloria del Señor se hacía presente en una nube. El Señor habló con Moisés y le dijo: “Han llegado a mis

oídos las murmuraciones de los israelitas. Diles que antes de que caiga la noche comerán carne, y que mañana por la mañana se hartarán de pan. Así sabrán que yo soy el Señor su Dios”. Esa misma tarde el campamento se llenó de codornices, y por la mañana una capa de rocío rodeaba el campamento. Al desaparecer el rocío, sobre el desierto quedaron unos copos muy finos, semejantes a la escarcha que cae sobre la tierra. Como los israelitas no sabían lo que era, al verlo se preguntaban unos a otros: “¿Y esto qué es?” Moisés les respondió: Es el pan que el Señor les da para comer.

La congregación entona la canción.

Este segmento mantuvo a la congregación interesada en las Escrituras mediante las siguientes técnicas:

- Uso apropiado de la música para acentuar y determinar el estado de ánimo.
- Uso del canto congregacional para convertirlos en participantes.
- Uso de tres lectores de las Escrituras distintos para tener variedad.
- Uso de una versión bíblica sencilla para evitar la monotonía.

POSIBILIDADES ADICIONALES

Bandas. El Ejército de Salvación tiene muchas bandas de viento y grupos de alabanza contemporáneos que forman parte de nuestros servicios y reuniones especiales. Muchas veces he observado una pieza de banda acompañada por una presentación Power Point de Escrituras, letra de la canción o imágenes en distintos momentos de la pieza. Esta presentación debe ser organizada por alguien que conozca cómo desarrollarla y sea sensible a la experiencia del oyente. Es la labor de esta persona interpretar el propósito del compositor y mejorar (no empeorar) la presentación para el oyente.

Coros. Un domingo de pascuas, el coro de la iglesia participó en una lectura coral. La lectura incluía Escrituras acerca de María en la tumba, cuando Pedro y Juan corrieron hasta la tumba y el momento de duda de Tomás. La presentación fue destacada visualmente con una presentación Power Point que contenía arte clásico intercalado con las Escrituras. Pudimos mejorar la fluidez del servicio con la selección vocal del coro inmediatamente después de la lectura coral.

A medida que vayas acumulando experiencia en el ministerio de dar vida a las Escrituras, aprenderás a combinar artes e ideas en formas novedosas. Esto es “ser creativo”. ¡Qué el Señor te inspire!

CREATIVO con

la literatura
y la poesía

la literatura



Existe una gran cantidad de buena literatura para ayudar a dar vida a las Escrituras. ¿Tienes un autor preferido? ¿Quizás sea Max Lucado? Hay un gran número de escritores. Cuando lees, marca alguna porción que te comunique algo y que puedas conectar a un pasaje de la Biblia. Puede que en algún momento puedas usar el tema y crear una lectura para el servicio.

Escojamos un pasaje de uno de mis libros favoritos. *El libro de Dios*, por Walter Wangerin Jr. Esta obra es un recurso maravilloso puesto que presenta las historias conocidas de la Biblia en forma de novela. El autor describe la visita de María a Elisabet después que el ángel le comunicara a la primera que cargaría en su vientre al Hijo de Dios. A continuación una pequeña porción de la historia:

Las dos mujeres se miraron a los ojos, una con su cabellera blanca recogida en una trenza y la otra con ella suelta sobre sus hombros como una capa negra. María susurra: "Elisabet, las cosas están cambiando. Pienso que Dios está volteando el mundo patas arriba. ¿Qué crees tú?"

La anciana asienta, pero María comienza a hablar de nuevo: "Elisabet, Dios está levantando a los humildes, yo una simple doncella. Me bendice. Va a sacar a los poderosos de sus tronos. Los hambrientos comerán y los ricos pasarán hambre. Las cosas están cambiando, lo sé. El mundo será distinto en el mañana. ¿Habrá otras personas que sepan esto?"

Elisabet agarró la mano de María y la puso sobre su vientre. "Este niño lo sabe", dijo.

"Dios se está levantando igual que lo hizo por Israel en Egipto". Los ojos de María se llenaron con un brillo excitante. Ya se imaginaba los tiempos cambiando. Elisabet observaba a la joven como comenzaba a comprender. María dijo: "Dios está recordando a su pueblo. Recuerda las promesas que les hizo a nuestros antecesores, a Abraham y luego a los hijos de este. Elisabet, ¡mi alma alaba al Señor! No lo puedo evitar. Mi espíritu se regocija en Dios mi Salvador".

Ahora tomemos esta porción del libro para convertirla en una presentación para el "Teatro de Lectores" con algunos pasajes bíblicos agregados.

Pastor: *"En esos tiempos, María se preparó a prisa y partió a la ciudad montañosa de Judea, llegó hasta el hogar de Zacarías, entró y saludó a Elisabet". Lucas 1:39-40 (NVI)*

- Narrador:** Elisabet le dio un abrazo fuerte a la mujer y exclamó: “¿Cómo es esto, que la madre de mi Señor venga a verme?” Las dos mujeres se miraron a los ojos, una con su cabellera blanca en una trenza y la otra con ella suelta sobre sus hombros, como una capa negra. María susurra:
- María:** “Elisabet las cosas están cambiando. Pienso que Dios está volteando el mundo patas arriba. ¿Qué crees tú?”
- Narrador:** La anciana asentó, pero María ya comenzaba a hablar de nuevo:
- María:** “Elisabet, Dios está levantando a los humildes, yo una simple doncella”. Me bendice. Va a sacar a los poderosos de sus tronos. Los hambrientos comerán y los ricos pasarán hambre. Las cosas están cambiando, lo sé. El mundo será distinto en el mañana. ¿Habrá otras personas que sepan esto?”
- Narrador:** Elisabet agarró la mano de María y la puso sobre su vientre. “Este niño lo sabe”, dijo.
- María:** “Dios se está levantando al igual que lo hizo por Israel en Egipto”.
- Narrador:** Los ojos de María se llenaron con un brillo excitante. Ya se imaginaba los tiempos cambiando. Elisabet observaba a la joven como comenzaba a comprender. María dijo:
- María:** “Dios está recordando a su pueblo. Recuerda las promesas que hizo a nuestro antecesores, a Abraham y luego a los hijos de este”. Elisabet, ¡mi alma alaba al Señor! No lo puedo evitar. Mi espíritu se regocija en Dios mi Salvador”.
- Narrador:** “¡Dichosa tú que has creído, porque lo que el Señor te ha dicho se cumplirá!” Lucas 1:45 (NVI).
- Pastor:** “María se quedó con Elisabet unos tres meses y luego regresó a su casa”. Lucas 1:56 (NVI).

Permíteme explicar por qué usé los siguientes métodos:

- **Selección de las Escrituras:** Las Escrituras añadidas en el comienzo fueron suficiente para “determinar el ambiente”. Ubicaron al oyente en la historia con los personajes. La Escritura escogida para el final culminó la historia. ¿Pude haber incluido algún pasaje de las Escrituras a mitad del relato? Quizás, pero decidí ser lo más clara posible y no interrumpir la selección del libro.
- **Las voces de las Escrituras:** Yo quería que se escuchara una sola voz leyendo. Esto clarifica cuando ocurre la transición de la lectura de las Escrituras a la historia (que no es Escrituras). Luego que el pastor o la pastora lean las Escrituras pueden permitirles a las otras dos personas ser el enfoque de la historia. El pastor concluye la historia con la Escritura final.
- **Las voces de los personajes:** Una persona lee las líneas de María solamente. Estas son el enfoque del pasaje. Sus líneas contienen el mensaje que se debe recordar. Si una sola persona lee estas líneas el oyente comienza a pensar: “Esa es María”. Este papel lo debe tener una joven. Decidí que el narrador y Elisabet debían ser una misma persona, puesto que Elisabet sólo tenía dos líneas que recitar. Es incómodo tener a alguien esperando para leer dos líneas. Yo trataría de ayudar al narrador a personificar a Elisabet, incluso mientras lee la narración, como para indicar que la narración en realidad son los pensamientos de Elisabet, y que describe lo que ella ve y siente.

El autor Eldon Weisbeit escribió *Psalms for Teens* [Salmos para adolescentes], publicado por Concordia Publishing House. Tomó cada salmo y lo reescribió para expresar las palabras y las emociones de los adolescentes. Veamos el Salmo 32:1–7 (NVI) para compararlo con la versión parafraseada de Weisbeit.

Primer lector: *Salmo 32:1–7 (NVI) Dichoso aquel a quien se le perdonan sus transgresiones, a quien se le borran sus pecados. ² Dichoso aquel a quien el Señor no toma en cuenta su maldad y en cuyo espíritu no hay engaño.*

Lector adolescente: ¡Que alivio! Me siento tan limpio, tan nuevo. ¡Me has perdonado, Señor! Me has tomado una vez más entre tus brazos. Puedo mirarte una vez más y sonreír. Gracias, mi Dios.

Primer lector: ³ *Mientras guardé silencio, mis huesos se fueron consumiendo por mi gemir de todo el día. ⁴ Mi fuerza se fue debilitando como al calor del verano, porque día y noche tu mano pesaba sobre mí. Selah.*

Lector adolescente: Cuando no quise admitir que estaba equivocado me sentía miserable todo el tiempo. No te podía hablar (con la excepción de cuando oraba antes de comer). Me sentía sucio. Estaba triste aun cuando reía.

Primer lector: *⁵ Pero te confesé mi pecado, y no te oculté mi maldad. Me dije: "Voy a confesar mis transgresiones al Señor", y tú perdonaste mi maldad y mi pecado.*
Selah

Lector adolescente: Por fin lo dije. Te conté lo que ya tú sabías. Admití lo que había hecho. Las palabras que tuve que decir daban vergüenza pero confesé. ¡Y tú me perdonaste!

Primer lector: *⁶ Por eso los fieles te invocan en momentos de angustia; caudalosas aguas podrán desbordarse, pero a ellos no los alcanzarán.*

Lector adolescente: Me ahogaba en mi pecado hasta que subí a la cruz. Otros entienden mi pecado porque al igual son culpables.

Primer lector: *⁷ Tú eres mi refugio; tú me protegerás del peligro y me rodearás con cánticos de liberación. Selah.*

Lector adolescente: Pero tú puedes perdonar porque no eres culpable, sin embargo, moriste por mí. Gracias, Señor.

OTROS EJEMPLOS

La obra de Rob Lacey, “The Word on the Street” [Lo que se dice en la calle], es una paráfrasis de las Escrituras que utiliza lenguaje común. Se le pidió al equipo TAM que presentara las Escrituras a un grupo de jóvenes en la ciudad de Nueva York. Usamos dos paráfrasis de la obra de Rob como monólogos para los actores. El primero lo usamos en el contexto de una mesonera en Nueva York, que cuenta la historia a uno de sus clientes que toma un café. La Escritura es Lucas 18:35–43, la historia de Bartimeo. La primera línea del monólogo decía: “En camino a Jerusalén sale un montón de gente a recibir a Jesús y a su grupo. Van caminando como sardinas en latas. Nadie ve al mendigo ciego Balti, sentado en la cuneta con su letreiro gastado que dice: ‘Ciego de nacimiento, necesito su limosna para vivir’”. En una reunión subsiguiente, el segundo monólogo es la misma escena, con la excepción de que esta vez es el cliente que le cuenta a la mesonera acerca de “un muchacho llamado Jesús que cuando enseña en la casa de alguien, esta se llena hasta el tope. La gente casi no puede respirar. Cuando de repente, se escucha un ruido desgarrador y comienzan a caer pedazos del techo, se abre un hoyo en el techo. Hay cuatro hombres rasgándolo. De momento bajan a un inválido en una hamaca. Cae a los pies de Jesús...”

En la página 81 hay un simple ejemplo titulado “Satanás y sus ayudantes”. Se basa en un devocional de *God Speaks Devotional* (Honor Books). La historia fue preparada para el teatro de lectores y “finalizadas” con las Escrituras. Simple y efectivo.

La misma técnica del teatro de lectores se puede usar con la poesía.

¿Conoces a alguien que escriba poesías? Pregúntale si puedes usar uno de sus poemas en conexión con la lectura de Escrituras. Mi pastora, Carole Bate, ha escrito mucha poesía a través de los años en los muchos ministerios a los que Dios la ha enviado.

CREATIVO con

los medios de
comunicación

Los medios



// **S**omos una sociedad visual”. ¿Está alguien en desacuerdo con esa sencilla declaración? ¿Cuántas películas viste durante el pasado año? ¿Conoces a alguien que no tenga televisor? Las conversaciones en el trabajo o el colegio a menudo tratan acerca del episodio nocturno anterior de cualquiera de los programas de moda. Estamos habituados a que nos entretengan visualmente. Lo esperamos y nos encanta. El público está acostumbrado a presentaciones de “alta calidad”, usando medios informativos y artes visuales. Por tanto, emplear este tipo de técnicas para mejorar la lectura de las Escrituras puede resultar muy eficaz. No solamente nos entretiene lo visual sino que también puede aumentar nuestro nivel de comprensión cuando escuchemos y veamos a la misma vez. Escuchar y ver las Escrituras puede aumentar nuestro entendimiento de lo que Dios nos quiere comunicar y puede fortalecer nuestra fe.

Pocos días después del desastre del tsunami en diciembre del 2004, mi pastor, Alastair Bate, me llamó para pedirme que leyera las Escrituras el domingo siguiente en nuestro servicio de adoración. La referencia era Joel 2:1–18 (NVI). Me explicó que mientras yo leyera proyectarían las imágenes del desastre. Él había usado el Internet para obtener (legalmente) fotos de la devastación. Casi al fin de la lectura el pianista comenzaría a tocar una canción para dar énfasis a esa parte de las Escrituras. La letra de la canción decía: “Hay gente en el mundo sufriendo, te necesitan a ti, a mí y a Cristo”. La canción es “They Need Christ” [Ellos necesitan a Cristo], de Gowans y Larsson.

Fue una manera poderosa de dar atención a una situación que estaba en las mentes de todos. Fue sencilla y considerada, y se organizó sin emplear gran cantidad de tiempo ni dinero. No obstante, yo sabía que debíamos ensayar para que fuera lo más efectiva posible. El pianista, el pastor y yo llegamos temprano ese domingo. El pastor organizó las vistas para que cambiaran automáticamente cada 10 segundos. Creó la presentación Power Point para que los versículos 12 y 13 se proyectaran durante las últimas tres facetas de la canción.

Necesitaba determinar el paso correcto para que la estrofa —“Rásguense el corazón y no las vestiduras. Vuélvanse al Señor su Dios, porque él es bondadoso y compasivo, lento para la ira y lleno de amor...” —, apareciera en la pantalla al mismo tiempo que yo lo leía. Tomó varios ensayos y terminamos modificando la velocidad de las imágenes para que cambiara cada 12 segundos y permitiera más tiempo. La presentación resultó muy buena e hizo la introducción perfecta para el mensaje pastoral.

Hay muchas maneras de emplear los medios informativos para mejorar el entendimiento de las Escrituras. Además de Power Point se puede acompañar una lectura con video. Observa la presentación del Salmo 139 en la pista 11. Fue preparada por la clase de producción de video del 2003, durante el conservatorio de TAM. Estas personas leen los versículos del salmo y presentan visualmente lo que significa para ellos.

Hay varios recursos disponibles. Y muchas compañías que proveen ilustraciones filmicas de acuerdo a la referencia bíblica. ScreenVue es una empresa que tiene DVDs para alquilar con escenas editadas de películas cristianas e ideas ilustradas de las películas principales. ¿Por qué

no presentar la escena de la película y luego, cuando termine, leer la Escritura apropiada?

UNA ADVERTENCIA. ¡NO PARTICIPES EN NADA ILEGAL! Una licencia para la iglesia es una de las maneras factibles y convenientes para que se proteja de multas por el uso ilegal de videos.

A través de un acuerdo entre varios productores la licencia de videos para la iglesia ofrece protección legal a las congregaciones y otras organizaciones ministeriales, de modo que puedan presentar videos artesanales o profesionales. (Cada organización debe estar específicamente protegida.) La protección incluye la presentación de unos minutos o el video completo. Consulta la página web para solicitar la licencia, www.cvli.org.

LA ÚLTIMA PALABRA

Es tiempo de responder al llamado (si ya no lo has hecho). Es el momento de ser creativo. Exploramos muchas maneras de dar vida a las Escrituras: desde leerlas hasta apoyarlas con danza y medios de comunicación. Tenemos un manual de ideas creativas que pueden ser empleadas en cualquier tipo de servicio, tradicional o contemporáneo. Hemos aprendido técnicas que pueden usarse para glorificar a Dios, honrar y respetar su Palabra. Pero antes de terminar tengo la última palabra.

Una amiga mía tocaba en la banda del Ejército de Salvación, yo sabía que solamente tocaba su instrumento los domingos en la mañana y en los ensayos los miércoles. Cuando le pregunté por qué no practicaba y trataba de mejorar sus destrezas, me respondió: “Esto es lo mejor que toco. No puedo mejorar. Este es el talento que Dios me ha dado”. ¡Qué excusa! ¿Te podrá usar Dios más efectivamente si desarrollas el talento que te ha dado? Si no trabajas para desarrollar tus dones, no mejorarás. Si dedicamos tiempo y tratamos de mejorar, tendremos éxito. ¿No te parece emocionante que puedas mejorar cada vez más? Dios tendrá más oportunidades de usarte para el ministerio efectivo.

Busca la excelencia. Acepta el reto para desarrollar tus dones y mejorarlos. Toma clases. Lee un libro de actuación. Asiste a una conferencia. No te conformes con: “No puedo mejorar. Este es el talento que Dios me ha dado”. Al tiempo que mejores tus destrezas y las de otros, trata de acoplarte al ministerio apropiado para ti. Sería maravilloso si decidieras organizar un grupo de drama o danza, hay momentos para que se presenten. Escoge material sencillo y preséntalo en escenas informales, como por ejemplo la escuela dominical o durante el almuerzo dominical en la iglesia, hasta que obtengas determinado nivel de destreza. Durante ese tiempo, perfecciona tus talentos y trabaja fuerte para que en algún momento tu grupo pueda hacer una presentación excelente que mejore la adoración.

La “excelencia” no debe ser reservada solo para preparar una ofrenda artística. La excelencia también requiere que nos preparemos espiritualmente. Examínate como persona. Es bueno tener una opinión positiva de la presentación de nuestros dones, pero el ministerio no se usa para nuestro reconocimiento. La honra y la gloria deben ser para Dios y no para nosotros. Examínate y asegúrate que participas por las razones correctas. Ora para que seas una vasija limpia y libre de modo que Dios pueda usarte.

Amigos mi ÚLTIMA PALABRA es,

*se seca la hierba y se cae la flor,
pero la palabra del Señor permanece para siempre. Amén.*

1 Pedro 1:24-25

Libretos

Libretos

Y JESÚS DIJO

Versículos selectos de la Biblia Nueva Versión Internacional

Por Rebecca Phillips

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **A, B, C, All (Including Congregation)**

Tres personajes principales A, B y C. Con gran pasión dicen

A: “Santo, santo, santo es el Señor Todopoderoso;

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

La tierra está llena de su gloria”.

B: “El que tiene oídos para oír, oiga lo que el Espíritu dice...”

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

“Habla, Señor, porque tu siervo oye”.

Edificando: Con intensidad:

C: “Yo soy el alfa y la omega,

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

El que es, y que era y que ha de venir,

¡Fuerte!

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

El Todopoderoso”.

A: “Yo soy el Primero y el Último. Yo soy el que vivo”.

Un poco suave:

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

“Habla, Señor, que tu siervo oye”.

B: “Vengan, síganme, y les haré pescadores de hombres.

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

A la vez...

Muy fuerte:

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

Abandonaban lo que hacían y le seguían.

A: “Yo les digo: ¡Abran los ojos y miren los campos sembrados!

Un poco más fuerte:

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

“Habla, Señor, que tu siervo oye”.

B: “¡Ya la cosecha está madura! El que tiene oídos para oír, oiga lo que el Espíritu dice...”

Con convicción:

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

“Habla, Señor, que tu siervo oye”.

C: “Entonces Jesús se les acercó y les dijo: Vayan y hagan discípulos de TODAS (incluida la congregación) las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre...”

¡Fuerte!

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

“Santo, santo, santo es el Señor Todopoderoso;

A: Y del Hijo...

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

“Santo, santo, santo es el Señor Todopoderoso;

B: Y del Espíritu Santo, enseñándoles a obedecer todo lo que les he mandado a ustedes”.

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

“Entonces oí la voz del Señor diciendo:

C: “¿A quién (incluida la congregación) enviaré? Y ¿quién irá por nosotros?”

A: Heme a mí.

B: Heme a mí.

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

Heme a mí.

¡Estruendoso!

C: Jesús dijo: “Vayan...

TODOS (INCLUIDA LA CONGREGACIÓN):

¡Envíame!

Deliberan:

A: “El que tiene oídos para oír, oiga lo que el Espíritu dice...”

LA CREACIÓN EN VIVO

Génesis 1–2:4

Paráfrasis de la versión bíblica

Adaptado por Karen Chamberlain

Escenario apropiado: Un servicio de adoración

Personajes: **Narrador, lector A y lector B**

La base bíblica es parafraseada directamente de la Santa Biblia y es para ser leída al estilo de una representación teatral con un libreto. Tres personas paradas forman un triángulo con el narrador dirigiendo. Es muy importante la animación corporal y las inflexiones vocales al representar la lectura.



Narrador: Esta es la historia de cómo empezó todo, el cielo y la tierra cuando fueron creados. Primero: Dios creó los cielos y la tierra, todo lo que ves y todo lo que no ves. La tierra era una sopa de nada y de todo, un vacío sin fondo, una mancha oscura. El Espíritu de Dios revoloteaba como un ave encima del abismo acuoso.

Lector A: Dios dijo: “Luz”. Y apareció la luz.

Lector B: Dios vio que la luz era buena y la separó de la oscuridad.

Lector A: Dios llamó a la luz día,

Lector B: y llamó a la oscuridad noche.

Narrador: Fue la tarde y fue la mañana,

Todos: Del primer día.

Lector A: Dios dijo: “¡Cielos! En medio de las aguas, sepárense las aguas de las aguas”.

Lector B: Dios hizo el cielo. Separó el agua que está debajo de la expansión del agua que está encima.

Narrador: Y así fue: y llamó a la expansión cielo; y fueron la tarde y la mañana,

Todos: Del segundo día.

Lector A: Dios dijo: “¡Sepárense! Aguas debajo del cielo, reúnanse en un lugar; ¡Tierra, aparece!” Y así fue.

Lector B: Dios llamó a lo seco tierra. Llamó a las aguas reunidas Océano. Y Dios vio que era bueno.

Narrador: Dios dijo: “¡Tierra, brota! Crezca toda variedad de semillas y plantas que den fruto, todo tipo de árbol frutal”. Y así fue.

Lector A: La tierra produjo semillas de árboles, de todas las variedades.

Lector B: Y árboles frutales de todas clases. Dios vio que era bueno.

Narrador: Y fueron la tarde y la mañana.

Todos: Del tercer día.

Lector A: Dios dijo: “¡Luces! ¡Aparezcan! ¡Resplandezcan en la bóveda celeste! Separen el día de la noche. Señalen las temporadas, los días y los años.

Narrador: Las lumbreras en la expansión celeste alumbraron la tierra”. Y así fue.

Lector B: Dios hizo dos grandes lumbreras, la más grande para el día, la más pequeña para la noche; e hizo las estrellas.

Narrador: Dios las puso en la expansión celeste para que alumbraran la tierra de día y de noche, para separar la claridad de la oscuridad. Dios vio que era bueno. Y fueron la tarde y la mañana

Todos: Del cuarto día.

Lector A: Dios dijo: “Mares, ¡multiplíquense con peces y toda clase de vida marina! Aves, ¡vuelen por todos los aires sobre la tierra!”

Lector B: Dios creó las grandes ballenas, todos los cardúmenes vivos en las aguas, y cada clase y especie de aves aladas. Dios vio que eso era bueno.

Narrador: Dios los bendijo: “¡Prosperen! ¡Reprodúzcanse! ¡Llenen los mares! Aves, ¡Reprodúzcanse sobre la tierra!” Y fueron la tarde y la mañana

Todos: Del quinto día.

- Lector A:** Dios dijo: “Tierra, ¡genera vida! De cada clase y tipo: mamíferos, reptiles y animales salvajes de todo tipo”. Y así ocurrió: animales salvajes y de todas clases, mamíferos de todos tipos, de cada clase de reptiles e insectos. Dios vio que era bueno.
- Lector B:** Dios dijo: “Hagamos a los seres humanos a nuestra imagen, que reflejen nuestra naturaleza, de manera que puedan encargarse de los peces en el mar, de las aves en los aires, del ganado y, sí, de la tierra misma, y de cada animal que se mueve sobre la faz de la tierra”.
- Narrador:** Dios creó a los seres humanos; los crearon a semejanza de ellos, reflejando la naturaleza de Dios. Los creó hombre y mujer.
- Lector A:** Dios los bendijo: “¡Prosperen! ¡Reproduzcanse! ¡Llenen la tierra! ¡Encárguense de ella! Encárguense de los peces del mar y de las aves en los aires; de cada ser viviente que se mueve sobre la faz de la tierra”. Entonces Dios dijo: “Les he dado toda clase de semillas de árboles frutales sobre la tierra
- Lector B:** Y de cada clase de árboles frutales les he dado para que se alimenten. A todos los animales y a todas las aves, todo lo que se mueve y respira, les doy todo lo que brota del suelo para que se alimenten”. Y así fue.
- Narrador:** Dios observó todo lo que había hecho; fue bueno, ¡muy bueno! Y fueron la tarde y la mañana
- Todos:** Del sexto día.
- Narrador:** El cielo y la tierra fueron terminados, hasta el último detalle. Dios terminó su obra el séptimo día. En el séptimo día descansó de todo su trabajo. Dios bendijo el séptimo día. Y lo hizo un día sagrado porque en ese día descansó de toda su labor, todo lo creado por Dios fue hecho.
- Todos:** Esta es la historia de cómo comenzó todo, Génesis 1—2:4.

ESCUCHA LA PALABRA DEL SEÑOR

Deuteronomio 6 (NVI)

Escrito por Christopher Blessing

Escenario apropiado: Grupo de edades variadas, escena casual, reunión familiar.

Personajes: **Moisés:** Persona mayor

Genio: Un joven

Un jovencito del barrio: un adolescente

Los tres lectores se deben parar en el frente del salón a la misma distancia entre sí. El genio debe situarse más retirado, a la derecha. Moisés en el centro y el adolescente un poco a la izquierda. Moisés debe proclamar las palabras con convicción, directamente al público. El genio y el adolescente deben escuchar a Moisés y luego "interpretar" para los "seguidores". Moisés debe ignorar a los demás.

Moisés: Escucha, Israel...

Genio: Su atención, por favor, a los que residen en Israel. Escuchen con los aparatos auditivos que fueron colocados en sus cuerpos...

Adolescente: ¡Oye! Mi gente de Isra. Tengo algo que decirte...

Moisés: El Señor nuestro Dios es el único Jefe. Ama al Señor tu Dios con todo tu corazón y con toda tu alma y con todas tus fuerzas.

Genio: El sobrenatural Ser del reino de lo alto consiste de un solo componente. Por tanto nosotros, los homo sapiens, debemos amarlo con la esencia de nuestro ser, también con todo lo que somos y con cada microunidad de nuestra energía.

Adolescente: El pana de arriba... Él es el Jefe mayor y con eso quiero decir el ÚNICO Jefe. Mira... debemos amarlo con todo el corazón, ¡con todo lo que somos y con todas nuestras fuerzas!

Moisés: Grábate en el corazón estas palabras que hoy te mando. Incúlcalas continuamente a tus hijos. Háblales de ellas cuando estés en tu casa y cuando vayas por el camino, cuando te acuestes y cuando te levantes. Átalas a tus manos como un signo; llévalas en tu frente como una marca; escríbelas en los postes de tu casa y en los portones de tus ciudades.

- Genio:** Estas normas que les recito son para que las vinculen con lo que sienten y hacen. Compártanlas con sus hijos. Inclúyanlas en los conversatorios cuando se reúnan a la mesa en sus hogares y cuando anden en los laberintos de la naturaleza y en lo enredado de sus geografías. Compártanlo también cuando se preparen para comenzar su descanso nocturno y luego cuando despierten. Coloquen estas reminiscencias en sus manos y grábenlas en sus frentes. Escribanlas en las puertas de sus hogares y en sus portones.
- Adolescente:** ¡Miren mi gente! Presten oído. Estas normas que les doy... son de lo "last", cool. Pero mi Pana asegura que deben llevarlas en el corazón, ¿saben lo que les digo? Asegúrense que las enseñan a los chicos. Cuando estén en sus cuevas jamando, se las pueden enseñar. Cuando vayan de paseo en el cacharro, antes de cerrar el ojo y cuando comiencen el día, acuérdense, panas. Pónganse artísticos y escribanlo en las puertas de sus cuevas y en los portones.
- Moisés:** Escucha, Israel
- Genio:** Escuchen
- Adolescente:** Chequéenlo
- Todos:** ¡Escuchen la Palabra del Señor!

EN EL PRINCIPIO YA EXISTÍA EL VERBO

Juan 1:1–5, 10–13; versículos seleccionados de la NVI

Adaptado por David Means Jr.

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Primer lector, segundo lector, tercer lector y cuarto lector**

El primer lector lee Juan 1 mientras los otros lectores repiten algunos versículos selectos de las Escrituras como si fueran el eco de los que se leen.

- Primer lector:** En el principio ya existía el Verbo, y el Verbo estaba con Dios, y el Verbo era Dios. Él estaba con Dios en el principio.
- Segundo lector:** Que haya luz.
- Tercer lector:** Y hubo luz.
- Cuarto lector:** Y todo estaba bien.
- Primer lector:** Por medio de él todas las cosas fueron creadas; sin él, nada de lo creado llegó a existir.
- Segundo lector:** Que el agua abunde con criaturas vivientes.
- Tercer lector:** Que los pájaros vuelen sobre la tierra.
- Cuarto lector:** Hagamos al hombre a nuestra propia imagen.
- Primer lector:** En él estaba la vida, y la vida era la luz de la humanidad. Esta luz resplandece en las tinieblas, y las tinieblas no han podido extinguirla.
- Cuarto lector:** ¡Crucifícalo!
- Cuarto y segundo lectores:** ¡Crucifícalo!
- Cuarto, segundo y tercer lectores:** ¡Crucifícalo!
- Primer lector:** El que era la luz ya estaba en el mundo, y el mundo fue creado por medio de él, pero el mundo no lo reconoció.
- Tercer lector:** Vino a lo que era suyo, pero los suyos no lo recibieron.

- Segundo lector:** Mas a cuantos lo recibieron, a los que creen en su nombre, les dio el derecho de ser hijos de Dios.
- Cuarto lector:** Estos no nacen de la sangre, ni por deseos naturales, ni por voluntad humana, sino que nacen de Dios.
- Primer lector:** Y el Verbo se hizo hombre
- TODOS:** y habitó entre nosotros.

ASEGUREMOS NUESTRO LLAMADO Y ELECCIÓN

2 Pedro 1:3–11

Adaptado por Carol Jaudes

Escenario apropiado: Escenas variadas

Personajes: Ocho personas de distintas edades.

Esta pieza es excelente para usarla en un servicio de adoración con ocho personas ubicadas en distintos puntos del salón. Es más efectiva si las personas que leen las partes de los personajes DOS al OCHO son de distintos géneros y edades. Esto es posible puesto que estas personas sólo tienen una o dos oraciones que leer. El personaje UNO debe ser alguien con más experiencia y es posible que necesite memorizar su parte. UNO debe estar situado en el frente del salón mientras que los demás pueden pararse y sentarse desde sus asientos.

UNO: Su divino poder, al darnos el conocimiento de aquel que nos llamó por su propia gloria y potencia, nos ha concedido todas las cosas que necesitamos para vivir como Dios manda. Así Dios nos ha entregado sus preciosas y magníficas promesas para que ustedes, luego de escapar de la corrupción que hay en el mundo debido a los malos deseos, lleguen a tener parte en la naturaleza divina.

Por esta razón, esfuércense por añadir a su fe...

DOS: *(De pie entre la congregación)...* virtud;

(Mientras cada persona se pone de pie, deben unirse a la fila, pero no hasta que estén parados.)

TODOS: y a la virtud añadida,

TRES: *(de pie)* entendimiento

TODOS: y al entendimiento,

CUATRO: *(de pie)* dominio propio;

TODOS: y al dominio propio

CINCO: *(de pie)* constancia

TODOS: y a la constancia,

- SEIS:** *(de pie)*... devoción
- TODOS:** y a la devoción,
- SIETE:** *(de pie)*... afecto fraternal
- TODOS:** y al afecto fraternal,
- OCHO:** *(de pie)*... amor.
- UNO:** Porque estas cualidades, si abundan en ustedes, les harán crecer en el conocimiento de nuestro Señor Jesucristo, y evitarán que sean inútiles e improductivos. En cambio, el que no las tiene,
- DOS y TRES:** *(sentados)*... es corto de vista,
- CUATRO y CINCO:** *(sentados)*...y ciego,
- SEIS y SIETE:** *(sentados)*... y se ha olvidado
- OCHO:** *(repita las palabras y se sienta)*... que ha sido limpiado de sus antiguos pecados.
- UNO:** Por lo tanto, hermanos, esfuércense más todavía por asegurarse del llamado de Dios, que fue quien los eligió. Si hacen estas cosas, no caerán jamás, y se les abrirán de par en par las puertas del reino eterno de nuestro Señor y Salvador Jesucristo.
- TODOS:** Amén.

SALMO 23/YO SOY

Versículos seleccionados de el Salmo 23 y el Evangelio de Juan, NVI.

Adaptado por Brian Geist

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Primer lector, segundo lector**

Si se emplea como lectura responsiva, la congregación podría ser el Primer lector y la parte del Segundo lector se la podrían dividir entre seis personas diferentes.

Primer lector: El Señor es mi pastor, nada me falta.

Segundo lector: Yo soy el buen pastor, conozco a mis ovejas y ellas me conocen a mí. Mis ovejas oyen mi voz; yo las conozco, y ellas me siguen. Yo les doy vida eterna, y nunca perecerán; nadie las puede arrebatar de mi mano.

Primer lector: En verdes pastos me hace descansar. Junto a tranquilas aguas me conduce.

Segundo lector: Yo soy la puerta; el que entre por esta puerta que soy yo, será salvo. Se moverá con entera libertad, y hallará pastos.

Primer lector: Me infunde nuevas fuerzas. Me guía por sendas de justicia por amor a su nombre.

Segundo lector: Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie llega al Padre sino por mí.

Primer lector: Aun si voy por valles tenebrosos, no temo peligro alguno porque tú estás a mi lado; tu vara de pastor me reconforta.

Segundo lector: Yo soy la luz del mundo. El que me sigue no andará en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida.

Primer lector: Dispones ante mí un banquete en presencia de mis enemigos. Has ungido con perfume mi cabeza; has llenado mi copa a rebosar.

Segundo lector: Yo soy el pan de vida. El que a mí viene nunca pasará hambre, y el que en mí cree nunca más volverá a tener sed.

- Primer lector:** La bondad y el amor me seguirán todos los días de mi vida; y en la casa del Señor habitaré para siempre.
- Segundo lector:** Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí vivirá, aunque muera; y todo el que vive y cree en mí no morirá jamás.

¡ALÉGRENSE!

Filipenses 4:4–9 y 1 Tesalonicenses 5:16–18 (NVI)

Adaptado por Ryoung Hee Kim

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Primer lector, segundo lector, tercer lector, cuarto lector.**

Posiciones:

3
1 2 4

Primer lector: Alégrese siempre en el Señor.

Segundo, tercer y cuarto lector: ¡Alégrese!

Segundo lector: Que su amabilidad sea evidente a todos.

Tercer lector: El Señor está cerca.

Cuarto lector: No se inquieten por nada; más bien, en toda ocasión, con oración y ruego, presenten sus peticiones a Dios y denle gracias.

Primer lector: Y la paz de Dios, que sobrepasa todo entendimiento, cuidará sus corazones y sus pensamientos en Cristo Jesús.

Segundo, tercer y cuarto lector: ¡Alégrese!

Primer lector: Por último, hermanos,

Segundo lector: consideren bien todo lo verdadero,

Tercer lector: todo lo respetable,

Cuarto lector: todo lo justo,

Segundo lector: todo lo puro,

Tercer lector: todo lo amable,

Cuarto lector: todo lo digno de admiración,

Primer lector: en fin, todo lo que sea excelente o merezca elogio.

Segundo lector: Pongan en práctica lo que de mí han aprendido, recibido y oído, y lo que han visto en mí,

Tercer lector: y el Dios de paz estará con ustedes.

Cuarto lector: El Dios de paz estará con ustedes.

Primer lector: Alégrese siempre en el Señor. Insisto:

Segundo, tercer y cuarto lector: ¡Alégrese!

Segundo lector: Estén siempre alegres,

Tercer lector: oren sin cesar,

Cuarto lector: den gracias a Dios en toda situación,

Primer lector: porque esta es su voluntad para ustedes en Cristo Jesús.

SATANÁS Y SUS AYUDANTES

Basado en una historia del devocional *Dios Habla*

Derechos reservados 2000 por Honor Books

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Narrador**

Resentimiento

Satanás

Amargura

Indiferencia

Narrador: Un día, no hace tanto, Satanás decidió celebrar una reunión especial con tres de sus ayudantes principales para que desarrollaran un plan a fin de detener el progreso de la iglesia (*nombre de la iglesia*). Uno de sus ayudantes, Resentimiento, propuso:

Resentimiento: “Debemos convencerlos de que Dios no existe”.

Narrador: Satanás se burló de Resentimiento y respondió:

Satanás: “Eso no funcionará. Ellos saben que Dios existe”.

Narrador: Amargura comentó:

Amargura: “Los convenceremos de que a Dios en realidad no le importa el bien ni el mal”

Narrador: Satanás pensó por unos minutos, pero luego rechazó la idea.

Satanás: “Hay muchos que saben que a Dios sí le importa”.

Narrador: Entonces Indiferencia propuso su idea:

Indiferencia: “Entonces, dejemos que continúen pensando que hay un Dios que se preocupa por el bien y el mal. Mientras nosotros continuamos susurrando a sus oídos que eso es indiferente... ni una cosa ni la otra son importantes...”

Narrador: ¡Satanás rugió complacido! Aceptó el plan e Indiferencia fue promovido a una posición más alta en la jerarquía maligna de Satanás.

“Por tanto... manténganse despiertos porque no saben ni el día ni la hora” (Mateo 25:13).

EL SEÑOR ES MI LUZ

Arreglos de Salmos 27: 1–4 NVI

Adaptado por Tawny Cowen-Zanders

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Primer lector, segundo lector, tercer lector, cuarto lector**

En esta interpretación de Salmos 27:1–4, la realidad de los pasajes es reforzada con sinónimos. El primer lector siempre será fiel al Salmo. El segundo, tercero y cuarto lectores nos comparten los sinónimos. El primer lector se enfocará en la posición que toma en el escenario y la entrega del mensaje. Debe situarse en una posición prominente y debe hablar con una inflexión convincente. El segundo, tercero y cuarto lectores deben situarse en el escenario detrás del primer lector y deben recitar maravillados sus líneas libremente.

Primer lector: Salmos 27:1–4
El Señor es mi luz,

Segundo lector: *mi faro,*

Tercer lector: *mi aurora,*

Cuarto lector: *mi resplandor,*

Primer lector: mi salvación,

Segundo lector: *mi restauración*

Tercer lector: *mi liberación*

Cuarto lector: *mi redención;*

Todos: ¿a quién temeré?

Primer lector: El Señor es el baluarte...

Segundo lector: *la ciudadela,*

Tercer lector: *la fortaleza,*

Cuarto lector: *el amparo,*

Primer lector: de mi vida

Todos: ¿quién podrá amedrentarme?

Primer lector: Cuando los malvados avanzan contra mí para devorar mis carnes,

Segundo lector: *para destruir*

Tercer lector: *para devastar*

Cuarto lector: *para aniquilar*

Primer lector: Mis enemigos y adversarios

Segundo lector: *mis atacantes*

Tercer lector: *mis contrincantes*

Cuarto lector: *mis rivales*

Todas: tropiezan y caen.

Primer lector: Aun cuando un ejército me

Segundo lector: *acose*

Tercer lector: *envuelva*

Cuarto lector: *inunde*

Primer lector: *asedie*

Todos: no temerá mi corazón

Primer lector: aun cuando una guerra

Segundo lector: *batalla,*

Tercer lector: *matanza,*

Cuarto lector: *contienda,*

Primer lector: estalle contra mí,

Todos: yo mantendré la confianza.

Primer lector: Una sola cosa le pido

Segundo lector: *busco*

Tercer lector: *solicito*

Cuarto lector: *imploro*

Primer lector: al Señor,

Todos: es lo único que persigo:

Primer lector: habitar

Segundo lector: *morar,*

Tercer lector: *residir,*

Cuarto lector: *vivir,*

Primer lector: en la casa del Señor todos los días de mi vida,

Todos: para contemplar la hermosura del Señor y recrearme en su templo.

Primer lector: Amén.

EL SEÑOR ALTÍSIMO ES MI PASTOR

Salmos 91 y 23

Adaptado por Jennifer Bates

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Primer y segundo lector**

Este arreglo de las Escrituras alterna los versículos de los Salmos 91 y 23. Se intercalan maravillosamente y permiten a la audiencia descansar en las promesas de Dios. El primer lector recita el Salmo 91; y segundo lector el 23.

Primer lector: El que habita al abrigo del Altísimo se acoge a la sombra del Todopoderoso.

Segundo lector: El Señor es mi pastor, nada me falta

Primer lector: Yo le digo al Señor: Tú eres mi refugio, mi fortaleza, el Dios en quien confío.

Segundo lector: en verdes pastos me hace descansar. Junto a tranquilas aguas me conduce;

Primer lector: Sólo él puede librarte de las trampas del cazador y de mortíferas plagas, pues te cubrirá con sus plumas y bajo sus alas hallarás refugio.

Segundo lector: me infunde nuevas fuerzas.

Primer lector: ¡Su verdad será tu escudo y tu baluarte! No temerás el terror de la noche, ni la flecha que vuela de día, ni la peste que acecha en las sombras ni la plaga que destruye a mediodía.

Segundo lector: Me guía por sendas de justicia por amor a su nombre.

Primer lector: Podrán caer mil a tu izquierda, y diez mil a tu derecha, pero a ti no te afectará.

Primer lector: Aun si voy por valles tenebrosos,

Segundo lector: no temo peligro alguno.

Primer lector: porque tú estás a mi lado; tu vara de pastor me reconforta.

Segundo lector: No tendrás más que abrir bien los ojos, para ver a los impíos recibir su merecido. Ya que has puesto al Señor por tu refugio, al Altísimo por tu protección,

Primer lector: Dispones ante mí un banquete en presencia de mis enemigos. Has ungido con perfume mi cabeza;

Segundo lector: ningún mal habrá de sobrevenirte, ninguna calamidad llegará a tu hogar. Porque él ordenará que sus ángeles te cuiden en todos tus caminos.

Primer lector: Con sus propias manos te levantarán para que no tropieces con piedra alguna.

Segundo lector: has llenado mi copa a rebosar.

Primer lector: Aplastarás al león y a la víbora; ¡hollarás fieras y serpientes!

Segundo lector: La bondad y el amor me seguirán

Primer lector: Yo lo libraré, porque él se acoge a mí; lo protegeré, porque reconoce mi nombre.

Segundo lector: todos los días de mi vida

Primer lector: Él me invocará, y yo le responderé; estaré con él en momentos de angustia; lo libraré y lo llenaré de honores. Lo colmaré con muchos años de vida.

Segundo lector: y en la casa del Señor habitaré

Primer lector: y le haré gozar de mi salvación

Ambos: para siempre.

EL TIEMPO ESTÁ CERCA

Extracto de “El caso de Navidad”, producido por el Territorio Central de el Ejército de Salvación

Basado en Escrituras selectas acerca del regreso de Jesús

Escenario apropiado: Un servicio de adoración, un programa especial

Personajes: **Líder, Primer lector, Segundo lector**

Líder: Pero en cuanto al día y la hora, nadie lo sabe, ni siquiera los ángeles en el cielo, ni el Hijo, sino sólo el Padre.

Segundo lector: La venida del Hijo del hombre será como en tiempos de Noé. Porque en los días antes del diluvio comían, bebían y se casaban y daban en casamiento, hasta el día en que Noé entró en el arca y no supieron nada de lo que sucedería hasta que llegó el diluvio y se los llevó a todos.

Primer lector: Así será en la venida del Hijo del hombre. Estarán dos hombres en el campo: uno será llevado y el otro será dejado. Dos mujeres estarán moliendo: una será llevada y la otra será dejada.

Líder: **Por lo tanto, manténganse despiertos, porque no saben qué día vendrá su Señor.**

Primer lector: Pero entiendan esto: Si un dueño de casa supiera a qué hora de la noche va a llegar el ladrón, se mantendría despierto para no dejarlo forzar la entrada.

Líder: **Por eso también ustedes deben estar preparados, porque el Hijo del hombre vendrá cuando menos lo esperen.**

Primer lector: ¿Quién es el siervo fiel y prudente a quien su señor ha dejado encargado de los sirvientes para darles la comida a su debido tiempo? Dichoso el siervo cuando su señor, al regresar, lo encuentra cumpliendo con su deber. Les aseguro que lo pondrá a cargo de todos sus bienes.

Segundo lector: Pero qué tal si ese siervo malo se pone a pensar: “Mi señor se está demorando” y luego comienza a golpear a sus compañeros, y a comer y beber con los borrachos. El día en que el siervo menos lo espere y a la hora menos

pensada el señor volverá. Lo castigará severamente y le impondrá la condena que reciben los hipócritas. Y habrá llanto y rechinar de dientes (Mateo 24:48-51).

Líder:

Por tanto... Dichoso el que lee y dichosos los que escuchan las palabras de este mensaje profético y hacen caso de lo que aquí está escrito, porque **el tiempo** de su cumplimiento **está cerca** (Apocalipsis 1:3).

Líder:

El tiempo ya está cerca. Es tiempo ya. Ahora es.

LA MUJER DEL POZO

Juan 4:4–24, NVI

Adaptado por Carol Jaudes

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Primer narrador.** Narra la historia. A veces se irrita con el segundo narrador.

Segundo narrador, un poco travieso. Se divierte con los detalles.

Jesús

La samaritana

Este es un libreto sencillo al estilo teatral. Los lectores se pueden posicionar frente al salón con los narradores cerca, el uno del otro, en el escenario de la derecha. Jesús y la samaritana en el escenario de la izquierda. No deben estar muy cerca entre sí. Los narradores deben dirigir su mirada a la congregación. El enfoque de Jesús y la samaritana no debe ser entre ellos, sino sobre las cabezas de la congregación, como si estuvieran de frente hablando uno al otro.

Primer narrador: Jesús llegó a un pueblo samaritano llamado Sicar,

Segundo narrador: Un momento, ¿está seguro que lo pronunció bien?

Primer narrador: Eh... sí. Es Sicar.

Segundo narrador: ...cerca del terreno que Jacob le había dado a su hijo José.

Primer narrador: Allí estaba el pozo de Jacob, Jesús...

Segundo narrador: *(interrumpe)* ... fatigado del camino,

Primer narrador: se sentó junto al pozo.

Segundo narrador: Era cerca... *(pensando)* ...del mediodía.

Primer narrador: Llegó a sacar agua una mujer de Samaria, y Jesús le dijo: "Dame un poco de agua".

Segundo narrador: (Sus discípulos habían ido al pueblo a comprar comida)

Primer narrador: la mujer le respondió:

Mujer: "¿Cómo se te ocurre pedirme agua, si tú eres judío y yo soy samaritana?"

Segundo narrador: (Los judíos no se asociaban con los samaritanos.)

- Primer narrador:** ¿Por qué no le permitimos a Jesús hablar a la mujer sin interrupciones? Continúa Jesús.
- Jesús:** “Si supieras lo que Dios puede dar, y conocieras al que te está pidiendo agua... tú le habrías pedido a él, y él te habría dado agua que da vida”.
- Mujer:** “Señor, ni siquiera tienes con qué sacar agua, y el pozo es muy hondo; ¿de dónde, pues, vas a sacar esa agua que da vida? ¿Acaso eres tú superior a nuestro padre Jacob, que nos dejó este pozo, del cual bebieron él, sus hijos y su ganado?”
- Jesús:** “Todo el que beba de esta agua volverá a tener sed... pero el que beba del agua que yo le daré, no volverá a tener sed jamás, sino que dentro de él esa agua se convertirá en un manantial del que brotará vida eterna”.
- Mujer:** “Señor, dame de esa agua para que no vuelva a tener sed ni siga viniendo aquí a sacarla”.
- Jesús:** “Ve a llamar a tu esposo, y vuelve acá”
- Mujer:** “No tengo esposo”.
- Jesús:** “Bien has dicho que no tienes esposo. Es cierto que has tenido cinco, y el que ahora tienes no es tu esposo. En esto has dicho la verdad”.
- Mujer:** “Señor, me doy cuenta de que tú eres profeta. Nuestros antepasados adoraron en este monte, pero ustedes los judíos dicen que el lugar donde debemos adorar está en Jerusalén”.
- Jesús:** “Créeme, mujer, que se acerca la hora en que ni en este monte ni en Jerusalén adorarán ustedes al Padre. Ahora ustedes adoran lo que no conocen; nosotros adoramos lo que conocemos, porque la salvación proviene de los judíos. Pero se acerca la hora, y ha llegado ya, en que los verdaderos adoradores rendirán culto al Padre en espíritu y en verdad, porque así quiere el Padre que sean los que le adoren. Dios es espíritu y quienes lo adoran deben hacerlo en espíritu y en verdad”.

TESOROS EN VASIJAS DE BARRO

2 Corintios 4:1–7, NVI

Adaptado por Carol Jaudes

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Primer lector**, persona adulta

Segundo y tercer lectores, jóvenes

La lectura bíblica comienza con el PRIMER lector leyendo muy formalmente desde el púlpito, como durante un domingo normal. El SEGUNDO lector y el TERCERO sostienen la Biblia, aunque están parafraseando la lectura y divirtiéndose.

PRIMER LECTOR: Por tanto, ya que por la misericordia de Dios tenemos este ministerio, no debemos desanimarnos.

SEGUNDO LECTOR: Dios de manera tan generosa nos ha dejado conocer su plan,

TERCER LECTOR: no estamos a punto de abandonar nuestra tarea y salir corriendo.

SEGUNDO LECTOR: sólo porque ocasionalmente tenemos dificultades

AMBOS: ¡Huh, uh! ¡Que va!

(El PRIMER LECTOR mira al SEGUNDO y al TERCERO como para decir: “¿Qué están haciendo?”)

(Resume la lectura formal.)

PRIMER LECTOR: Más bien hemos renunciado a las hazañas secretas y vergonzosas.

SEGUNDO LECTOR: sin máscaras

TERCER LECTOR: sin juegos

PRIMER LECTOR: no engañamos

SEGUNDO LECTOR: ¡ni trampeamos!

PRIMER LECTOR: tampoco deformamos la Palabra de Dios

TERCER LECTOR: para satisfacernos.

PRIMER LECTOR: Al contrario, mediante la clara exposición de la verdad,

AMBOS: La verdad. ¡Toda la verdad y nada más que la verdad!

PRIMER LECTOR: nos recomendamos a toda conciencia humana en la presencia de Dios.

SEGUNDO LECTOR: para aquellos que deseen ver

TERCER LECTOR: y juzgar por sí mismos

AMBOS: en la presencia de Dios.

PRIMER LECTOR: Pero si nuestro evangelio está encubierto, lo está para los que se pierden. (*Mira al SEGUNDO y TERCER lector como diciendo: ¿Y?*)
(*Continúa*) El dios de este mundo ha cegado la mente de estos incrédulos, para que no vean la luz del glorioso evangelio de Cristo, el cual es la imagen de Dios. (*Dirigiéndose al SEGUNDO y TERCER lector*). Bueno, ¿no tienen nada que añadir?

SEGUNDO LECTOR: No entiendo esta parte.

TERCER LECTOR: Yo tampoco.

PRIMER LECTOR: (*Conversación*) Oh, bueno, significa que las personas que no comprenden el Evangelio rehúsan darle seria atención. Andan por el camino equivocado. Piensan que el mundo les puede dar lo que desean. Están ciegos a la verdad de Jesús, que nos puede dar la mejor imagen de Dios.

SEGUNDO y TERCER LECTORES:
¡Oh!

(*Se intercambian los papeles. El SEGUNDO y TERCER lector leen la Biblia. El PRIMERO interpreta la información graciosamente*).

SEGUNDO LECTOR: No nos predicamos a nosotros mismos.

PRIMER LECTOR: no se trata de nosotros

TERCER LECTOR: sino de Jesucristo como Señor.

AMBOS: Nosotros no somos más que servidores por causa de Jesús.

PRIMER LECTOR: ¡Mensajeros de Jesús!

AMBOS: Porque Dios, ordenó

PRIMER LECTOR: “que la luz resplandeciera en las tinieblas”

SEGUNDO LECTOR: hizo brillar su luz en nuestros corazones.

TERCER LECTOR: Para que conociéramos la gloria de Dios que resplandece en el rostro de Cristo.

SEGUNDO LECTOR: Pero tenemos este tesoro

PRIMER LECTOR: este resplandor, este conocimiento...

TERCER LECTOR: en vasijas de barro

PRIMER LECTOR: las simples vasijas de nuestras vidas normales...

SEGUNDO LECTOR: para que vean que tan sublime poder

PRIMER LECTOR: viene de Dios

TODOS: y no de nosotros.

TÚ ERES MI TESTIGO

Versos selectos de Isaías 43: 1–28 NVI (DVD)

Adaptado por Carol Jaudes

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Lector uno, lector dos**

Un arreglo dramático de las Escrituras para dos personas con algunas porciones de Isaías 43:1–28 (NVI).

El ritmo de la lectura debe ser rápido con pocas o ningunas pausas entre las oraciones. Si los actores repiten sus líneas casi seguidas mantendrán al público alerta y ayudará a enfatizar la importancia de los pasajes.

Si aparece una palabra subrayada significa que los actores deben repetirla juntos.

Un asterisco () entre las líneas significa que se debe comenzar la próxima oración en ese momento.*

Esta pieza es muy efectiva cuando se memoriza.

Uno: Versos selectos de Isaías 43

Dos: Nueva Versión Internacional

Uno: Pero ahora, así dice el Señor,

Dos: el que te creó, * Jacob,

Uno: el que te formó, Israel:

Ambos: “No temas,

Dos: que yo te he redimido;

Uno: te he llamado por tu nombre;

Ambos: tú eres mío.

Dos: Cuando cruces las aguas,
yo estaré * contigo;

Uno: cuando cruces los ríos,
no * te cubrirán sus aguas;

Dos: cuando camines por el fuego, no * te quemarás

Uno: ni te abrasarán las llamas.

Ambos: No temas, porque yo estoy contigo;

K Dos: desde el oriente traeré a tu descendencia,
desde el occidente te reuniré.

M Uno: “Ustedes son mis testigos” afirma el Señor,
“son mis siervos escogidos,
para que me conozcan y crean en mí,
y entiendan que yo soy.

K Dos: Antes de mí no hubo ningún otro dios,
ni habrá ninguno después de mí.

Ambos: Yo, yo soy el Señor,

M Uno: fuera de mí no hay ningún otro salvador.

K Dos: Yo he anunciado, salvado y proclamado;
yo entre ustedes, y no un dios extraño.
Ustedes son mis testigos afirma el Señor, y yo soy Dios.

C Uno: Desde los tiempos antiguos, yo soy.

K Dos: No hay quien pueda librar de mi mano.

M Uno: Lo que yo hago, nadie puede desbaratarlo”.

K Dos: Así dice el Señor,
su Redentor,

C Uno: el Santo de Israel:

K Dos: “Olviden las cosas de antaño;

M Uno: ya no vivan en el pasado.

K Dos: ¡Voy a hacer algo nuevo!

M Uno: Ya está sucediendo, ¿no se dan cuenta?

C Dos: Estoy abriendo un camino en el desierto,

K Uno: y ríos en lugares desolados.

Ambos: Tú eres mi testigo, dice el Señor.

LA HIJA DE JAIRO

Monólogo por Rebecca Phillips

Escenario apropiado: Cualquiera

Personaje: **Una jovencita** de 13 años

¿Tienes idea de lo que se siente ser resucitado de la muerte?

Cuando tienes trece años no piensas en el fin de la vida. Esta acaba de comenzar y pensar en la muerte parece ridículo. Cuando tienes trece años estás pensando en tu primer beso, o en salir con amigos, o en la última moda. La mayor preocupación en tu vida es el acné que acaba de brotar, si el cabello se te ve bien o mal ese día, o si tu mamá te está molestando. Pero lo cierto es que morí. Simple y llanamente.

Morir fue algo muy extraño. No fue perder el control ni caer en la oscura profundidad de la nada. Fue una experiencia más o menos pacífica, un sueño profundo del cual parece no puedes despertar. Y no estaba completamente ajena a lo que me ocurría. Parecía como si estuviera pendiendo en algún lugar al que nunca había visitado y al que no he regresado desde entonces.

Había tanta gente llorando incontrolablemente y algunos hasta tocando música. Entonces, oí que todos quedaron en silencio, Él había llegado a la casa. Dijo que yo estaba dormida, y el llanto se convirtió en risas... pero no en esa risa que se escucha después de un buen chiste, sino una de burla e incredulidad. Para ser sincera, a mí también me pareció un tanto gracioso el asunto. Yo estaba muerta. Completamente muerta.

Parece que le pidió a mi mamá que despidiera a la gente, porque la casa quedó en un silencio extraño. Lo único que escuchaba era el ruido de las puertas cerrando y la gente afuera. Luego surgió una vez más el silencio.

Mi corazón, mi ser, estaba completamente al tanto de su presencia en mi habitación. Mis padres estaban con él y mamá continuaba llorando. Entonces, Él me tomó de la mano. Cuando su mano tocó la mía, mi espíritu comenzó a danzar. ¡Era la misma mano que me creó en el vientre de mi madre, la recuerdo! Y fue como que pude ver más allá de ese momento, creo que hasta el comienzo de los tiempos. ¡La mano que sostenía la mía era la que había creado el viento y las olas, los cielos, los pajaritos, las flores y las pecas y, por supuesto, a mí!

Sostuve la mano del Todopoderoso. Me dijo: "Levántate". Y eso hice. Ahí estaba, parada delante de Dios, no estaba muerta, sino viva. Totalmente viva. Me sostuvo la mano por un largo rato. Y lo disfruté.

EL SEÑOR LLAMA A SAMUEL

1 Samuel 3:1–10 NVI (DVD # 3)

Adaptado por Carol Jaudes

Escenario apropiado: Servicio de adoración, Escuela dominical u otro.

Personaje: **Uno** (ideal para un niño).

Vestuario: No es necesario. Puede usar un chal para cubrirse la cabeza para el personaje de Elí y otro para el de Samuel. Si decide usar un chal, la ropa oscura sería preferible.

Este monólogo se debe desarrollar asumiendo los personajes de narrador, Samuel y Elí. En otras palabras, debe convertirse en los distintos personajes. Siéntete libre de añadir algunos gestos adecuados. Las instrucciones que aparecen en itálicas no son obligatorias, solo son sugerencias. Noten que los movimientos o gestos en el escenario deben ocurrir al mismo tiempo que el monólogo. Los debe separar solamente cuando se desee indicar intensidad.

(Como narrador) “Samuel, que todavía era joven, servía al Señor bajo el cuidado de Elí. En esos tiempos no era común oír palabra del Señor, ni eran frecuentes las visiones”.

Elí *(asumiendo el papel de Elí)* ya se estaba quedando ciego. Un día, mientras descansaba (el narrador señala su cama) en su habitación,

Samuel dormía en el santuario *(el narrador señala la cama de Samuel opuesta a la de Elí)* donde se encontraba el arca de Dios. La lámpara de Dios todavía estaba encendida.

El Señor llamó a Samuel, y este respondió: *(Asumiendo el papel de Samuel medio dormido)*

Aquí estoy. Y en seguida fue corriendo (bostezando) adonde estaba Elí, y le dijo:

Aquí estoy; ¿para qué me llamó?

(En el papel de Elí) Yo no te he llamado, respondió Elí. *(En el papel de Samuel)* Vuelve a acostarte.

(Como narrador) Y Samuel volvió a su cama. Pero una vez más el Señor lo llamó: *(con la voz del Señor)*

¡Samuel!

Él se levantó, fue adonde estaba Elí *(como Samuel un poco perturbado porque tuvo que levantarse de la cama una vez más)* y le dijo:

Aquí estoy; ¿para qué me llamó?

Hijo mío, respondió Elí, yo no te he llamado. Vuelve a acostarte.

(Como el narrador, explicando por qué Samuel pensaba que la voz que lo llamaba era la de Elí) Samuel todavía no conocía al Señor, ni su palabra se le había revelado.

Por tercera vez llamó el Señor a Samuel. *(Como Samuel que está muy enojado)* Él se levantó y fue adonde estaba Elí.

Aquí estoy, le dijo, ¿para qué me llamó?

(Como narrador) Entonces Elí se dio cuenta de que el Señor estaba llamando al muchacho. *(Como Elí, que casi no puede contener el entusiasmo)* Ve y acuéstate, le dijo Elí. Si alguien vuelve a llamarte, dile: Habla, Señor, que tu siervo escucha. *(Como Samuel que ahora teme regresar solo a su lugar).*

Así que Samuel se fue y se acostó en su cama. *(Como narrador)* Entonces el Señor se le acercó y lo llamó de nuevo:

¡Samuel! ¡Samuel!

(Representando a Samuel temblando como una hoja) Habla, que tu siervo escucha, respondió Samuel. *(Mantenga la posición por unos minutos, luego baje la cabeza para indicar que el monólogo ha terminado.)*

LAS MUJERES DE ADVIENTO: ELISABET, MARÍA, UNA JOVEN PASTORA, ANA

Escrito por Paul Cain; adaptado por Carol Jaudes

Escenario apropiado: Un servicio de adoración navideño, un programa navideño

Personajes: **Una mujer** (puede ser representada por cuatro damas diferentes)

Narrador

Vestuario: Falda negra, blusa negra

Elisabet: un velo morado sobre la cabeza, una bufanda roja usada como cinto y un chal rosado encendido.

María: un velo blanco en la cabeza y un chal blanco.

La joven pastora: una bufanda marrón atada como faja.

Ana: un velo negro en la cabeza y un chal negro.

Elementos: Una pizarrita en la que esté escrito el nombre "Juan".

Un Niño Jesús

El bastón de un pastor

Un colgador de abrigos con todas las piezas del vestuario y otros elementos alrededor.

CON UN TRASFONDO MUSICAL (debe ser un instrumental o un sonido desconocido)

Narrador: En tiempos de Herodes, rey de Judea, había un sacerdote llamado Zacarías, que pertenecía a la línea sacerdotal de Abías; su esposa Elisabet también era descendiente de Aarón. Ambos eran rectos ante Dios, cumplían todos los mandamientos y regulaciones del Señor impecablemente. Pero no tenían hijos, debido a que Elisabet era estéril; y ambos eran de edad avanzada.

LA MÚSICA DESAPARECE POCO A POCO, A MEDIDA QUE ELLA EMPIEZA A HABLAR

(Elisabet se acerca al pasillo)

¡Increíble! ¡Impensable! ¡No puedo creerlo! *(Se detiene y voltea hacia la multitud)*
¡ESTOY EMBARAZADA!

Nunca pensé que esto sucedería, pero aquí estoy, tan vieja, ¡pero al fin encinta!
Elisabet, la esposa de Zacarías, al fin va a tener un niño. ¿Puede creer eso?

(Llegando al escenario mientras habla a la multitud)

Han sido maravillosas las últimas seis semanas. Todo comenzó cuando mi querido esposo Zacarías vino a casa al terminar su semana de servicio en el templo. Sus hermanos sacerdotes lo trajeron a casa, lo sentaron y me dijeron que no podía hablar. Me contaron que cuando entró al templo a ofrecer su parte del incienso tardó mucho, por lo que se preocuparon. Finalmente, cuando salió... ¡no podía hablar! Ellos me informaron que él hacía gestos y señas para testificarles que un ángel había hablado con él. Un ángel... ¿puede creer eso?

Cuando Zacarías y yo estuvimos solos, me escribió en una tablilla que un ángel del Señor se le apareció y le dijo que íbamos a tener un hijo al que llamaríamos Juan. Que sería predicador y que ¡prepararía el camino al Mesías! ¡Al Mesías! ¿Puede creer eso?

Acabo de venir del médico... y ¡estoy embarazada! Ese Zacarías... ¡Siempre supe que lo tendría de él! No siempre iba a estar con esta desgracia. Voy a tener un bebé... un niño... ¡llamado Juan! (*gire y muestre en la pequeña pizarra el nombre "Juan" escrito*)

¿Puede creerlo? Dos oraciones respondidas. La primera es que al fin voy a tener un bebé. (*Comience a alejarse del escenario... y deténgase*) ¿y la segunda? ¡Que Zacarías no podrá hablar por nueve meses!

PONGA UN FONDO MUSICAL

*(Durante la narración, los actores cambiarán el vestuario de **María** y recogerán al pequeño.)*

Narrador: A los seis meses, Dios envió al ángel Gabriel a Nazaret, pueblo de Galilea, a visitar a una joven virgen comprometida para casarse con un hombre que se llamaba José, descendiente de David. La virgen se llamaba María. El ángel se acercó a ella y le dijo: "¡Te saludo, tú que has recibido el favor de Dios! El Señor está contigo... El Espíritu Santo vendrá sobre ti, y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra. Así que al santo niño que va a nacer lo llamarán Hijo de Dios. También tu parienta Elisabet va a tener un hijo en su vejez; de hecho, la que decían que era estéril ya está en el sexto mes de embarazo. Porque para Dios no hay nada imposible".

María: (*Camina llevando al bebé abrigado, a rro rro...*)

(Hablandole al niño Jesús) LA MÚSICA VA APAGÁNDOSE A MEDIDA QUE ELLA COMIENZA A HABLAR)

¡Al fin estás aquí!

Eres el bebé más hermoso del mundo... y ¡eres mío!

Diez dedos en las manos, en los pies... linda carita.

Lamento que no pude hallar una casa más acogedora para tu primera noche aquí. Seguro que fue terrible para el posadero y su esposa darnos este establo para posar... *(el bebé se mueve)* Ahí... ahí... Te abrigaré.

(Viendo a José dormitarse) Pobre José. Está tan cansado. Anduvo todo el camino para que yo estuviera cómoda sobre el burrito. Cómoda... ¿Cómo podría estar cómoda? Con esta barriga y todo lo demás. Va a ser un maravilloso padre y esposo. Es tan tierno y amoroso. Eres tan bendecido... ¡Como lo soy yo! Él es un tremendo carpintero... Dotado y hábil con sus manos. Nos dará un buen y amoroso hogar.

Jesús... quiero decirte un pequeño secreto... Eres un bebé especial... Un ángel vino y me dijo que serías cual ningún otro niño nacido. Que serías el Ungido... el Mesías. El Único que salvaría a su gente de sus pecados. Me dijo que aunque sería tu madre, ¡tú serías mi salvador!

“Jesús... Eres un niño maravilloso... y ¡eres mío! Algún día... serás del mundo entero... Pero por esta noche... ¡Me perteneces!

(Saliendo arrullando al niño)

LA MÚSICA CONTINÚA

*(Cámbiate el vestuario de **María** para ponerte el de **pastora** y agarra el bastón.)*

Narrador: En esa misma región había unos pastores que pasaban la noche en el campo, turnándose para cuidar sus rebaños. Sucedió que un ángel del Señor se les apareció. La gloria del Señor los envolvió en su luz, y se llenaron de temor. Pero el ángel les dijo: “No tengan miedo. Miren que les traigo buenas noticias que serán motivo de mucha alegría para todo el pueblo. Hoy les ha nacido en la ciudad de David un Salvador, que es Cristo el Señor. Esto les servirá de señal: Encontrarán a un niño envuelto en pañales y acostado en un pesebre”.

De repente apareció una multitud de ángeles del cielo, que alababan a Dios y decían: “Gloria a Dios en las alturas, y en la tierra paz a los que gozan de su buena voluntad”.

LA MÚSICA VA APAGÁNDOSE A MEDIDA QUE ELLA COMIENZA A HABLAR

La joven pastora ¡UAO!

(Saltando sobre sus pies) ¿Viste eso? ¡Deben haber sido miles!

(“Vuelan” alrededor con brazos como alas)

Cantando y volando, volando y cantando. ¡Es riquísimo!

¡Hey! (*Hablando a otros pastores cercanos*) ¿Sabes lo que hacemos?

(*Parándose, como si oyeran. Y poniéndose como a la defensiva*) Les diré lo que quiero decir con “nosotros”. ¡Lo que “nosotros” hacemos (*apuntando hacia sí mismo y hacia otros*) ahora! El ángel dijo: “Les ha nacido un Salvador que es Cristo el Señor”. Les... significa NOS... Quiero decir: ¡NOSOTROS!

(*Deteniéndose*) ¿Quieres decir que no iremos? Yo pongo todo de mi parte. Tú dices: “Raquel, haz esto” y yo lo hago. Dices: “Raquel, tráenos eso”, y lo traigo. Todo lo que me pides te doy. ¿Por qué no puedo ir? No estorbaré. ¿No crees que también quiero ver al recién nacido rey? ¡Oíste a los ángeles! Lo que va a pasar es ¡algo especial!

(*Deteniéndose*) ¿Tiene alguien que quedarse con las ovejas? ¿Tengo que ser yo? ¿Por qué tengo que quedarme yo? Están en el corral. Todas están durmiendo... No van a irse a ningún lado... Por favor, déjeme ir!! (*Con un rostro ansioso*)

(*Deteniéndose... Imagínense oyendo algo como esto: “Sí, puedes ir”*) Muy bien... vamos... la siguiente parada... ¡¡Belén!! Síganme los buenos... ¡¡Sé cómo llegar!!

(*Corriendo como hacia afuera*)

LA MÚSICA CONTINÚA

(*Cambie el vestuario de **pastorcita** al de **Ana***)

Narrador: Cuando se cumplieron los ocho días y fueron a circuncidarlo, lo llamaron Jesús, nombre que el ángel le había puesto antes de que fuera concebido. Así mismo, cuando se cumplió el tiempo en que, según la ley de Moisés, ellos debían purificarse, José y María llevaron al niño a Jerusalén para presentarlo al Señor. Así cumplieron con lo que en la ley del Señor está escrito: “Todo varón primogénito será consagrado al Señor”. También ofrecieron un sacrificio conforme a lo que la ley del Señor dice: “un par de tórtolas o dos pichones de paloma”.

Había también una profetisa, Ana, hija de Penuel, de la tribu de Aser.

LA MÚSICA VA APAGÁNDOSE A MEDIDA QUE ELLA COMIENZA A HABLAR

Ana: (*Hablando al público*) Usted me conoce... soy Ana... ¿Me recuerda? Soy aquella que usted solía llamar loca anciana del templo. Por los últimos 55 años, desde que mi esposo murió, he vivido prácticamente aquí, en el templo. Ayunando y orando como lo ordena Dios. Orando por el día en que mis ojos puedan ver la salvación del Señor. Orando por el día cuando el Mesías venga a Israel.

Día tras día, parada en el patio del templo y proclamando la palabra de Dios... Y mientras hablo, cree que no lo escucho decir: "Siéntate vieja loca", "Ve a tu cuarto de oración"... Aun, para honrar la palabra de Dios, ¡esperé y oré por este día!

¡Sí! ¡Este día! ¡Este día!
Hoy... he visto la gloria del Señor.
Este día... ¡He visto a mi Salvador!

Muy temprano en la mañana... Fui testigo de la visita de una joven familia al templo. Cuando entraron al templo para cumplir la ley, el sacerdote Simeón tomó al recién nacido en sus manos y lo levantó, proclamándolo como la "Salvación del Señor"... "La gloria del pueblo de Israel". Fue verdaderamente maravilloso. Mi corazón saltó de gozo viendo al Escogido, el Mesías.

De manera que... ¿qué dices ahora? Espera y verás. ¡He visto la gloria de Dios! No más la loca Ana... sino la bendecida Ana; ¡la que ha visto al SEÑOR!

(Saliendo despacio)

LA MÚSICA DEBE PROSEGUIR HASTA QUE ELLA DESAPAREZCA POR COMPLETO DE LA VISTA.

FINAL OPCIONAL DEL NARRADOR MIENTRAS ELLA SALE:

Narrador: Después de haber cumplido con todo lo que exigía la ley del Señor, José y María regresaron a Galilea, a su propio pueblo de Nazaret. El niño crecía y se fortalecía; progresaba en sabiduría, y la gracia de Dios lo acompañaba.

ZAQUEO, RECAUDADOR DE IMPUESTOS

Lucas 19:1–10, NVI

Adaptado por Carol Jaudes

Escenario apropiado: Servicio de adoración, escuela dominical u otro.

Personajes: **Una persona** (apropiado para niños)

Este monólogo se debe hacer “adoptando” el papel del narrador, Zaqueo, Jesús y la multitud murmuradora. Siéntete libre de añadir los gestos que creas apropiados. Las instrucciones que aparecen en itálicas no son requeridas, simplemente son sugerencias. Asegúrate que los movimientos y los gestos ocurren a la par de la conversación. Sepáralos sólo si deseas intensificar un movimiento.

(Como narrador) Jesús llegó a Jericó y comenzó a cruzar la ciudad. *(Levanta los brazos y asume el papel de Zaqueo en la fila).* Había allí un hombre llamado *(haz una reverencia)* Zaqueo; *(parado derecho)* era jefe de los recaudadores de impuestos y *(frota tus dedos como señal de mucho dinero)* muy rico.

(Durante los próximos versículos, el actor debe interpretar a Zaqueo, que intenta mirar por encima de las cabezas de la multitud. ¿Cómo se sentía por su estatura baja?) El trataba de ver quién era Jesús, pero la multitud se lo impedía pues era de estatura baja.

(Continúa en el papel de Zaqueo, corre en el mismo sitio y ‘súbete’ a un árbol). Por eso se adelantó corriendo y se subió a un árbol para poder verlo, ya que Jesús iba a pasar por allí.

(Como narrador) Al llegar Jesús al lugar, miró hacia arriba y le dijo: *(Ahora como Jesús mirando hacia arriba)* “Zaqueo, baja en seguida, tengo que quedarme hoy en tu casa”.

(Ahora como Zaqueo, demostrando su alegría). Se apresuró a bajar y, muy contento, recibió a Jesús en su casa.

(Como narrador) Toda la gente vio, y empezaron a murmurar: *(asume el papel de una persona irritada, este es el momento para añadir humor)* “Ha ido a hospedarse con un pecador”.

(Como narrador) Pero Zaqueo dijo al Señor: *(Como Zaqueo)* “Mira, Señor: Ahora mismo voy a dar a los pobres *(de rodillas)* la mitad de mis bienes, y si en algo he defraudado a alguien, le devolveré cuatro veces la cantidad que sea”.

(De pie, como Jesús demostrando su complacencia con Zaqueo) “Hoy ha llegado la salvación a esta casa —le dijo Jesús—, ya que éste también es hijo de Abraham”.

(La oración final debe ser intensa para resumir el mensaje de las Escrituras) “Porque el Hijo del hombre vino a buscar y a salvar lo que se había perdido”.

ACTÚEN POR FE

Escrituras de Hebreos 1:1–3; 11; 12: 1–3 (NVI)

Adaptación por Carol Jaudes (DVD #6)

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Primero, segundo, tercero, cuarto**

Estas Escrituras se pueden presentar en el estilo de “Teatro Leído” o en un escenario. Mira el DVD modelo donde los actores están parados sobre unos escalones. El mismo movimiento se puede usar sin los escalones. Todos los actores aparecen parados en línea recta, en orden, el primer actor al extremo izquierdo del escenario y el cuarto al extremo derecho del escenario.

Primer personaje: Dios, habló a nuestros antepasados por medio de los profetas

Tercer personaje: muchas veces

Segundo personaje: y de varias maneras

Cuarto personaje: en estos días finales

Todos: nos ha hablado por medio de su Hijo.

Segundo personaje: *(Da un paso al frente.)* El Hijo es el resplandor de la gloria de Dios,

Tercer personaje: *(Da un paso al frente.)* la fiel imagen de lo que él es,

Primer personaje: *(Da un paso al frente.)* y el que sostiene todas las cosas

Cuarto personaje: *(Da un paso al frente.)* con su palabra poderosa

Todos: Por la fe

Segundo personaje: *(Cruza a la derecha, más allá del cuarto personaje.)* Abel ofreció a Dios un sacrificio más aceptable que el de Caín,

Todos: Por la fe

Tercer personaje: *(Cruza a la izquierda más allá del primer personaje.)* Noé, advertido sobre cosas que aún no se veían, con temor reverente construyó un arca para salvar a su familia.

Todos: Por la fe

Cuarto: *(Cruza a la izquierda para posicionarte a la derecha del tercer personaje.)* Abraham, cuando fue llamado para ir a un lugar que más tarde recibiría como herencia, obedeció y salió sin saber a dónde iba.

Todos: Por la fe

Primer personaje: *(Cruza a la derecha hasta posicionarte entre el cuarto y segundo personaje.)* el pueblo cruzó el Mar Rojo.

Todos: Por la fe

Todos: *(Alcen las manos y bájenlas cuando digan "cayeron".)* cayeron las murallas de Jericó.

Primer personaje: *(Da un paso al frente.)* ¿Qué más voy a decir? Me faltaría tiempo para hablar de Gedeón,

Tercer personaje: Barac,

Segundo personaje: Sansón,

Cuarto personaje: Jefté,

Tercer personaje: David,

Segundo personaje: Samuel

Cuarto personaje: y los profetas,

Primer personaje: los cuales por la fe conquistaron reinos,

Tercer personaje: *(Da un paso al frente.)* hicieron justicia

Segundo personaje: *(Da un paso al frente.)* y alcanzaron lo prometido;

Cuarto personaje: *(Da un paso al frente.)* cerraron bocas de leones,

Primer personaje: apagaron la furia de las llamas

Tercer personaje: y escaparon del filo de la espada;

Segundo personaje: sacaron fuerzas de flaqueza;

Cuarto personaje: se mostraron valientes en la guerra y pusieron en fuga a ejércitos extranjeros.

En la siguiente fila los actores se posicionan: el primer y segundo personaje en la parte delantera del escenario, uno al lado del otro dando la espalda al público. El tercer personaje se posiciona pasando al primer personaje hacia el fondo del escenario con la espalda hacia el público. El cuarto personaje se posiciona pasando del segundo hacia el fondo con la cara hacia el público.

Todos: *(Hablando bajo mientras se mueven de posiciones.)*
¡El mundo no merecía gente así!

Cuarto personaje: *(De frente al público.)* Otros, en cambio, fueron muertos a golpes, pues para alcanzar una mejor resurrección no aceptaron que los pusieran en libertad.

Todos: *(Aumenten el volumen de la voz.)*
¡El mundo no merecía gente así!

Tercer personaje: *(De cara al público.)* Otros sufrieron la prueba de burlas y azotes, e incluso de cadenas y cárceles.

Todos: *(Aumenten la intensidad y el volumen.)*
¡El mundo no merecía gente así!

Segundo personaje: *(Date vuelta y enfrente al público moviéndote hacia la derecha, más allá del cuarto personaje.)* Fueron apedreados, aserrados por la mitad, asesinados a filo de espada.

Todos: *(Continúen aumentando la intensidad y el volumen.)*
¡El mundo no merecía gente así!

Primer personaje: *(Date vuelta y enfrente al público moviéndote hacia la izquierda para posicionarte a la izquierda del tercer personaje.)* Anduvieron cubiertos de pieles de oveja y de cabra, pasando necesidades, afligidos y maltratados.

Todos: *(Con voz fuerte.)* ¡El mundo no merecía gente así!

La música del piano comienza y debe continuar hasta el final. Todos los personajes deben estar en fila de izquierda a derecha: Primero, tercero, cuarto y segundo.

Primer personaje: Por tanto,

Segundo personaje: también nosotros, que estamos rodeados de una multitud tan grande de testigos,

Tercer personaje: despojémonos del lastre que nos estorba,

Cuarto personaje: en especial del pecado que nos asedia,

Todos: y corramos con perseverancia la carrera que tenemos por delante.

Primer personaje: *(TODOS miren hacia arriba.)* Fijemos la mirada en Jesús,

Segundo personaje: el iniciador y perfeccionador de nuestra fe,

Tercer personaje: quien por el gozo que le esperaba, soportó la cruz, menospreciando la vergüenza

Cuarto personaje: y ahora está sentado a la derecha del trono de Dios.

Todos: *(TODOS enfocados en el público.)* Consideren a aquel

Primer personaje: que perseveró frente a tanta oposición por parte de los pecadores,

Todos: para que no se cansen ni pierdan el ánimo.

Cuarto: Como está escrito en el libro de los Hebreos.

YO SOY

Selecciones del Libro de Juan, Nueva Versión Internacional

Adaptado por Carol Jaudes

Escenario apropiado: Cualquiera

Personajes: **Cuatro** (de cualquier sexo o edad)

(Actores: UNO, DOS, TRES, CUATRO en una línea, de izquierda a derecha, frente al público.)

UNO: Jesús dijo:

TODOS: YO SOY.

UNO: Yo soy...

DOS: *(da unos pasos bajando al escenario) ... el Pan de vida ...*

TRES: *(bajando del escenario) ... la Luz del mundo.*

UNO: Yo soy...

CUATRO: *(continúa bajando del escenario) ... el Buen Pastor.*

UNO: *(continúa bajando del escenario) ... la Puerta.*

TODOS: Yo soy el Camino.

DOS: *(cruza desde el lado derecho a la derecha de CUATRO) Yo soy el pan de vida. El que a mí viene (señalando con la cabeza para que CUATRO vaya; CUATRO se dirige a la izquierda de DOS) nunca pasará hambre (mientras le ofrece un "plato" de comida a CUATRO), y el que en mí cree (TRES corre a la derecha de DOS) nunca más volverá a tener sed. (DOS simula que bebe por TRES; TRES bebe).*

(En la siguiente línea DOS cruza el escenario desde el lado izquierdo hablándole a UNO) Pero como ya les dije, a pesar de que ustedes me han visto, no creen. Todos los que el Padre me da (refiriéndose a TRES, CUATRO) vendrán a mí (TRES y CUATRO correrán a cada lado de DOS); y al que a mí viene, no lo rechazo. (DOS extiende sus brazos alrededor de TRES y CUATRO). Porque he bajado del cielo no para hacer mi voluntad sino la del que me envió (en pose de que está tomando algo con los brazos hacia abajo). Y esta es la voluntad del que me envió: que yo no pierda nada de lo que él me ha dado,

sino que lo resucite en el día final.

(En la siguiente línea, DOS pone a los demás, uno frente al otro: TRES, CUATRO, UNO; con sus cabezas hacia el cielo). Porque la voluntad de mi Padre es que todo el que reconozca al Hijo y crea en él, tenga vida eternal. (DOS se coloca al frente de la línea.)

UNO: *(avanzando de un lado a otro)* Yo soy manso y humilde de corazón.

DOS: Les he llamado amigos.

CUATRO: *(dando varios pasos)* Estoy entre ustedes como el que les sirve.

UNO: *(bajando del escenario paralelo a DOS)* He venido del cielo.

CUATRO: *(bajando del escenario paralelo a DOS)* Yo no soy de este mundo.

TRES: *(cruza y se coloca a la izquierda de CUATRO)* Yo soy la luz del mundo. El que me sigue *(CUATRO, DOS, UNO frente a TRES, juntos; luego todos caminan a medida que se acentúa la voz [en las palabras subrayadas])* **no andará en tinieblas** *(párense)* *(TRES gesticula con la mano)*, sino que tendrá la luz de la vida. *(UNO, DOS y CUATRO aprobarán con sus manos apuntando hacia arriba.)*

CUATRO: *(cruzando desde el lado derecho)* Yo soy el buen pastor. El buen pastor da su vida por las ovejas. El asalariado *(CUATRO baja sus brazos y los coloca encima los bolsillos del pantalón como si fuera un "asalariado"; se pasea por el escenario lentamente)* no es el pastor, y a él no le pertenecen las ovejas. Cuando ve que el lobo se acerca *(ver lobos)*, abandona las ovejas *(retrocede)* y huye; entonces el lobo ataca al rebaño *(actúa como un lobo atacando)* y lo dispersa. *(UNO, DOS y TRES se dispersan entre el público con las manos sobre sus cabezas.)* Y ese hombre huye porque, siendo asalariado, no le importan las ovejas.

Yo soy el buen pastor *(UNO, DOS y TRES cruzan detrás de CUATRO, rodeando desde la parte inferior a la superior del escenario; CUATRO los quita de su lista);* conozco a mis ovejas, y ellas me conocen a mí, así como el Padre me conoce a mí y yo lo conozco a él, y doy mi vida por las ovejas.

(En la siguiente línea) Tengo otras ovejas que no son de este redil, y también a ellas debo traerlas. Así ellas escucharán mi voz, y habrá un solo rebaño y un solo pastor.

UNO: Yo soy... *(levantando el brazo derecho)* la puerta de las ovejas *(baja el brazo pronunciando la siguiente línea)*. Todos los que vinieron antes de mí eran unos ladrones y unos bandidos, pero las ovejas *(DOS, TRES y CUATRO se tapan los oídos con las manos)* no les hicieron caso.

(brazo arriba) Yo soy la puerta; el que entre por esta puerta, que soy yo *(TRES toca a UNO en el hombro)*, será salvo. Se moverá *(UNO levanta el brazo y TRES avanza)* con entera libertad *(TRES retrocede unos pasos, observa alrededor y avanza nuevamente)*, y hallará pastos.

(cruzando el escenario sobre la línea siguiente) El ladrón no viene más que a robar, matar y destruir; *(en posición)* yo he venido para que tengan vida, y la tengan en abundancia.

(TRES, DOS, CUATRO y UNO se paran de izquierda a derecha del escenario. El segmento final ayuda a enfocarse en el profundo significado de la Escritura.)

CUATRO: Yo soy la resurrección

DOS/TRES: y la vida.

TRES: El que cree en mí,

DOS: aunque esté muerto vivirá;

UNO: y cualquiera que viva y crea en mí

TODOS: nunca morirá.

CUATRO: Yo soy el Camino,

TRES: y la verdad,

DOS: y la vida;

UNO: nadie llega al Padre

TODOS: sino por mí.

CUATRO: Salí del Padre

DOS: y vine al mundo;

TRES: ahora dejo de nuevo el mundo

DOS: y vuelvo al Padre.

CUATRO: No los dejaré huérfanos; vendré a ustedes.

UNO: Yo estoy con ustedes...

UNO/DOS: Yo estoy con ustedes...

UNO/DOS/TRES:

Yo estoy con ustedes...

TODOS: ... siempre. Hasta el fin del mundo.

LA LLAMA QUE ATRAE

Por Rebecca Phillips

Escenario apropiado: Un servicio de adoración, una actividad especial del Ejército de Salvación.

Personajes: **Primer narrador**, recita Escrituras

Segundo narrador, recita Escrituras

Una voluntaria. A finales de los años 1800 las voluntarias fueron a vivir a los peores lugares y ministraban a los pobres. Eran oficiales del Ejército de Salvación.

Mujer, pobre, vestida con harapos.

Elementos: Dos lámparas de aceite, una cesta, pan, una jarra de agua, un chal.

El cuarto está oscuro. Suavemente, oímos la música de un piano (el himno Sé tú mi visión, número 226 en el Himnario de Alabanza Evangélica, Editorial Mundo Hispano) al mismo tiempo que las luces comienzan a brillar sobre la VOLUNTARIA, que está parada en el centro del escenario. Ella sostiene una lámpara de aceite iluminada y una cesta con pan y agua. En la parte baja del centro del escenario, un juego de luces emerge sobre una MUJER que está sobre una caja, vestida de harapos, con cierta dejadez.

Primer narrador: “Cúidense de no hacer sus obras de justicia delante de la gente para llamar la atención. Si actúan así, su Padre que está en el cielo no les dará ninguna recompensa”.

Finaliza la música.

Voluntaria: Parece que la noche las sacara —cual luciérnagas en primavera—, sus luces se apagan tan pronto como estallan...

Segundo narrador: “Por eso, cuando des a los necesitados, no lo anuncies al son de trompeta, como lo hacen los hipócritas en las sinagogas y en las calles para que la gente les rinda homenaje. Les aseguro que ellos ya han recibido toda su recompensa”.

Mujer: No tengo aceite para mi lámpara. Necesito aceite...

Primer narrador: “Más bien, cuando des a los necesitados, que no se entere tu mano izquierda de lo que hace la derecha ... Así tu Padre, que ve lo que se hace en secreto, te recompensará”.

- Voluntaria:** El día puede ser engañoso, la obvia gravedad de estos manchados y enormes pecados con su enfermedad espiritual y física son disfrazados por la luz del día y la actividad.
- Segundo narrador:** Cuando Jesús le habló de nuevo a la gente, dijo:
- Primer narrador:** “Yo soy la luz del mundo. El que me sigue no andará en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida”.
- Mujer:** Ha estado oscuro por mucho tiempo, no hay luz. ¿Quién está ahí? ¡Fuera! ¡No toque mi lámpara!
- Voluntaria:** Pero puedo verlas.
- Mujer:** No puede. Está frío. Muy frío.
- Voluntaria:** No necesito descubrirlas, sus almas claman a mí.
- Mujer:** Oscuro. Abandonado.
- Voluntaria:** Y me les acerco —así como ellas a mí—, como la llama que nos atrae.
- Segundo narrador:** Ellas simplemente estaban dispuestas a ir. A ser usadas.
- Primer narrador:** Y así, día tras día, noche tras noche.
- Voluntaria:** Ese es mi propósito.
- Mujer:** Los días van uno tras otro, convirtiéndose en noches que pasan y pasan...
- Segundo narrador:** Van de puerta en puerta
- Voluntaria:** Sin ignorar un alma...
- Mujer:** Nadie sabe que estoy aquí... ni siquiera Dios.
- Primer narrador:** Llevando consigo implementos de limpieza y la compasión de Cristo, sin su uniforme del Ejército de Salvación y vistiendo harapos, las conocidas e incansables voluntarias entraron a las áreas más empobrecidas de Nueva York con una sencilla tarea en mente:

Voluntaria: Debemos hacer más que hablarles a los pobres acerca de Jesús y de su amor por ellos. Debemos restaurar la dignidad e integridad de Cristo a aquellos que han perdido sus almas en las tinieblas.

Mujer: No tengo aceite para mi lámpara.

La voluntaria baja una grada del escenario.

Segundo narrador: A las voluntarias no les importa la clase social de la gente.

Primer narrador: Estén sanos o enfermos...

Segundo narrador: Ni en el sopor de la borrachera...

Primer narrador: Plagados de indescriptible pobreza ni con delirante locura...

Segundo narrador: Todos eran hijos del Rey. Las voluntarias no rechazan a ninguno, los aman a todos con la ternura de Cristo.

Mujer: ¿Quién está ahí?

Voluntaria: *(dando otro paso)*
No podemos seguir llamándolos sin proveerles una escalera...

Mujer: ¿Está alguien ahí? ¿Dios? ¿Padre? ¿Hay alguien allí?

Voluntaria: *(dando otro paso)*
Debemos bajar a ellos, y mostrarles cómo salir...

Mujer: La mujer parece estar asustada.

Voluntaria: *(descendiendo otro paso)*
Tu Palabra, oh Dios, es lámpara a mis pies y lumbrera a mi camino.

Mujer: Fuera...

Voluntaria: Estoy aquí para ayudarte, ¿cómo te llamas?

Mujer: Veo una luz, ¿hay alguien allí?

Voluntaria: Permíteme ayudarte.

Mujer: Veo una luz, una hermosa luz...

- Voluntaria:** ¿Cómo te llamas?
- Mujer:** ¿Qué quieres? No toques mi lámpara...
- Voluntaria:** Dime tu nombre, hija.
- Mujer:** No tengo nombre.

El piano entona: "CON TIERNO AMOR", número 107 en el Cancionero del Ejército de Salvación.

La voluntaria alcanza su cesta y parte un pedazo de pan. Cautelosamente, se lo acerca a la MUJER, que retrocede atemorizada y agarrando su lámpara. La voluntaria da otro paso hacia ella, ofreciéndole pan nuevamente.

- Narrador:** "Porque tuve hambre, y ustedes me dieron de comer..."
- Voluntaria:** Sale de las sombras.

La MUJER intenta agarrar el pan y se da cuenta de que PUEDE asirlo, empieza a comerlo vorazmente. La VOLUNTARIA saca el agua y le ofrece a la MUJER. ESTA agarra el recipiente e ingiere el agua.

- Primer narrador:** "tuve sed, y me dieron de beber;"
- Voluntaria:** Ven, tengo un lugar para ti.

Segundo narrador: "fui forastero, y me dieron alojamiento".

La VOLUNTARIA toma su chal y abriga a la MUJER con él; ella está comiendo el pan y bebiendo el agua vorazmente.

- Primer narrador:** "Necesité ropa, y me vistieron..."
- Segundo narrador:** "estuve enfermo, y me atendieron..."

La VOLUNTARIA ayuda a la MUJER, que obviamente está débil, a levantarse. Y empieza a dirigir a la MUJER con ella hacia abajo, a través de la casa buscando la salida. La VOLUNTARIA deja la lámpara sin aceite a propósito en la caja.

- Mujer:** La lámpara. Mi lámpara.

La VOLUNTARIA le pone la lámpara en las manos de la MUJER.

- Voluntaria:** Deja la oscuridad atrás. Aquí está tu lámpara.

- Mujer:** La luz, tan bella.
- Voluntaria:** Si. Bellísima.
- Primer narrador:** “Tú eres luz del mundo... deja que tu luz brille delante de los hombres...”
- Segundo narrador:** Que ellos puedan ver tus buenas obras y alaben a tu Dios en el cielo”.
- Mujer:** ¿Cómo me hallaste?
- Voluntaria:** Tu Padre celestial me dirigió.

Luces.

NADA QUE OCULTAR

Hechos 4:1–20 NVI

Adaptado por Carol Jaudes

Escenario apropiado: Cualquier reunión

Personajes: **Uno:** Representa a Pedro

Dos: Representa a Juan

Esta pieza se puede presentar dramatizada o memorizada. Es eficaz en ambas maneras. Sin embargo, verla en DVD muestra el efecto que tiene la memorización de las Escrituras.

- Uno:** Hechos 4:1–20
- Dos:** La Biblia
- Ambos:** Nada que ocultar.
- Uno:** Mientras Pedro (*hace una venia al público*)
- Dos:** y Juan (*hace otra*)
- Uno:** le hablaban a la gente (*señalando al público*),
- Dos:** los sacerdotes,
- Uno:** (*señalando*) el capitán de la guardia del templo
- Dos:** y algunos saduceos
- Ambos:** (*cruzándose de brazos*) estaban muy disgustados
- Uno:** (*con la actitud de los saduceos*) porque los apóstoles enseñaban a la gente y proclamaban la resurrección, que se había hecho evidente en el caso de Jesús.
- Dos:** Los metieron a la cárcel hasta el día siguiente.
- Uno:** Porque ya anochece
- Dos:** Pero muchos de los que oyeron el mensaje creyeron...
- Uno:** y el número llegaba a unos cinco mil o más.
- Dos:** Al día siguiente se reunieron en Jerusalén...

(Distingue más esta sección con tiempo e intensidad; cuando digas la palabra "cualquiera" trata de lograrlo con un saludo, como los que se dan los deportistas entre sí o simplemente con distintas poses.)

Uno: los gobernantes,

Dos: los ancianos,

Uno: los maestros de la ley,

Dos: el sumo sacerdote Anás,

Uno: Juan,

Dos: Alejandro,

Ambos: Cualquiera de importancia estaba presente.

Uno: Hicieron que Pedro *(saludo)*

Dos: y Juan *(saludo)*

Uno: comparecieran ante ellos

Ambos: y comenzaron a interrogarlos

Dos: *(señalando)* ¿con qué poder,

Uno: *(señalando)* o en nombre de quién hicieron ustedes esto?

Dos: Pedro, lleno del espíritu le respondió:

Uno: *(hablando al público como un gobernante religioso)* "Gobernantes del pueblo y ancianos: Hoy se nos procesa por haber favorecido a un inválido ¡y se nos pregunta cómo fue sanado! Pues seré completamente franco con ustedes, no tenemos nada que ocultar. Es sano gracias al nombre de Jesucristo de Nazaret, crucificado por ustedes pero resucitado por Dios. Por Jesús, este hombre está aquí delante de ustedes sano. Jesucristo es la piedra que desecharon ustedes los constructores, y que ha llegado a ser la piedra angular. De hecho, en ningún otro hay salvación, porque no hay otro nombre dado a los hombres mediante el cual podamos ser salvos.

Dos: *(expresando admiración)* Veían con la osadía que hablaban Pedro

Uno: *(echándole el brazo a don)* y Juan

Dos: Parados confiados,

Ambos: ¡seguros de sí mismos!

Uno: Al darse cuenta de que eran gente sin estudios ni preparación quedaron asombrados.

Dos: Reconocieron que habían estado con Jesús. Además, como vieron que los acompañaba el hombre que había sido sanado, ¿Qué podrían alegar?

Uno: Así que les mandaron que se retiraran del consejo para poder deliberar.

Dos: Hablaron.

Uno: *(Los gobernantes)* ¿Qué vamos a hacer con estos sujetos?

Dos: *(también gobernante)* Ya se debe saber por todo el pueblo que por medio de ellos ha ocurrido un milagro.

Uno: No podemos negarlo.

Dos: Pero para evitar que este asunto siga; vamos a amenazarlos

Uno: para que no vuelvan a hablar del nombre de Jesús.

Dos: Nunca más

Ambos: ni con nadie.

Uno: Los llamaron y les ordenaron

Dos: que dejaran de hablar

Uno: o enseñar

Dos: del nombre de Jesús.

Uno: Pero Pedro *(mirando al personaje dos)*

Dos: *(mirando a uno)* y Juan

Ambos: *(dándose la mano)* replicaron:

Uno: ¿Es justo delante de Dios obedecerlos a ustedes en vez de obedecerlo a Él?

Ambos: ¡Júzguenlo ustedes mismos!

Dos: Para nosotros no existe esa pregunta

Ambos: No podemos dejar de hablar acerca de lo que hemos visto y oído.

PREPARA EL CAMINO

Por Rebecca Phillips

DVD Track 8

Escenario apropiado: Servicio de adoración, evento especial

Personajes: **Lector de las Escrituras:** hombre o mujer

Elisabet: mujer de edad

Herodías: mujer joven

Discípulo: hombre

Las luces deben estar enfocadas sobre las cuatro personas. El lector de las ESCRITURAS debe estar en el centro del escenario. A la derecha está ELISABET; a la izquierda HERODÍAS. Frente al escenario está el DISCÍPULO. Todos los personajes deben estar vestidos de negro. Los únicos colores en el vestuario serán los pañuelos que llevarán ELISABET, HERODÍAS y DISCÍPULO. Cada personaje, con la excepción de DISCÍPULO debe estar parado sobre una caja negra.

ELISABET con un pañuelo en la cabeza. HERODÍAS con un pañuelo que cubre su cabeza, nariz y boca, sólo sus ojos deben estar despejados. DISCÍPULO con un pañuelo atado a la cintura en forma de cinturón.

ESCRITURA “En aquellos días se presentó Juan el Bautista...”

ELISABET Ese hijo mío siempre anda inventando. Cuando sólo tenía siete años, llegó a la casa con un bolsillo lleno de langostas que le salían como arena, brincando por todas partes. Inclusive una cayó en la masa para el pan. “Juanito”, le digo, “tienes que dejar de traer insectos a la casa” ¿y sabe lo que hizo? Se metió uno a la boca. Completo. “Mamá, me decía mientras ingería el insecto, estoy preparando el camino”.

ESCRITURA comienza mientras ELISABET regresa al público.

ESCRITURA “Arrepiéntanse, porque el reino de los cielos está cerca... Es aquel de quien había escrito el profeta Isaías: ‘Voz de uno que grita en el desierto: Preparen el camino para el Señor’”.

HERODÍAS Sabía que no debería haberme casado con él, pero ¿qué iba a hacer? Herodes es el hombre más poderoso de la tierra y es mi esposo, mi ex marido, tengan presente, es un don nadie. *(Golpeando fuertemente.)* Ustedes habrían hecho lo mismo.

ESCRITURA En efecto, Herodes había arrestado a Juan. Lo había encadenado y metido en la cárcel por causa de Herodías, esposa de su hermano Felipe. Es que Juan había estado diciéndole:

HERODÍAS A nadie parecía molestarle, sólo al profeta ese majadero que seguía repitiendo que era ilegal que yo me casara con Herodes. ¿No le parece cómico? ¿Un profeta de ojos excéntricos con pelo de camello aclarándole la ley a Herodes?

ESCRITURA “La ley te prohíbe tenerla por esposa”.

HERODÍAS Le advertí que nos dejara en paz. Pero nos decía en la cara: “Arrepiéntanse, porque el reino de los cielos está cerca”. No paraba de molestar.

HERODÍAS se retira.

DISCÍPULO Era muy temprano. Antes de amanecer. Jesús siempre se levantaba antes que la creación. Los otros muchachos y yo siempre bromeábamos que no dormía. Viajábamos de camino a Jerusalén y nos detuvimos para descansar en el Monte de los Olivos. El sol se levantaba lenta y suavemente, y el aire helado de la noche se derretía en el nuevo día. Jesús veía al astro rey directamente y, sin mirarnos a mí o a mi amigo, dijo:

ESCRITURA “Vayan a la aldea que tienen enfrente, y ahí mismo encontrarán una burra atada ...”

DISCÍPULO Entonces, agarramos unas cuantas olivas para el viaje y nos fuimos a buscar la burra.

DISCÍPULO se retira.

ELISABET “Preparen el camino, preparen el camino” es todo lo que decía a todo el que conocía. A mucha gente le parecía extraño. Debo admitir que comer insectos en el desayuno y usar vestimenta de pelo de camello no es lo más encantador de su personalidad, pero tengo que confesar que lo que dice me hace sentir bien. Me sentí igual cuando vino María, mi prima, a visitarme. Ambas estábamos embarazadas, cuando la vi Juan brincó en mi vientre como un animal salvaje despertado de su sueño invernal. A ustedes, que son mamás, les explico que eso no fue una contracción normal sino un impulso de Dios.

ESCRITURA comienza mientras ELISABET se retira.

ESCRITURA “¡Pasen, pasen por las puertas! Preparen el camino para el pueblo. ¡Construyan la carretera!”

HERODÍAS *(mientras ESCRITURA se mofa)* “¡Construyan la carretera! ¡Quítenle todas las piedras!” Juan el Bautista se parece a aquel profeta quejumbroso que se llamaba Isaías *(burlándose)*. “Preparen el camino ... quítenle las piedras... *(mientras se percataba de la idea)* las piedras ... sí ... brillante idea. Trataré de eliminar ese peñón, de una vez por todas”.

HERODÍAS Desaparece.

DISCÍPULO Me imagino que se preguntarán por qué vamos a creer lo que dice Jesús sobre la burra. Pero es que luego de verlo caminar sobre el agua y alimentar a 5000 personas con dos pescados y cinco pedazos de pan, de repente, lo de encontrar la burra nos parece bastante normal.

Esta sección se debe repetir a paso más seguido y rápido.

ELISABET Él nos advirtió que preparásemos el camino para su venida, el Mesías.

HERODÍAS Le advertí que se callara, pero continuaba.

DISCÍPULO Encontramos la burra preparada, como Jesús dijo...

ELISABET Y entonces ocurrió, en las calles de Jerusalén...

HERODÍAS Para celebrar el cumpleaños de mi esposo...

**DISCÍPULO,
HERODÍAS y
ELISABET** ¡Una fiesta!

Los tres protagonistas comienzan a flamear sus pañuelos. HERODÍAS da vueltas mientras ondea el suyo. DISCÍPULO flamea el suyo y lo pone sobre la caja, como para cubrir el camello. ELISABET flamea su pañuelo como una palmera.

HERODÍAS Una fiesta de cumpleaños para *mi* Herodes. Encarcelaron a ese profeta. Ahora hay mucho más que celebrar.

DISCÍPULO ¡Cantando! ¡Gritando!

ELISABET ¡Hubo baile! ¡Ondearon las palmeras! ¡Las calles sucias se cubrieron con mantos coloridos para preparar el camino! Parecía como si el rey mismo hubiese llegado.

HERODÍAS Hubieran visto al público; aplaudiendo mientras mi hija bailaba para Herodes. A él le dio tanto gusto que decidió concederle cualquier cosa que ella deseara. Yo sabía que esa era mi oportunidad de liberarme de aquel profeta de una vez por todas.

Deben bajar los pañuelos.

DISCÍPULO Mientras cabalgaba la burra, me di cuenta que ese no era un simple hombre, sino Aquel que esperábamos. La gente sabía quién era —se había preparado el camino—, Jesús había llegado, y ellos lo sabían.

ESCRITURA **Instigada por su madre, le pidió: “Dame en una bandeja la cabeza de Juan el Bautista”.**

HERODÍAS No había manera en que ese profeta se preparara para su destino. Como broche de oro, paseamos su cabeza en bandeja de plata por todo el salón, solo que ahora estaba en silencio. ¡Gané!

ELISABET Juan sacrificó su vida, pero todo lo que dijo a través de su vida fue cierto. Dijo que el Mesías vendría, y aquí está.

DISCÍPULO Me pregunto, ¿estaba preparado, verdaderamente preparado para Él?

HERODÍAS Yo pensé que agradaría a Herodes, pero había un temor en sus ojos. Penumbra, miedo. ¿Qué habría que temer?

HERODÍAS se retira, vuelve al público.

ELISABET Cuando miré a los ojos de ese Jesús, sentí que nada temía. Ya no era el hijito de María. Era más que eso. Era como mirar dentro de un pozo de agua clara, cristalino, sin fondo.

ELISABET se retira, regresa al público.

DISCÍPULO Había visto a Jesús hacer muchas cosas increíbles: sanar enfermos, hasta levantar los muertos. Pero este desfile era muy distinto. La gente, la muchedumbre, era como si los conociera a todos, los amara a todos. ¿Podría yo ser como ese hombre? ¿Igual que Él?

DISCÍPULO se retira, regresa al público.

Sube el volumen de la música. La canción "Días de Elías" (Coros Aleluya, cancionero 12), suena suavemente. Los personajes, sin actuar, de frente al público, hablan:

PRIMER personaje *(antes ELISABET)*

Él vino y vendrá otra vez.

SEGUNDO personaje (antes ESCRITURA)

Prepare el camino

TERCER personaje *(antes DISCÍPULO)*

Vino a buscar y a salvar al perdido. Nos envía a hacer lo mismo.

SEGUNDO personaje

Prepare el camino

CUARTO personaje *(antes HERODÍAS)*

Es tan simple ahogarse en apatía y orgullo. No debemos, no podemos, perder la santa convicción.

SEGUNDO personaje

Prepare el camino

PRIMER personaje

¡Pasen por las puertas!

SEGUNDO personaje

¡Apúrense!

TERCER personaje

¡Preparen el camino para la gente!

CUARTO personaje

¡Avancen, líbrense de los obstáculos!

PRIMER personaje

Flamean una bandera, como señal para la gente.

Todos

¡Preparen el camino para el Señor!

Luces.

PARÁBOLA DE LAS DIEZ VÍRGENES

Mateo 25:1–13, NVI

Adaptado por Amber Medin

Escenario apropiado: Varios

Personajes: **Narrador**

Primera virgen prudente: todos los movimientos precisos

Segunda virgen prudente

Primera virgen insensata, con movimientos torpes y cómicos

Segunda virgen insensata

El novio

Vestuario: Normal

Elementos: Cinco linternas (2 con baterías que funcionen bien)

Dos vasos grandes, de 7 a 11 onzas, con absorbentes

Juego de baterías para fijarlas en el interior de una chaqueta

(El narrador se para en el centro: Las vírgenes prudentes a la izquierda del escenario y las insensatas a la derecha.)

Narrador: El reino de los cielos será entonces como diez jóvenes solteras (*las ve a la vez que las cuenta*), oh, perdón... cuatro jóvenes que tomaron sus lámparas (*todas muestran sus linternas*), oh perdonen otra vez... sus linternas, y salieron a recibir al novio. Cinco... bueno... dos de ellas eran prudentes.

Virgen prudente #1: (*Actuando como un soldado y un sargento instructor. Marchan con sus linternas.*) Atención, Al frente... Maaaarchen. Iz, iz, iz, izquierda, deeeerecha, iiiizquierda. Alto. Avancen. A sus puestos.

Narrador: Y dos de ellas eran insensatas....

Las dos insensatas: (*En una pose tonta, mirándose los rostros.*) Uhhh...

Virgen insensata #1: ¡Vamos!

Virgen insensata #2: Bien (*comienza a caminar en dirección contraria a la otra*)

Virgen insensata #1: Por aquí chica...

Virgen insensata #2: Okey (*Toma su camino y ve al narrador con una sonrisa estúpida.*)

Narrador: Las insensatas llevaron sus lámparas, pero no se abastecieron de aceite *(el narrador muestra en sus manos las baterías)*

En cambio, las prudentes llevaron vasijas de aceite junto con sus lámparas. *(La segunda virgen prudente muestra una bolsa de baterías atada al interior de su chaqueta y sonríe. Mira a la primera virgen prudente y chasquea sus dedos para llamar la atención por completo.)*

Y como el novio tardaba en llegar, a todas les dio sueño y se durmieron. *(Las insensatas se durmieron en completo desorden. Las prudentes permanecieron recostadas una contra la otra y moviendo sus cabezas sincronizadamente con su respiración.)* A media noche se oyó un grito: ¡Ahí viene el novio! ¡Salgan a recibirlo! Entonces todas las jóvenes se despertaron y se pusieron a preparar sus lámparas. *(Todas las vírgenes se despiertan y encienden sus linternas.)*

Las insensatas dijeron a las prudentes:

Virgen insensata #1: Hey, dennos unas de sus baterías.

Virgen insensata #2: Sí, las nuestras se gastaron y no tenemos otras.

Virgen prudente #1: Ne-ga-ti-vo,

Narrador: replicaron.

Virgen prudente #2: No va a alcanzar ni para nosotras ni para ustedes. Es mejor que vayan a los que venden baterías y compren para ustedes. *(Las vírgenes insensatas asintieron en señal de aprobación y salieron con movimientos graciosos.)*

Narrador: Pero mientras iban a comprar el aceite llegó el novio *(el novio entra por el centro del escenario)*, y las jóvenes que estaban preparadas entraron con él al banquete de bodas. Y se cerró la puerta. *(Las vírgenes prudentes se tomaron cada una del brazo del novio y fueron con él. Este cerró la puerta imaginaria con su pie y las vírgenes se convirtieron en "puertas".)*

Después llegaron también las otras. *(Las insensatas entran con sus grandes vasos jugueteando con los absorbentes mientras caminan.)*

Virgen insensata #1: Hey, ¡ábrannos la puerta!

Narrador: suplicaban. *(El novio “abre”)* Pero el novio les respondió:

Novio: Les diré la verdad. ¡No las conozco! *(Las jóvenes insensatas quedan perplejas.)*

Virgen insensata #1: Esto me molesta. Estoy terriblemente enojada. *(A la segunda virgen insensata se le paraliza el cerebro por beber tan rápido)*

Narrador: Por tanto... manténganse despiertos porque no saben ni el día ni la hora.

TIEMPO PARA TODO

Eclesiastés 3:1–8 (NVI)

Escrito por Jackie Heming

Escenario apropiado: Grupo de distintas edades, escena informal, reunión de familia.

Personajes: **Narrador**

Ocho (número flexible) actores de pantomima; en esta obra no se expresan palabras.

Existen varias maneras de realizar pantomima. Puede ser seria o cómica, considerando al grupo y la audiencia. Aunque este libreto fue escrito para nueve participantes, siéntete en libertad de cambiarlo de acuerdo a tu grupo. Se puede realizar hasta con tres personas.

El narrador lee las líneas en negritas mientras que los demás expresan los versos a través de la pantomima. Todos los personajes forman una fila en el centro del escenario. Se aparean (1 y 2), (3 y 4), (5 y 6), (7 y 8). Cada pareja avanza un paso al frente en el momento designado, mientras el narrador lee “Todo tiene su...”, siguen las instrucciones para la ACCIÓN.

Esta presentación de pantomima también se puede aplicar a la melodía de una canción realizando los movimientos de acuerdo a la letra. Esto eliminaría la parte del narrador. Por favor, busque una canción apropiada.

Narrador: Todo tiene su momento oportuno; hay un tiempo para todo lo que se hace bajo el cielo.

Acción: Todos los actores de pantomima permanecen en una posición neutral con las manos abajo.

Narrador: Un tiempo para nacer (pausa) y un tiempo para morir.

*Acción: El primer actor sostiene a un recién nacido
El segundo actor está muriéndose*

Narrador: Un tiempo para plantar (pausa) y un tiempo para cosechar.

*Acción: El tercer actor planta
El cuarto actor cosecha*

Narrador: Un tiempo para matar (pausa) y un tiempo para sanar.

*Acción: El quinto actor mata al sexto actor
El quinto actor luego actúa como paramédico y salva al sexto*

Narrador: Un tiempo para destruir (pausa) y un tiempo para construir.

*Acción: El séptimo actor destruye una pared
El octavo actor reconstruye la pared que el séptimo destruyó*

Narrador: Un tiempo para llorar (pausa) y un tiempo para reír.

*Acción: El primer actor llora
El segundo actor ríe*

Narrador: Un tiempo para estar de luto (pausa) y un tiempo para saltar de gusto.

*Acción: El tercer actor está triste
El cuarto actor baila*

Narrador: Un tiempo para esparcir piedras (pausa) y un tiempo para recogerlas.

*Acción: El quinto actor lanza piedras al público.
El sexto actor recoge las piedras que lanzó el quinto actor*

Narrador: Un tiempo para abrazarse (pausa) y un tiempo para despedirse.

Acción: El séptimo y el octavo actor se abrazan y luego se despiden

Narrador: Un tiempo para intentar (pausa) y un tiempo para desistir.

*Acción: El primer actor intenta buscar algo
El segundo actor se acerca y le indica que desista*

Narrador: Un tiempo para guardar (pausa) y un tiempo para desechar.

*Acción: El tercer actor sostiene algo muy fuerte
El cuarto actor le quita lo que sostiene y lo lanza al público*

Narrador: Un tiempo para rasgar (pausa) y un tiempo para coser.

*Acción: El quinto actor se desgarró la ropa y la deja caer al piso
El sexto actor cose la ropa*

Narrador: Un tiempo para callar (pausa) y un tiempo para hablar.

Acción: El séptimo actor habla exageradamente mientras que el octavo actor le cubre la boca para callarlo. El séptimo actor se aleja del octavo y se pone ante el público hablando emocionado.

Narrador: Un tiempo para amar (pausa) y un tiempo para odiar.

Acción: Todos los actores van y abrazan a un miembro del público. Luego le dan la espalda al público en señal de coraje y regresan al escenario; el primer, segundo, tercero y cuarto actores entran a la parte derecha del escenario. El quinto, sexto, séptimo y octavo actores entran a la izquierda del escenario. Se colocan a cada extremo en posiciones defensivas.

Narrador: Un tiempo para la guerra (pausa) y un tiempo para la paz.

Acción: Los actores simulan entre ellos como si estuvieran en una guerra hasta que todos caen muertos en el escenario. (La pelea puede ser en cámara lenta.) Los actores se levantan, hacen la señal de la paz con la mano derecha y se bajan del escenario con sus manos en alto mostrando la señal de la paz hasta salir del auditorio.

PREPÁRENSE POR FE

Adaptado de Isaías 61:10 (DVD, Pista 9)

Por Rebecca Phillips

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Bailarines A, B, C**

Las luces deben enfocarse sobre los bailarines A, B y C. El bailarín A debe estar al frente del escenario, a la derecha; B a la izquierda y C al centro del fondo de la escena encima de la caja negra. Todos deben vestir de negro. En el centro, entre los bailarines A, B y C, aparece un BAILARÍN que hace pantomimas con las Escrituras. Se dirige al público con intensidad.

A “¡Pasen!”

B “¡Pasen!”

C ¡Preparen un camino para la gente!

A ¡Edifiquen!

B ¡Construyan una autopista!

C Eliminen las piedras,

A ¡Levanten una bandera para las naciones!

A, B, C ¡Preparen el camino al Señor!

A ¡Afirmen sus manos!

B ¡Fortalezcan sus piernas!

C ¡Sus corazones!

A, B, C ¡Prepárense!

C Por fe, Noé preparó sus viejas manos para edificar el arca que salvó a la humanidad, pasando por las inundaciones de la ira de Dios y hasta sus coloridas misericordias demostradas en un glorioso arco iris...

A Por fe, Abraham preparó sus piernas cansadas y con cada paso marcó un camino de santidad que llevó al pueblo de Dios hasta la tierra prometida.

- B** Por fe, María quitó la duda y preparó su corazón, y Dios preparó su vientre para enviar a nuestro Señor como un bebé tierno.
- C** Por fe, nuestro Señor mismo se preparó para la cruz, la misma de la cual colgó y que ahora usamos como nuestra bandera.
- A** El símbolo manchado con su preciosa sangre y que cubre nuestros pecados.
- B** Salvando nuestras almas destructivas.
- C** Y con su divina misericordia ilimitada, Dios prepara la piedra que sella...
- A** Y que fue eliminada de la tumba...
- B** Liberando a su Hijo de la caverna oscura de la muerte...
- C** Para ofrecernos la oportunidad de quitar también las piedras de tropiezo de nuestros corazones...
- A** Si sólo preparamos el camino.
- B** Hoy, ¡levanten sus corazones!
- C** ¡Y preparen el camino!

Lucas.

LOS DIEZ LEPROSOS

Por Rebecca Phillips

Basado en Lucas 17:11–19, NVI

Escenario ideal: Un servicio de adoración, un programa especial.
Personajes: **Diez leprosos**, pueden ser hombres o mujeres
Jesús
Un sacerdote
Canción: “Da gracias” ©1978 Integrity’s Hosanna! Music
Letra y música de Henry Smith

Entran los DIEZ PROTAGONISTAS cantando “Da Gracias” hasta que ocupen sus posiciones en un arco alrededor de JESÚS y el SACERDOTE, que están parados uno al lado del otro, de frente al público. Las líneas son dirigidas al público a menos que se indique otra cosa.

PRIMERO Lo vimos venir a la distancia

JESÚS MUEVE SU CABEZA Y AVANZA UNOS PASOS PARA INDICAR AL PÚBLICO SU IDENTIDAD.

SEGUNDO No lucía como un Rey...

TERCERO En realidad, era como nosotros...

CUARTO Cansado, agotado, sediento...

QUINTO No pensé que se detendría...

SEXTO La gente casi siempre nos ignora...

SÉPTIMO En verdad, no teníamos nada que perder...

OCTAVO De modo que, sin dudas...

NOVENO Ni reservas...

DÉCIMO Le gritamos:

TODOS Jesús, Maestro, ten compasión de nosotros...

PRIMERO Nos miró fijamente

SEGUNDO Parecía como si siempre...

TERCERO	Sus ojos eran como lentes
CUARTO	Transparentes, sinceros, limpios.
QUINTO	Y nos dijo:
JESÚS	<i>(a los LEPROSOS)</i> Vayan a presentarse a los sacerdotes...
SEXTO	Aquello pareció un tanto arbitrario.
SÉPTIMO	¿Por qué tendríamos que ir a los sacerdotes cuando no podíamos ni siquiera entrar al templo?
OCTAVO	En el templo no se les permite la entrada a las personas impuras...
NOVENO	Pero Él lo dijo, y por lo que supimos acerca de Él, sabíamos que lo haríamos.
DÉCIMO	Me ponía un poco nervioso hablar de Él... no sólo porque estaba enfermo, sino porque yo era extranjero... samaritano...
PRIMERO	De manera que fuimos...
DÉCIMO	Y en nuestro camino...
TODOS	Sucedió lo más extraño...
SEGUNDO	Las llagas, el ardor...
TERCERO	La enfermedad, el dolor...
CUARTO	Como que se evaporaron.
QUINTO	No podía creerlo...
TODOS	Estaba limpio...
SEXTO	Mi piel, estaba...
SÉPTIMO	Rosada. Como un recién nacido.
OCTAVO	Así que los demás fueron a los sacerdotes...
NOVENO	Teníamos una historia que contar... y rápido.
PRIMERO	Teníamos que decírselo a nuestros familiares... nuestros amigos...

SEGUNDO Sabíamos que nadie nos creería eso, apenas podíamos creerlo nosotros mismos.

El PRIMER LEPROSO hasta el NOVENO estaban estáticos, como despidiéndose con reverencia. JESÚS y el DÉCIMO LEPROSO dan un paso al frente.

DÉCIMO No pude seguir... Tuve que regresar... algo me detuvo, no me pareció correcto apartarme de Él, que me tocó... Comencé a caminar... y mi caminar se convirtió en una carrera (*gritando, corriendo hacia Jesús con desesperación*) ¡Jesús! ¡Maestro! Gracias.... Muchas gracias...

JESÚS y el DÉCIMO rígidos. TODOS LOS LEPROSOS ahora frente al público.

PRIMERO El sacerdote asombrado con nosotros...

SEGUNDO Nos preguntó cómo...

TERCERO Quién...

CUARTO Había hecho esto...

QUINTO Y todos replicamos:

TODOS Jesús.

SEXTO Entonces el sacerdote se airó...

SACERDOTE Ese Jesús debe ser detenido. Afirma que es el Hijo de Dios... Blasfemia.

Los NUEVE LEPROSOS y el SACERDOTE inmóviles.

DÉCIMO Gracias... Maestro...

JESÚS ¿No fueron sanados los diez?

TODOS comienzan a cantar suavemente DA GRACIAS.

TODOS Y ahora, diga el débil fuerte soy...

JESÚS ¿Dónde están los otros nueve?

TODOS Diga el enfermo sano soy...

JESÚS ¿Sólo este extranjero regresó a dar gloria a Dios?

- TODOS** Por lo que ha hecho el Señor... por mí...
- DÉCIMO** (*cantando*) Da gracias con el corazón... da gracias al Santísimo
(*aferrándose a las piernas de Jesús, llorando agradecido*)
- JESÚS** Levántate y vete ... Tu fe te ha sanado...
- DÉCIMO** Nunca olvidaré ese día —cuando me percaté de que el
agradecimiento no es sólo por un momento, sino que es un
estilo de vida, una decisión—, y debido a que me encontré a
mí mismo en Él, estoy completo. Estoy limpio.

SIN HOGAR

Poema por John Gowans

Escrituras de Mateo 25: 34–36, 45; NVI

Escenario apropiado: Servicio de adoración

Personajes: **Primer lector:** debe leer las Escrituras en negritas

Segundo lector: debe leer el poema

Primer lector: **Vengan ustedes, a quienes mi Padre ha bendecido;
reciban su herencia, el reino preparado para ustedes
desde la creación del mundo.**

Segundo lector: No tiene otro hogar que esta calle mugrosa
La cual viste el invierno como velo deforme.
Sus amigos son sólo los necios
Que lo acompañan en medio de las multitudes rudas.

Su única comida es la que sus manos consiguen
Entre la basura despreciada por los perros
No cuenta con la esperanza para pasar el día
Ni con nadie para compartir la noche solitaria y dolorosa.

Primer lector: **Vengan ustedes, a quienes mi Padre ha bendecido;
reciban su herencia, el reino preparado para ustedes
desde la creación del mundo.**

Segundo lector: ¿Se preocupa alguien? ¿Se compadece alguno lo suficiente
como para entregarle una cobija que cubra su esqueleto?
¿Nadie pondrá pan en sus manos ni lo protegerá de la
tormenta feroz?

¡A mi sí me importa!... dice Cristo. Sé lo que es estar “sin
hogar”.

¡Acompaño al hambriento en las filas de comida!
Conozco las calles agrietadas.
Y tengo en mis pies la huella de los barrios bajos
Muchas veces no he tenido donde descansar mi cabeza.
En Belén tuve una cama prestada.

Primer lector: **Vengan ustedes, a quienes mi Padre ha bendecido;
reciban su herencia, el reino preparado para ustedes
desde la creación del mundo.**

Segundo lector: ¿Deseas encontrarme?

Entonces debes venir y enfrentar el hedor de los
arrabales de la ciudad.

Donde los hombres desean la muerte a diario;
Y entregan su dignidad por un pedazo de pan.

¿Tienes la osadía de preguntar si me importa?

Ven, visita la calle de la desesperación, allí me encontrarás.

Debes asir esta verdad porque te podrá liberar:

*todo lo que hicieron por uno de mis hermanos... lo hicieron
por mí.*

Primer lector: **Porque tuve hambre, y ustedes me dieron de comer;
tuve sed, y me dieron de beber; fui forastero, y me
dieron alojamiento; necesité ropa, y me vistieron; estuve
enfermo, y me atendieron; estuve en la cárcel, y me
visitaron.**

**Les aseguro que todo lo que hicieron por uno de mis
hermanos, aun por el más pequeño, lo hicieron por mí.**

“La Biblia es un libro mágico, pero no es un libro de magia. Sus palabras no son encantamientos ni su poder proviene del trabajo de un hechicero. Es mucho más que eso. Es un libro mágico porque sus palabras son aliento de Dios. Se leen y se comunican para que el oyente se enfrente con la verdadera voz de Dios.”

—Jeromey Martín, de *Can you hear me* por Brad Jersak, página 30.

CONTENIDO DE LOS DVD

01. Introducción por Carol Jaudes
02. “El camino del amor”. 1 Corintios 13
Representado por Christine Rock
Representado por Christine Rock y Carol Jaudes
03. “El Señor llama a Samuel”, 1 Samuel 3:1–10
Representado por Carol Jaudes
04. “Tú eres mi testigo”, selecciones de Isaías 43
Representado por Carol Jaudes y Amber Medin
05. “Nada que ocultar”, Hechos 4:1–10
Representado por Ian Evans y Chris Stoker
06. “Actúen por fe”, selecciones de Hebreos
Representado por TAM USA East
07. “Yo Soy”, selecciones del libro de Juan
Representado por Montclair Drama Troupe Star Search winner
08. “Prepara el camino”, por Rebecca Phillips
Representado por TAM USA East
09. “Prepárense por fe”, por Rebecca Phillips
Representado por TAM USA East/Bailarina Tabitha Gray
10. “Apocalipsis 1”
Representado por Janet Munn
11. Salmo 139
TAM Conservatory 2003 Video Class Project
12. “Apocalipsis 4:2–11”
Representado por Carol Jaudes